

# REMINGTON®

## Touch Control Lithium Hair Clipper



HC5960

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

**WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:**

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 An appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- 3 Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
- 4 Make sure the power plug and cord do not get wet.
- 5 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 6 Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- 7 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 8 Do not use attachments other than those we supply.
- 9 This appliance is not intended for commercial or salon use.



## KEY FEATURES

- 1 3 position slide switch (Off/On/Lock motor on)
- 2 Stubble comb
- 3 Motorised short length comb
- 4 Motorised long length comb
- 5 Touch screen area
- 6 Digital display for:
  - a Battery level
  - b Length setting
  - c Length unit of measure mm
  - d Lock / unlock
  - e Speed level
- 7 Mode button
- 8 Tri Boost System
- 9 Battery icon
- 10 Micro USB port
- 11 Micro USB cable
- 12 Adaptor

---

## GETTING STARTED

---

- Before the unit can be used for the first time, pull out the plastic marked with an arrow from the bottom of the unit. The plastic tab is only for shipping and can be discarded.

### CHARGING YOUR APPLIANCE

- Before using your hair clipper for the first time, charge for 90 minutes.
- Ensure the product is switched off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains. The display will indicate the unit is charging by showing a blinking battery icon.
- If the product is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store.
- Fully recharge your appliance when you would like to use it again.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 90 minutes.

### CHARGING VIA STANDARD ELECTRICAL SOCKET

- Ensure the product is switched off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
- When charging the digital display will indicate the unit is charging.
- Allow 90 minutes for a complete charge.
- This appliance should be charged by approved safety isolating adaptors PA-0510E (for EU version) or PA-0510U (for UK version) with the output capacity of 5.0V dc; 1A;

### USB

- Connect your USB cable to the USB port on your power source.
- Connect the USB cable to your appliance.
- Do not run the clipper while connected to a USB port. It will only run off its batteries in this condition and stop charging.

### CORDED USE

- Connect the charging adaptor to the product then to the mains.
- The unit will only run in corded mode when connected to the mains using the supplied Remington power adaptor, other USB chargers will only charge the unit.

### CAUTION

- Extended mains only use will result in the reduction of the battery life.

**\* WARNING**

- The appliance can not be operated in corded mode while connected to a PC via the USB port.

**\* CORDLESS USE**

- When the unit is switched on and fully charged, the product can be used in cordless mode for 50 minutes.

**⚠ INSTRUCTIONS FOR USE**

- Turn the product on by sliding the 3 position slide switch down to the middle position. This will turn the LCD display on and enable height adjustments and boost adjustments to be made.
- Use the hair clipper without a comb attached for trimming hair close to the skin. This will trim hair to 1mm. Holding the blades perpendicular to the skin will trim hair to 0.5mm.

**\* ADJUSTING THE TRIM INCREMENT LENGTH**

- First select which hair comb, stubble comb, short length comb or long length comb for the length range desired.
- Stubble comb (1.5mm, #0) short length comb (3 – 23mm, #1 – 8), long length comb (22 – 42mm, #7 – 14).
- Note: If using the stubble comb, once the comb is attached, please press the mode button until it cycles to Range D. Once this is reached 1.5mm should be displayed on the LCD display. Please note that the stubble comb is a fixed comb and will not move up and down when pressing the increment button.
- For the long length comb the increments can only be made in 0.5mm. To set this press the mode button until Range C is displayed on the LCD screen.
- For the short length comb there are 2 increment settings. Your clipper can be adjusted in either 0.1mm or 0.5mm increments. To switch between these, press the mode button. Range A 0-1mm, Range B 0-5mm.
- Note: If a red warning light is visible through the comb when installed, this is indication that the comb selection switch is on the wrong setting.

**\* USING THE TOUCH SCREEN**

- The motorised, short or long length comb can be adjusted to give you many different trim lengths, simply by pressing the arrows on the touch screen. Press and hold the arrow up to increase the cutting length and down to decrease it. The comb will move to reach each setting, the length will change slowly and then speeds up as you hold the up/down arrow, and the setting number will appear on the digital display

- Select the desired boost level by pressing the boost button with the 3 position slide switch in the middle position. The display will indicate the level.
- Once the desired length and boost level have been selected slide the 3 position slide switch to the last position (the furthest down) to lock the cutting length and turn the motor on.
- Note: Adjustments to length and boost can be done anytime the 3 position slide switch is set to the middle position. Adjust the cutting length and or boost level by pressing the arrows or boost button on the touch screen.
- Please note that the motor will only run when the 3 position slide switch is set to lock, the last position (furthest down). This is to ensure the cutting length does not adjust whilst you are cutting your hair.
- Press and hold the battery icon to display the remaining battery time in minutes on the digital display. This can be used only when the 3 position slide switch is set in the middle position.

## ✳ CAUTION

- NOTE: The comb must be attached to the appliance in order to use the hair length selector.

## ✳ Before starting the cut

- Inspect the clipper making sure that it is free from hair and dirt.
- Seat the person so that their head is approximately at your eye level.
- Before cutting, always comb the hair so it is tangle free and dry.

## ✳ TO ATTACH A COMB

- Hold the comb with its teeth upward.
- Guide the comb rails into the slots on the side of the clipper head. Then push the comb down until it seats on the adjustment arm.

## ✳ TO REMOVE THE COMB

- Holding the clipper with the blades facing away from you, firmly push the comb upward and away from the blades.

## ✳ CAUTION

- If the incorrect comb is attached to the product for the desired cutting length, a red warning light will illuminate to indicate this.
- Please inspect that the desired comb is attached or that the correct setting is selected on the comb switch.

## ✳ INSTRUCTIONS FOR CUTTING HAIR

- For even cutting, allow the comb attachment/blade to cut its way through the hair. Do not force it through quickly. If you are cutting for the first time, start with the maximum comb attachment.

**\* STEP 1 – Nape of the neck**

- Set the comb to 3mm or 6mm.
- Hold the clipper with the blade teeth pointing upwards. Begin starting at the centre of the head at the base of the neck.
- Slowly lift the clipper, working upwards and outwards through the hair, trimming just a little at a time.

**\* STEP 2 – Back of the head**

- With the comb set at 12mm or 18mm, cut the hair at the back of the head.

**\* STEP 3 – Side of the head**

- With the comb set at 3mm or 6mm, trim sideburns. Then change to the longer 9mm guide comb and continue to cut the top of the head.

**\* STEP 4 – Top of the head**

- Use the longer length comb attachment and set it to 24mm or 27mm then cut hair on top of the head against the direction in which the hair normally grows.
- For longer hair on top, use the longer length comb attachment (24 – 42mm) to achieve the desired style.
- Always work from the back of the head.

**\* STEP 5 – The finishing touches**

- Use the clipper without an attachment comb for close trimming around the base and sides of the neck.
- To produce a clean straight line at the sideburns, reverse the hair clipper. Place the reversed clipper at right angles to the head, tips of the blades lightly touching the skin and then work downwards.

**\* SHORT TAPERED STYLES – “FLAT TOPS” & SHORT CUTS**

- Starting with the longest guide comb attached (24-42mm), cut from the back of the neck to the crown. Hold the guide comb flat against the head and slowly move the clipper through the hair.
- Use the same procedure from the lower side to the upper side of the head. Then cut the hair against the direction in which it grows and level with the sides.
- To give a “flat top” look, the hair on top of the head must be cut over the top of a flat comb.
- Use a closer guide comb to taper the hair down to the neckline as desired.

---

## CARE FOR YOUR HAIRCLIPPER

---

- Your clipper is fitted with high quality blades.
- To ensure long lasting performance of your clipper, clean the blades and unit regularly.
- Always keep the attachment guide comb on the trimmer blade.

### AFTER EACH USE

- Ensure the appliance is switched off and unplugged from the mains before cleaning.
- Remove the attachment guide comb.
- Gently brush the remaining hairs away from the comb and trimmer blade.
- Do not rinse the cutter assembly under water.
- We recommend oiling the blades after cleaning with a little sewing machine oil.

### RESET INSTRUCTIONS

- You will never have to force a system reset under normal conditions. If the clipper experiences abnormal behaviour, such as low or high touch sensitivity or subjected to electrostatic discharge disturbance, or subjected to electrical fast transient/burst from the LV network, the system can be reset.
- Hold the mode button for 8 seconds with the product switched on and the 3 position slide switch set to the middle position, the system will enter reset mode.
- System will show 88.8mm, full battery, full lock and full boost level.
- Ensure no objects, hands or fingers are near the touch buttons.
- Push the mode button once.
- The comb will travel down to its lowest setting and the display will show the current battery level, lock status and 1st boost level.
- Let the product sit until the screen dims.
- Product is now ready, turn it on and confirm proper function.

---

## CLEANING CAUTIONS

---

- Only the attachment guide combs and trimmer blade may be removed from the product for cleaning.
- Cleaning should be done with a soft brush.
- The appliance is not washable.
- Do not rinse under water.
- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their cutters.
- Note: these clippers are not intended for professional use.





## BATTERY REMOVAL

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Turn the trimmer on and discharge all remaining power.
- Remove the comb attachment.
- Detach the blade head.
- Remove the 2 housing screws from back of product.
- Using a screwdriver carefully pry apart the top and bottom housing.
- Unscrew the (2) screw on the circuit board.
- Remove the upper circuit board.
- Unscrew the (2) screw the battery cover.
- Disconnect the battery from the low circuit board.
- The battery is to be disposed of safely.



## ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

---

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- 4 Achten Sie darauf, dass der Netzstecker und das Netzkabel nicht nass werden.
- 5 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- 6 Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- 7 Verwenden und bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 8 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 9 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

---

## HAUPTMERKMALE

---

- 1 3-Stufen-Schalter (Aus/An/Tastensperre, Motor an)
- 2 3-Tage-Bart-Aufsatz
- 3 Motorisierter Aufsteckkamm (kurz)
- 4 Motorisierter Aufsteckkamm (lang)
- 5 Touch Screen Bereich
- 6 Digitaldisplay für:
  - a Akku-Ladestand

- b Längeneinstellung
- c Längenmaß
- d Sperren/ Entsperrern
- e Geschwindigkeitsstufe
- 7 Modus-Auswahltaste
- 8 Tri-Boost-System
- 9 Akku-Symbol
- 10 Mikro-USB Anschluss
- 11 Mikro-USB Kabel
- 12 Adapter

## VORBEREITUNGEN

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die mit einem Pfeil markierte Kunststoffflasche an der Unterseite des Geräts. Die Kunststoffflasche ist für die Lieferung gedacht und kann entsorgt werden.

### LADEN DES GERÄTS

- Bevor Sie Ihren Haarschneider das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie das Gerät für 90 Minuten auf.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter zuerst an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an. Das Display zeigt durch ein blinkendes Akkusymbol an, dass das Gerät aufgeladen wird.
- Sollten Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie es.
- Wenn Sie Ihr Gerät wieder verwenden möchten, laden Sie es vollständig auf.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 90 Minuten wieder vollständig aufzuladen.

### AUFLADEN ÜBER STECKDOSE

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an.
- Wird das Gerät aufgeladen, wird dies auf der Digitalanzeige angezeigt.
- Eine vollständige Ladung dauert 90 Minuten.
- Dieses Gerät sollte mit dem zugelassenen schutzisolierten Adapter PA-0510E (für EU-Ausführungen) oder PA-0510U (für britische Ausführungen) mit einer Leistung von 5,0 V DC; 1A aufgeladen werden.

## ✳ USB

- Schließen Sie Ihr USB-Kabel am USB-Port Ihrer Stromquelle an.
- Verbinden Sie nun das USB-Kabel mit Ihrem Gerät.
- Verwenden Sie den Haarschneider nicht, wenn er über den USB-Anschluss angeschlossen ist. Dies führt nur zu einer Verkürzung der Akkulaufzeit, außerdem wird der Ladevorgang beendet.

## ✳ NETZBETRIEB

- Schließen Sie den Ladeadapter an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an.
- Die Benutzung im Netzbetrieb ist nur mit dem mitgelieferten Remington Adapter möglich, andere USB-Ladegeräte laden das Gerät nur auf.

## ✳ ACHTUNG

- Ein häufiger Einsatz des Geräts im Netzbetrieb führt zu einer Verkürzung der Akkulaufzeit.

## ✳ WARNHINWEIS

- Der Haarschneider kann nicht im Netzbetrieb verwendet werden, wenn das Gerät über den USB-Anschluss mit einem PC verbunden ist.

## ✳ AKKUBETRIEB

- Wenn das Gerät eingeschaltet und vollständig geladen ist, liegt die kabellose Betriebsdauer bei bis zu 50 Minuten.

---

## ◆ BEDIENUNGSANLEITUNG

---

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den 3-Stufen-Schalter nach unten auf die mittlere Position schieben. Dadurch werden LCD-Anzeige und Längen- und Boost-Einstellungen aktiviert.
- Für eine Schnittlänge von 1 mm verwenden Sie den Haarschneider ohne Kammaufsatz. Für eine Schnittlänge von 0,5 mm setzen Sie die Klingen senkrecht auf die Haut auf.

## ✳ EINSTELLEN DER SCHNITTLÄNGE

- Wählen Sie zuerst einen Kamm aus, entsprechend der gewünschten Haarlänge Stoppelkamm, Kurzhaarkamm oder Langhaarkamm für Kurz- oder Langhaarschnitte.
- Stoppelkamm (1,5mm, #0). Kurzhaarkamm (3-23mm, #1 - 8), Langhaarkamm (22 - 42mm, #7 - 14).

- Hinweis: Wenn Sie den Präzisionsaufsteckkamm verwenden, drücken Sie bitte die Modus-Auswahl Taste so lange, bis Einstellung D ausgewählt ist. Daraufhin sollte die LCD-Anzeige 1,5 mm anzeigen. Beachten Sie, dass der Präzisionsaufsteckkamm fixiert ist und sich nicht bewegt, wenn Sie die Tasten zum Erhöhen der Schnittlänge drücken.
- Beim Aufsteckkamm (lang) kann die Länge nur in 0,5 mm Schritten verändert werden. Drücken Sie dafür die Modus-Auswahl Taste so lange, bis Einstellung C auf der LCD-Anzeige erscheint.
- Beim Aufsteckkamm (kurz) können Sie zwischen 2 Einstellungen wählen. Die Länge kann entweder in 0,1 mm Schritten oder in 0,5 mm Schritten angepasst werden. Drücken Sie die Modus-Auswahl Taste, um zwischen diesen Einstellungen zu wechseln: Wählen Sie Einstellung A für 0,1 mm und Einstellung B für 0,5 mm.
- Hinweis: Schimmert ein rotes Warnlicht durch den gewählten Aufsatz durch, dann ist der Längeneinstellschalter falsch eingestellt.

#### ★ VERWENDUNG DES TOUCHSCREENS

- Die motorisierten Aufsteckkämme (lang & kurz) bieten Einstellungen für viele verschiedene Schnittstufen. Drücken Sie dazu einfach die Pfeiltasten auf dem Touchscreen. Drücken Sie auf die Aufwärtspfeiltaste für eine längere Haarlängeneinstellung und auf die Abwärtspfeiltaste für eine kürzere Haarlängeneinstellung. Der Kammaufsatz passt sich automatisch der Auswahl an. Wenn Sie die Aufwärts-/Abwärtspfeiltaste gedrückt halten, ändert sich die Längeneinstellung zuerst langsam und dann immer schneller, und die gewählte Einstellung erscheint auf dem Digitaldisplay.
- Wählen Sie die gewünschte Boost-Einstellung, indem Sie die Boost-Taste drücken und der 3-Stufen-Schalter auf die mittlere Position eingestellt ist. Auf dem Display erscheint die gewählte Einstellung.
- Haben Sie die gewünschte Längen- und Boost-Einstellung gewählt, schieben Sie den 3-Stufen-Schalter auf die letzte (die unterste) Position, um die Tastensperre und den Motor einzuschalten.
- Hinweis: Die Längen- und Boost-Einstellung kann jederzeit geändert werden, solange der 3-Stufen-Schalter auf die mittlere Position eingestellt ist. Ändern Sie die Schnittlänge und/oder die Boost-Einstellung durch Drücken der Pfeiltasten oder der Boost-Taste auf dem Touchscreen.
- Bitte beachten Sie, dass der Motor sich nur dann einschalten lässt, wenn der 3-Stufen-Schalter in der letzten (untersten) Position steht und somit die Tastensperre aktiviert ist. So wird sichergestellt, dass sich die Längeneinstellung während des Schneidens nicht verändert.
- Halten Sie das Akku-Symbol gedrückt, wird auf dem Digitaldisplay die verbleibende Akkulaufzeit in Minuten angezeigt. Diese Funktion kann nur genutzt werden, wenn der 3-Stufen-Schalter auf die mittlere Position eingestellt ist.

## ✳ ACHTUNG

- HINWEIS: Der Kammaufsatz muss auf dem Gerät angebracht sein, um die Auswahl taste für die Haarlänge benutzen zu können.

## ✳ Vor dem Schneiden

- Überprüfen Sie den Haarschneider, achten Sie darauf, dass er frei von Haaren und Schmutz ist.
- Lassen Sie die andere Person hinsetzen, damit sich ihr Haar etwa in Ihrer Augenhöhe befindet.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Schneiden immer durch und beseitigen Sie Knoten und verhedderte Stellen.

## ✳ EINEN KAMMAUFSATZ BEFESTIGEN

- Halten Sie den Kammaufsatz mit den Zinken nach oben.
- Führen Sie die Schienen am Aufsatz in die an beiden Seiten des Haarschneiderkopfs befindlichen Schlitze ein. Drücken Sie den Aufsatz anschließend nach unten, bis er fest auf dem Gerät sitzt.

## ✳ ENTFERNEN DES KAMMAUFSATZES

- Halten Sie nun den Haarschneider so, dass die Klingen von Ihnen wegweisen und drücken Sie den Kammaufsatz nach oben, weg von den Klingen.

## ✳ ACHTUNG

- Entspricht der gewählte Aufsatz auf dem Gerät nicht der gewählten Schnittlänge, leuchtet eine rote Warnleuchte auf.
- Bitte überprüfen Sie, ob Sie tatsächlich den gewünschten Aufsatz gewählt haben bzw. ob die Kammeinstellung korrekt eingestellt ist.

## ✳ ANLEITUNG ZUM HAARESCHNEIDEN

- Sie erhalten ein gleichmäßiges Ergebnis, wenn Sie dem Kammaufsatz/den Klingen erlauben, sich ihren Weg durch das Haar zu bahnen. Nicht mit Gewalt zu schnell nach vorne schieben. Wenn Sie das erste Mal Haare schneiden, sollten Sie mit dem langen Kammaufsatz beginnen.

## ✳ 1. SCHRITT - Nackenbereich

- Stellen Sie den Aufsteckkamm auf 3 mm oder 6 mm ein.
- Halten Sie den Haarschneider mit den Zinken nach oben gerichtet. Beginnen Sie in der Mitte des Kopfs am Nackenansatz.
- Lassen Sie den Haarschneider langsam durch das Haar gleiten, arbeiten Sie sich nach oben und zu den Seiten vor und schneiden Sie langsam kleine Haarpartien.

**✳ 2. SCHRITT - Hinterkopf**

- Mit der Einstellung von 12mm oder 18mm Länge schneiden Sie die Haare am Hinterkopf.

**✳ 3. SCHRITT – Seiten/Koteletten**

- Stellen Sie den Aufsteckkamm auf eine Länge von 3 mm oder 6 mm ein und trimmen Sie die Koteletten. Verwenden Sie anschließend den 9 mm Aufsteckkamm für längeres Haar und schneiden Sie die Haare der oberen Kopfpartie.

**✳ 4. SCHRITT - Oberkopf**

- Verwenden Sie den Kammaufsatz für längere Haarlängen und stellen Sie ihn auf 24 mm oder 27 mm ein. Schneiden Sie dann das Haar am Oberkopf entgegen der Haarwuchsrichtung.
- Für längeres Haar am Oberkopf verwenden Sie den Kammaufsatz für längere Haarlängen (24 – 42 mm), um das gewünschte Styling zu erzielen.
- Beginnen Sie immer am Hinterkopf zu schneiden.

**✳ 5. SCHRITT - Der letzte Schliff**

- Verwenden Sie den Haarschneider für ein präzises Trimmen der Nackenlinie ohne Aufsatz.
- Um die Koteletten gerade abzuschneiden, drehen Sie den Haarschneider um. Setzen Sie den umgedrehten Haarschneider im rechten Winkel vorsichtig auf die Haut und führen Sie ihn dann nach unten.

**✳ BÜRSTEN- & KURZHAARSCHNITTE**

- Beginnen Sie mit dem längsten Aufsatz (24-42mm) und schneiden Sie das Haar ausgehend vom unteren Nacken bis zum Scheitel. Halten Sie den Kammaufsatz flach am Kopf und bewegen Sie den Haarschneider wie abgebildet langsam durch das Haar.
- Verfahren Sie in derselben Weise von der unteren Seite bis zur oberen Seite des Kopfes. Anschließend das Haar gegen die Wuchsrichtung schneiden und an die Seiten angleichen.
- Für einen Bürstenschchnitt muss das Haar am Oberkopf über dem Rand eines flachen Kamms geschnitten werden.
- Mit einem kleineren Kammaufsatz können Sie das Haar nach Wunsch stufig zum Nacken hin verlaufend schneiden.

---

** PFLEGE IHRES HAARSCHNEIDERS**

---

- Ihr Haarschneider ist mit hochwertigen Klingen ausgestattet.

- Eine regelmäßige Reinigung der Klingen und des Haarschneiders ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit.
- Achten Sie darauf, dass der Kammaufsatz immer auf der Schnittklinge sitzt.

## ✳ NACH JEDER ANWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Reinigung ausgeschaltet und nicht am Strom angeschlossen ist.
- Entfernen Sie den Kammaufsatz.
- Bürsten Sie die Haarreste vorsichtig vom Kammaufsatz und von den Klingen.
- Spülen Sie den Klingenblock nicht unter Wasser ab.
- Wir empfehlen die Klingen nach der Reinigung mit etwas Nähmaschinenöl zu ölen.

## ✳ RESET DURCHFÜHREN

- Bei normalem Gebrauch wird es nicht erforderlich sein, das System zurückzusetzen. Ist das Gerät allerdings außergewöhnlichen Bedingungen ausgesetzt, wie zum Beispiel einer zu geringen oder zu hohen Berührungsempfindlichkeit oder Störungen durch elektrostatische Entladung oder schnellen transienten elektrischen Störgrößen im Niederspannungsnetz, kann das System zurückgesetzt werden.
- Um das System zurückzusetzen, halten Sie die Modus-Auswahltaste 8 Sekunden lang gedrückt, während das Gerät eingeschaltet ist und der 3-Stufen-Schalter auf die mittlere Position eingestellt ist.
- Auf dem Gerät werden nun 88,8mm, volle Akkuleistung, Gesperrt-Modus und Boost-Stufe angezeigt.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Touchscreen Tasten nicht mit Händen, Fingern oder anderen Gegenständen berühren.
- Drücken Sie einmal die Modus-Auswahltaste.
- Der Aufsatz wird auf die niedrigste Einstellung gefahren und auf dem Display werden der aktuelle Akkustand, das Tastensperrsymbol und die 1. Boost Stufe angezeigt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, bis der Bildschirm dunkel wird.
- Der Vorgang ist nun abgeschlossen, schalten Sie das Gerät ein und überprüfen Sie seine Funktion.

---

## REINIGUNGSHINWEISE

---

- Nur die Kammaufsätze und die Klingen können zur Reinigung vom Gerät entfernt werden.
- Die Reinigung sollte nur mit einer weichen Reinigungsbürste erfolgen.
- Das Gerät ist nicht abwaschbar.
- Nicht unter fließendem Wasser abspülen.



- Verwenden Sie niemals aggressive oder korrosive Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Hinweis: Diese Haarschneider sind nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.



## AKKU ENTFERNEN

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Schalten Sie das Gerät ein und entladen Sie es vollständig.
- Entfernen Sie den Kammaufsatz.
- Lösen Sie den Klingenaufsatz.
- Lösen Sie die 2 Schrauben vom rückseitigen Gehäuse.
- Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die beiden Gehäusehälften vorsichtig auseinanderzudrücken.
- Lösen Sie die (2) Schraube von der Leiterplatine.
- Entfernen Sie die obere Leiterplatine.
- Lösen Sie die (2) Schraube von der Batterieabdeckung.
- Trennen Sie den Akku von der unteren Leiterplatine.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.



## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- 3 Gebruik het apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- 4 Zorg ervoor dat het snoer en de stekker niet nat worden.
- 5 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 6 Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- 7 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 8 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 9 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.



## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

---

- 1 Schakelaar met 3 standen (Uit/Aan/Vergrendeling)
- 2 Opzetkam voor stoppelbaard
- 3 Automatische opzetkam voor kortere lengtes
- 4 Automatische opzetkam voor langere lengtes
- 5 Touch screen gebied
- 6 Digitale weergave van:
  - a Batterijcapaciteit

- b Lengte-instelling
- c Meeteenheid lengte (mm)
- d Vergrendeling/ontgrendeling
- e Snelheidsniveau
- 7 Modusknop
- 8 Tri Boost System
- 9 Batterij-indicatie
- 10 Micro USB-poort
- 11 Micro USB-kabel
- 12 Adapter

## OM TE BEGINNEN

- Voordat het apparaat voor de eerste keer kan worden gebruikt, verwijderd u het plastic label gemarkeerd met een rode pijl aan de onderkant van het apparaat. Het plastic label is alleen voor het vervoer en kan weggegooid worden.

### UW APPARAAT OPLADEN

- Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u het apparaat ongeveer 90 minuten opladen.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de adapter aan op het apparaat en steek de stekker vervolgens in het stopcontact. Op het display verschijnt een knipperend batterijsymbool om aan te geven dat het apparaat wordt opgeladen.
- Als u het apparaat gedurende een langere periode (2-3 maanden) niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en bergt u het apparaat op.
- Laad het apparaat weer volledig op om het opnieuw te gebruiken.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 90 minuten weer volledig op.

### OPLADEN VIA HET STOPCONTACT

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- Tijdens het opladen zal het digitaal display aangeven dat het toestel aan het opladen is.
- Het apparaat zal zich in 90 minuten volledig opladen.
- Dit apparaat moet worden opgeladen met de goedgekeurde geïsoleerde veiligheidsadapters PA-0510E (voor EU-versie) of PA-0510U (voor UK-versie) met een uitgangsvermogen van 5.0V dc; 1A;

## ✳ USB

- Sluit de USB-kabel aan op de USB-poort van de energiebron.
- Sluit de USB-kabel aan op uw apparaat.
- Zet het apparaat niet aan terwijl deze is aangesloten op de USB-poort. Het apparaat zal in dit geval alleen op de batterij werken en stoppen met opladen.

## ✳ GEBRUIK OP NETVOEDING

- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- Het apparaat kan alleen met snoer worden gebruikt wanneer het is aangesloten op een stopcontact met de meegeleverde Remington adapter. Andere USB-laders zullen het apparaat enkel opladen.

## ✳ WAARSCHUWING

- Langdurig gebruik op netvoeding zal de levensduur van de batterij verkorten.

## ✳ WAARSCHUWING

- Het apparaat kan niet gebruikt worden terwijl deze op een USB-poort van een computer is aangesloten.

## ✳ SNOERLOOS GEBRUIK

- Wanneer het apparaat aanstaat en volledig is opgeladen, kan het apparaat tot 50 minuten snoerloos gebruikt worden.

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

- Zet het apparaat aan door de schakelaar met 3 standen naar de middelste stand te schuiven. Hierdoor wordt het LCD-display ingeschakeld en kunnen de hoogte en de snelheid worden aangepast.
- Gebruik de tondeuse zonder opzetkam om het haar tot dicht bij de huid te trimmen. Hierdoor is de haarlengte 1 mm. Als u de snijbladen in loodrechte lijn tegen de huid houdt, trimt u het haar tot een lengte van 0,5 mm.

## ✳ DE TRIMLENGTE AANPASSEN

- Selecteer eerst welke opzetkam nodig is om het gewenste resultaat te bereiken - de stoppelbaardkam, de kam voor kortere lengtes of de kam voor langere lengtes.
- Stoppelbaardkam (1,5 mm, #0) kam voor kortere lengtes (3 - 23 mm, #1 - 8), kam voor langere lengtes (22 - 42 mm, #7 - 14).

- **Opmerking:** Als u de stoppelbaardkam gebruikt, drukt u op de modusknop wanneer de opzetkam is bevestigd, totdat instelling D verschijnt. Wanneer dit gebeurt, verschijnt 1,5 mm op het LCD-display. De stoppelbaardkam is een vaste opzetkam die niet omhoog of omlaag beweegt wanneer de knop voor de trimlengte wordt ingedrukt.
- Bij de opzetkam voor langere lengtes kan de lengte enkel in intervallen van 0,5 mm worden verhoogd. Hiervoor drukt u op de modusknop tot instelling C wordt weergegeven op het LCD-scherm.
- Bij de opzetkam voor kortere lengtes zijn er 2 lengte-instellingen. De tondeuse kan in intervallen van 0,1 mm of 0,5 mm worden aangepast. Druk op de modusknop om tussen deze instellingen te schakelen. Instelling A 0,1 mm, instelling B 0,5 mm.
- **Opmerking:** Verschijnt er een rood waarschuwingslampje door de opzetkam heen na de installatie, dan wijst dit erop dat de selectieschakelaar zich in de verkeerde instelling bevindt.

## ★ HET TOUCHSCREEN GEBRUIKEN

- De automatische opzetkam voor kortere lengtes en langere lengtes kan worden aangepast aan talrijke trimlengtes door op de pijlen op het touchscreen te drukken. Houd de knop met de pijl omhoog ingedrukt om de trimlengte te vergroten en de knop met de pijl omlaag om deze te verkleinen. De opzetkam wordt verplaatst naar iedere instelling. De lengte verandert eerst traag en vervolgens versneld wanneer u de pijl omhoog/omlaag ingedrukt houdt en de lengte-instelling verschijnt op het digitale display.
- Selecteer het gewenste snelheidsniveau door op de 'boost'-knop te drukken wanneer de schakelaar met 3 standen in de middelste stand staat. Het digitale display geeft het niveau weer.
- Wanneer de gewenste lengte- en snelheidsniveau zijn geselecteerd, schuift u de schakelaar met 3 standen naar de laatste stand (helemaal omlaag) om de trimlengte te vergrendelen en de motor aan te zetten.
- **Opmerking:** De lengte en snelheid kunnen op elk moment worden aangepast als de schakelaar met 3 standen op de middelste stand is ingesteld. Pas de trimlengte en/of het snelheidsniveau aan door op de pijlen of de 'boost'-knop op het touchscreen te drukken.
- De motor wordt alleen geactiveerd wanneer de schakelaar met 3 standen is vergrendeld in de laatste stand (helemaal omlaag). Dit zorgt ervoor dat de trimlengte niet wordt aangepast, terwijl u het haar trimt.
- Houd het batterijsymbool ingedrukt om de resterende batterijduur in minuten weer te geven op het digitale display. Dit kan alleen worden gedaan wanneer de schakelaar met 3 standen op de middelste stand is ingesteld.



## ✱ WAARSCHUWING

- **OPMERKING:** De opzetkam moet op het apparaat zijn geplaatst om de haarlengte in te kunnen stellen.

## ✱ Voordat u begint met trimmen

- Inspecteer het apparaat en zorg ervoor dat er geen haar of vuil in het apparaat zit.
- Zorg ervoor dat de persoon zo gaat zitten dat zijn/haar hoofd zich ongeveer op uw ooghoogte bevindt.
- Kam het haar altijd, voordat u gaat trimmen, zodat het droog en zonder haarklitten is.

## ✱ HET BEVESTIGEN VAN EEN OPZETKAM

- Houd de opzetkam vast met de tanden naar boven gericht.
- Plaats de opzetkam in de sleuven aan de zijkant van de tondeusekop. Duw de opzetkam voorzichtig omlaag tot deze op zijn plaats klikt.

## ✱ HET VERWIJDEREN VAN DE OPZETKAM

- Houd het apparaat vast, terwijl de snijbladen van u afwijzen. Druk de opzetkam krachtig omhoog en van de snijbladen af.

## ✱ WAARSCHUWING

- Als de verkeerde opzetkam op het apparaat is geplaatst om de gewenste trimlengte te verkrijgen, wordt dit aangegeven door een rood waarschuwingslampje.
- Controleer of de juiste opzetkam is geplaatst en of de juiste instelling op de schakelaar is geselecteerd.

## ✱ INSTRUCTIES VOOR HET TRIMMEN VAN HOOFDHAAR

- Voor een gelijkmatig resultaat laat u de opzetkam/het snijblad zelf zijn weg door het haar vinden. Forceer geen snelle beweging. Begin met de langste lengte-instelling wanneer u voor de eerste keer trimt.

## ✱ STAP 1 – De nek

- Stel de opzetkam in op 3 mm of 6 mm.
- Houd het apparaat vast met de snijbladen naar boven gericht. Begin in het midden van het hoofd aan de onderzijde van de haargrens in de nek.
- Beweeg het apparaat langzaam omhoog en zijwaarts door het haar, waarbij u telkens slechts een kleine hoeveelheid haar verwijderd.

## ✳ STAP 2 – Achterkant van het hoofd

- Met de kam ingesteld op 12mm of 18mm trimt u de achterkant van het hoofd.

## ✳ STAP 3 – Zijkant van het hoofd

- Wanneer de opzetkam is ingesteld op 3 mm of 6 mm, kunt u de bakkebaarden trimmen. Kies vervolgens de 9 mm opzetkam en trim vervolgens het haar bovenop het hoofd.

## ✳ STAP 4 – Bovenkant van het hoofd

- Gebruik de opzetkam met een langere lengte, stel hem in op 24mm of 27mm en trim vervolgens het haar op de bovenkant tegen de richting van de haargroei in.
- Voor langer haar op de bovenkant van het hoofd kunt u de opzetkam met een langere lengte (24 - 42mm) gebruiken om de gewenste stijl te bereiken.
- Werk altijd vanaf de achterkant van het hoofd.

## ✳ STAP 5 – De ‘finishing touches’

- Gebruik het apparaat zonder opzetkam voor nauwkeurig trimmen langs de onderzijde en zijkanten van de nek.
- Voor een strakke lijn bij de bakkebaarden, draait u het apparaat om. Plaats het omgedraaide apparaat met de uiteinden van de snijbladen lichtjes in een rechte hoek tegen de huid en trim naar beneden.

## ✳ KORTE GESTRUCTUREERDE KAPSELS - “FLAT TOPS” EN KORT HAAR

- Begin met de opzetkam voor de langste lengte (24-42mm) en trim vanaf het nekgedeelte richting de kruin. Houd de opzetkam recht tegen het hoofd en beweeg het apparaat langzaam door het haar, zoals afgebeeld.
- Doe hetzelfde van de onderkant tot de bovenkant van het hoofd. Trim het haar dan tegen de groeirichting in en maak het gelijk met de zijkanten.
- Voor een “flat top” look moet het haar boven op het hoofd met behulp van een kam getrimd worden.
- Gebruik een opzetkam met een kortere lengte om het haar richting de neklijn te trimmen.

---

## UW APPARAAT VERZORGEN

---

- Uw apparaat is uitgerust met hoge kwaliteit snijbladen.
- Om een langere levensduur van het apparaat te garanderen, dient u de snijbladen en de behuizing regelmatig te reinigen.
- Houd altijd de opzetkam op het snijblad.

## ✳ NA IEDER GEBRUIK

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Verwijder de opzetkam.
- Borstel de resterende haren voorzichtig weg van de opzetkam en het snijblad.
- Spoel de meseenheid niet af onder water.
- We raden u aan de snijbladen te smeren met een naaimachine-olie, nadat u deze hebt gereinigd.

## ✳ INSTRUCTIES VOOR HET OPNIEUW INSTELLEN

- Onder normale omstandigheden is het niet nodig om een systeemreset uit te voeren. Het systeem kan worden gereset als de tondeuse abnormaal gedrag vertoont, zoals een lage of hoge aanraakgevoeligheid, of als het systeem is blootgesteld aan een elektrostatische lading of een spanningspiek van het stroomnet.
- Terwijl het apparaat is ingeschakeld en de schakelaar met 3 standen op de middelste stand staat, houdt u de modusknop gedurende 8 seconden ingedrukt om het systeem in resetmodus te plaatsen.
- Het systeem zal het volgende tonen: 88.8mm, batterij opgeladen, vergrendeld en hoogste snelheid.
- Zorg ervoor dat er zich geen objecten, handen of vingers in de buurt van de aanraakknoppen bevinden.
- Druk eenmaal op de modusknop.
- De opzetkam zal terugschakelen naar zijn laagste instelling en het digitaal display zal de huidige batterijcapaciteit, vergrendelingsstatus en 1e snelheidsniveau weergeven.
- Wacht tot de schermverlichting dimt.
- Het apparaat is nu gereed, zet het apparaat aan en bevestig de juiste werking.

---

## SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

---

- Alleen de opzetkammen en de snijbladenset mogen van het apparaat worden verwijderd voor reiniging.
- Reinig alleen met een zachte.
- Het apparaat is niet afwasbaar.
- Niet afspoelen onder stromend water.
- Gebruik geen sterk of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel op de apparaten of de messen.
- Opmerking: deze tondeuse is niet geschikt voor professioneel gebruik.





## DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
- Zet het apparaat aan en laat de batterij volledig ontladen.
- Verwijder de opzetkam.
- Verwijder de snijbladkop.
- Verwijder de 2 schroeven van de behuizing op de achterkant van het apparaat.
- Haal het bovenste en onderste deel van de behuizing voorzichtig uit elkaar met een schroevendraaier.
- Maak de (2) schroef op de printplaat los.
- Verwijder de bovenste printplaat.
- Maak de (2) schroef op de batterijklep los.
- Koppel de batterij los van de onderste printplaat.
- De batterij moet veilig worden weggegooid.



## BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

---

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

---

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- 3 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- 4 Veillez à éviter que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne soient mouillés.
- 5 Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 6 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- 7 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 8 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 9 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

---

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

---

- 1 Interrupteur avec 3 positions (Arrêt/Marche/Verrouillage moteur activé)
- 2 Peigne pour barbe naissante
- 3 Guide de coupe courte motorisé
- 4 Guide de coupe longue motorisé
- 5 Touches tactiles
- 6 Écran numérique pour:
  - a Autonomie de la batterie
  - b Réglage de la longueur
  - c Unité de mesure de la longueur en mm

- d Verrouiller / Déverrouiller
- e Niveau de vitesse
- 7 Bouton Mode
- 8 Système Tri Boost
- 9 Icône de la batterie
- 10 Port micro USB
- 11 Câble micro USB
- 12 Adaptateur

## POUR COMMENCER

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, retirez le plastique marqué d'une flèche au bas de l'appareil. La languette en plastique est uniquement destinée au transport et peut être jetée.

### ✱ CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

- Avant d'utiliser votre tondeuse cheveux pour la première fois, chargez-la pendant 90 minutes.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Branchez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur. L'écran indique que l'appareil est en cours de chargement en affichant une icône de batterie clignotante.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période de temps prolongée (2-3 mois), débranchez-le du réseau et rangez-le.
- Effectuez une recharge complète de votre appareil lorsque vous souhaitez l'utiliser de nouveau.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 90 minutes.

### ✱ CHARGEMENT SUR PRISE ÉLECTRIQUE STANDARD

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'adaptateur de chargement à l'appareil et ensuite au secteur.
- Lorsque l'appareil est en cours de chargement, l'écran LCD indique que l'appareil est en charge.
- Pour une charge complète, laissez l'appareil en charge pendant 90 minutes.
- Cet appareil doit être chargé avec les adaptateurs d'isolement de sécurité agréés PA-0510E (pour la version conçue pour l'Europe) ou PA-0510U (pour la version conçue pour le Royaume-Uni) avec une capacité de sortie de 5,0 V cc ; 1A ;

### ✱ USB

- Connectez votre câble USB au port USB sur votre source d'alimentation.

- Connectez le câble USB à votre appareil.
- N'utilisez pas la tondeuse lorsqu'elle est connectée à un port USB. Ses batteries se déchargeraient et le chargement serait interrompu.

## ✳ UTILISATION AVEC FIL

- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- L'appareil fonctionnera avec le câble seulement s'il est connecté au secteur avec l'adaptateur Remington fourni. L'utilisation d'autres chargeurs USB permettra uniquement de recharger l'appareil.

## ✳ PRÉCAUTION :

- Une utilisation prolongée sur secteur entraîne la réduction de la durée de vie de la batterie.

## ✳ AVERTISSEMENT :

- L'appareil ne peut pas être utilisé avec fil lorsqu'il est connecté à un ordinateur via le port USB.

## ✳ UTILISATION AVEC FIL

- Lorsque l'appareil est allumé et complètement chargé, son autonomie de fonctionnement sans fil pourra atteindre jusqu'à 50 minutes.

---

## ◆ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

- Allumez l'appareil en faisant glisser l'interrupteur avec 3 positions sur la position du milieu. Cela allumera l'écran digital et vous permettra d'effectuer les réglages de hauteur et de vitesse.
- Utilisez la tondeuse à cheveux sans guide de coupe pour couper les cheveux au plus court. De cette manière, les cheveux seront coupés à 1 mm. En tenant les lames perpendiculairement à la peau, vous pouvez couper les cheveux à 0,5 mm.

## ✳ RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DE COUPE

- Sélectionnez tout d'abord la longueur souhaitée en choisissant le guide de coupe cheveux, le guide de coupe barbe de 3 jours, le guide pour coupe courte ou le guide pour coupe longue que vous souhaitez utiliser.
- Guide de coupe barbe de 3 jours (1,5 mm, #0), guide de coupe court (3 – 23 mm, #1 – 8), guide de coupe long (22 – 42 mm, #7 – 14).

- Remarque : Si vous utilisez le guide de coupe barbe de 3 jours, une fois que le guide est fixé, veuillez appuyer sur le bouton Mode jusqu'à ce qu'il atteigne l'option D. Une fois atteint, vous verrez apparaître 1,5 mm sur l'écran digital. Veuillez noter que le guide de coupe barbe de 3 jours est un guide fixe et ne va pas monter ni descendre lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur.
- Pour le guide de coupe longue, les réglages peuvent uniquement être effectués par crans de 0,5 mm. Pour effectuer ce réglage, appuyez sur le bouton Mode jusqu'à ce que l'option C soit affichée sur l'écran digital.
- Pour le guide de coupe longue, il y a 2 réglages de cran. Votre tondeuse peut être réglée soit sur le cran de 0,1 mm soit sur le cran de 0,5 mm. Pour basculer entre ces deux réglages, appuyez sur le bouton Mode. Option A 0,1 mm, Option B 0,5 mm.
- Remarque : Si un témoin lumineux rouge est visible à travers le guide de coupe lorsqu'il est installé, cela indique que le bouton de sélection du guide est réglé sur une position incorrecte.

#### ✱ UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

- Le guide de coupe courte ou longue motorisé peut être ajusté de façon à vous offrir différentes longueurs de coupe, en appuyant simplement sur les flèches de l'écran tactile. Appuyez et maintenez sur la flèche vers le haut pour augmenter la longueur de coupe et vers le bas pour la diminuer. Le guide de coupe se déplace pour atteindre chaque position de réglage, la longueur va changer lentement, puis plus rapidement pendant que vous maintenez la pression sur la flèche du haut/bas et le numéro du réglage apparaîtra sur l'écran digital.
- Sélectionnez le niveau de vitesse souhaité en appuyant sur le bouton de réglage de la vitesse avec l'interrupteur avec 3 positions sur la position du milieu. L'écran indiquera le niveau.
- Une fois que vous avez sélectionné la longueur et la vitesse souhaitées, faites glisser l'interrupteur avec 3 positions sur la dernière position (celle la plus basse) pour verrouiller la longueur de coupe et allumer le moteur.
- Remarque : Les réglages de longueur et de vitesse peuvent être effectués à tout moment pour autant que l'interrupteur avec 3 positions soit réglé sur la position du milieu. Réglez la longueur de coupe et/ou la vitesse en appuyant sur les flèches ou sur le bouton de réglage de la vitesse sur l'écran tactile.
- Veuillez noter que le moteur ne se mettra en marche que si l'interrupteur avec 3 positions est réglé sur la position de verrouillage, c'est-à-dire la dernière position (celle la plus basse). Cela est destiné à garantir que la longueur de coupe ne change pas pendant que vous coupez vos cheveux.

- Appuyez sur l'icône de la batterie et maintenez la pression pour faire apparaître la durée d'autonomie restante de la batterie en minutes sur l'écran digital. Cela ne peut être fait seulement si l'interrupteur avec 3 positions est réglé sur la position du milieu.

## ✱ PRÉCAUTION :

- REMARQUE : Pour pouvoir utiliser le sélecteur de longueur, le guide de coupe doit être fixé à l'appareil.

## ✱ Avant de commencer

- Vérifiez la tondeuse pour être sûr qu'elle soit bien propre.
- Faites asseoir la personne afin que sa tête soit approximativement à hauteur des yeux.
- Avant de couper, peignez toujours les cheveux pour les démêler et les sécher.

## ✱ POUR FIXER UN GUIDE DE COUPE

- Tenez le guide de coupe avec les dents orientées vers le haut.
- Guidez les rails du guide de coupe dans les rainures sur le côté de la tête de la tondeuse. Poussez ensuite le guide de coupe vers le bas jusqu'à ce qu'il repose sur le bras de réglage.

## ✱ POUR RETIRER LE GUIDE DE COUPE

- En tenant la tondeuse de manière à ce que les lames ne soient pas tournées vers vous, poussez fermement le guide de coupe vers le haut pour le dégager des lames.

## ✱ PRÉCAUTION :

- Si le guide de coupe fixé à l'appareil pour la longueur de coupe sélectionnée est incorrect, un témoin lumineux rouge s'allume pour l'indiquer.
- Veuillez vérifier que le bon guide de coupe soit fixé ou que le réglage sélectionné soit correcte sur le bouton de sélection du guide de coupe.

## ✱ INSTRUCTIONS POUR COUPER LES CHEVEUX

- Pour une coupe uniforme, laissez le guide de coupe couper à travers les cheveux. Ne pas forcer le mouvement. Si vous coupez pour la première fois, commencez avec la hauteur maximale.

## ✱ ETAPE 1 - Nuque

- Réglez le guide sur 3 mm ou 6 mm.
- Tenez la tondeuse avec les dents des lames pointées vers le haut. Commencez par le milieu de la tête à la base de la nuque.

- Levez doucement la tondeuse, travaillez de haut en bas à travers les cheveux, tondez par petits bouts.
- ✱ **ÉTAPE 2 – Arrière de la tête**
- Avec le guide de coupe réglé sur 12 mm ou 18 mm, coupez les cheveux situés à l'arrière de la tête.
- ✱ **ÉTAPE 3 – Coté de la tête**
- Avec le guide de coupe réglé sur 3 mm ou 6 mm, tondez les pattes. Passez ensuite la longueur du guide de coupe sur 9 mm et continuez à tondre sur le haut de la tête.
- ✱ **ÉTAPE 4 – Sommet de la tête**
- Utilisez le guide de coupe le plus long et réglez-le sur la longueur de 24 mm ou 27 mm, puis coupez les cheveux sur le dessus de la tête dans le sens inverse à celui de la croissance des cheveux.
  - Pour des cheveux plus longs sur le dessus, utilisez le guide de coupe le plus long (24 - 42 mm) pour obtenir le style désiré.
  - Commencez toujours par l'arrière de la tête.
- ✱ **ÉTAPE 5 – Les touches finales**
- Utilisez la tondeuse sans guide de coupe pour une coupe plus précise des contours et des côtés.
  - Positionnez la tondeuse retournée en angle droit par rapport à la tête, avec les extrémités des lames légèrement en contact avec la peau, puis tondez vers le bas.
- ✱ **STYLES COURTS AJUSTES – “COUPE EN BROsse” & COUPES COURTES**
- Commencez avec le guide de coupe le plus long (24-42 mm), coupez à partir de l'arrière de la nuque vers le haut de la tête. Tenez le guide de coupe plat contre la tête et déplacez doucement la tondeuse à travers les cheveux.
  - Utilisez la même procédure à partir du côté inférieur vers le côté supérieur de la tête. Puis coupez les cheveux dans le sens inverse de pousse et égalisez avec les côtés.
  - Pour obtenir un look “coupe en brosse”, les cheveux sur le haut de la tête doivent être coupés avec le haut du guide de coupe posé à plat.
  - Utilisez un guide de coupe plus court pour ajuster les cheveux du bas vers la nuque comme vous le désirez.

---

## ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE CHEVEUX

---

- Votre tondeuse est équipée de lames de haute qualité.

- Pour assurer un niveau de performance optimal à long terme de votre tondeuse, veuillez nettoyer les lames et l'appareil régulièrement.
- Veillez à toujours laisser le guide de coupe sur la lame de la tondeuse.

## ✱ APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint et débranché du secteur avant le nettoyage.
- Retirez le guide de coupe.
- Brossez délicatement les résidus de poils sur le guide de coupe et la lame de la tondeuse.
- Ne rincez pas le bloc de lames sous l'eau.
- Nous vous recommandons de lubrifier les lames après le nettoyage avec un peu d'huile de machine à coudre.

## ✱ INSTRUCTIONS DE RÉINITIALISATION

- Dans des circonstances normales, vous n'aurez pas à forcer une réinitialisation du système. Si la tondeuse présente un comportement anormal, comme une sensibilité faible ou élevée au toucher ou est sujette à des interférences dues à une décharge électrostatique ou à de rapides phénomènes transitoires/ surtensions électriques provenant du réseau BT, le système peut être réinitialisé.
- Maintenez enfoncé le bouton Mode pendant 8 secondes avec l'appareil sous tension et l'interrupteur avec 3 positions sur la position du milieu. Le système passera alors en mode de réinitialisation.
- Le système affichera 88,8 mm, niveau de batterie plein, verrouillage complet et niveau de vitesse maximale.
- Veillez à ce qu'aucun objet, doigt ou main, ne se trouvent pas à proximité des boutons de réglage.
- Appuyez sur le bouton Mode une fois.
- Le guide se réglera sur son niveau le plus bas. L'écran affichera le niveau actuel de la batterie, le mode verrouillage et le premier niveau de vitesse.
- Laissez l'appareil au repos jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.
- L'appareil est maintenant prêt, allumez-le et confirmez la fonction appropriée.

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Seuls les accessoires des guides de coupe et la lame de la tondeuse peuvent être démontés de l'appareil pour le nettoyage.
- Le nettoyage doit uniquement être effectué avec une brosse douce.
- Cet appareil n'est pas lavable.
- Ne pas rincer sous l'eau.
- Ne pas utiliser de détergents corrosifs ou agressifs sur l'unité ou ses lames.
- Remarque : ces tondeuses ne sont pas destinées à un usage professionnel.





## RETRAIT DE LA BATTERIE

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
- Allumez la tondeuse et déchargez toute la batterie restante.
- Retirez le guide de coupe de la tondeuse.
- Détachez la tête de lame.
- Retirez les 2 vis du boîtier à l'arrière de l'appareil.
- À l'aide d'un tournevis, séparez délicatement la partie supérieure et la partie inférieure du boîtier.
- Dévissez les (2) vis sur le circuit imprimé.
- Retirez le circuit imprimé supérieur.
- Dévissez les (2) vis sur le couvercle de la batterie.
- Débranchez la batterie du circuit imprimé inférieure.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.



## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

---

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

---

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No es conveniente dejar desatendido un aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- 3 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
- 4 Asegúrese de que el enchufe y el cable no se mojen.
- 5 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 6 No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- 7 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 8 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 9 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

---

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

---

- 1 Interruptor de selección de 3 posiciones (Encendido / Apagado / Bloqueo del motor activado)
- 2 Peine especial para barbas muy cortas
- 3 Peine eléctrico para pelo corto
- 4 Peine eléctrico para pelo largo
- 5 Zona de pantalla táctil
- 6 Visor digital para:
  - a Nivel de batería
  - b Fijación de longitud
  - c Unidad de medida de la longitud mm
  - d Bloqueo/desbloqueo
  - e Nivel de velocidad

- 7 Botón de selección de modo
- 8 Sistema Tri Boost
- 9 Icono de batería
- 10 Puerto micro USB
- 11 Cable micro USB
- 12 Adaptador

## CÓMO EMPEZAR

- Antes de utilizar la unidad por primera vez, retire el plástico marcado con una flecha de la parte inferior de la unidad. La lengüeta de plástico es solo para el transporte y puede desecharse.

### CARGA DEL APARATO

- Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cargue el aparato durante 90 minutos.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al producto y luego a la toma de corriente. La pantalla indicará que la unidad se está cargando mostrando un icono de batería parpadeante.
- Si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo (2-3 meses), desconéctelo de la red eléctrica y guárdelo.
- Recargue completamente el aparato cuando vaya a utilizarlo de nuevo.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 90 minutos.

### CARGA MEDIANTE TOMA DE CORRIENTE ESTÁNDAR

- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- Durante el proceso de carga, el visor digital indicará que la unidad se está cargando.
- Deje que el aparato se cargue completamente durante 90 minutos.
- Para cargar este aparato deben utilizarse adaptadores aislantes de seguridad autorizados del tipo PA-0510E (para la versión UE) o del tipo PA-0510U (para la versión GB) con capacidad de salida de 5,0 V DE; 1A.

### USB

- Conecte el cable USB al puerto USB en su fuente de alimentación.
- Conecte el cable USB al aparato.
- No ponga en funcionamiento el aparato mientras esté conectado a un puerto USB, ya que de este modo solo conseguirá gastar la batería y detener el proceso de carga.

## ✳ USO CON CABLE

- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- El aparato solo funciona con cable cuando está enchufado a la red eléctrica con el adaptador de corriente Remington suministrado; otros cargadores USB solo sirven para cargar la unidad.

## ✳ ATENCIÓN:

- El uso prolongado con cable reduce la vida útil de la batería.

## ✳ ADVERTENCIA:

- El aparato no puede utilizarse en el modo con cable mientras esté conectado a un PC a través de un puerto USB.

## ✳ USO SIN CABLE

- Cuando el aparato esté encendido y completamente cargado, el aparato puede utilizarse en el modo sin cable durante un máximo de 50 minutos.

---

## ⚠ INSTRUCCIONES DE USO

---

- Ponga en funcionamiento el aparato situando el interruptor de selección de 3 posiciones en la posición central. Se encenderá la pantalla LCD y se activarán las funciones de ajuste de longitud y ajuste de potencia.
- Utilice el cortapelo sin acoplar ningún peine para recortar el pelo cerca de la piel. El pelo quedará recortado a una altura de 1mm. Manteniendo las cuchillas perpendiculares a la piel el pelo quedará recortado a 0,5 mm.

## ✳ AJUSTE DEL INCREMENTO DE LA LONGITUD DE CORTE

- Primero seleccione el peine: perfilado, corto o largo para la longitud de corte deseada.
- Perfilado (1,5 mm, núm. 0) corto (3-23 mm, núm. 1-8), largo (22-42 mm, núm. 7-14).
- Nota: si está utilizando el peine para barba de tres días; una vez fijado este, pulse el botón de selección de modo hasta llegar a Rango D. La pantalla LCD deberá entonces mostrar 1,5 mm. Tenga en cuenta que el peine para barba de tres días es fijo: no se moverá hacia arriba ni hacia abajo al presionar el botón de incremento.
- Con el peine para pelo largo solo pueden aplicarse incrementos de 0,5 mm. Para ajustar el peine a estos incrementos, pulse el botón de selección de modo hasta que la pantalla LCD muestre Rango C.

- Para el peine de pelo corto hay dos posiciones de incremento. Puede ajustar su cortapelo a incrementos de 0,1 mm o de 0,5 mm. Para pasar de un incremento a otro, pulse el botón selector de modo. Rango A: 0,1 mm. Rango B: 0,5 mm.
- Nota: si ve una luz roja de aviso a través del peine cuando esté instalado, quiere decir que el interruptor de selección no está en la posición correcta.

## ✳ USO DE LA PANTALLA TÁCTIL

- El peine eléctrico, tanto de pelo corto como de pelo largo, puede ajustarse para obtener diferentes longitudes de corte pulsando sobre las flechas de la pantalla táctil. Mantenga pulsada la flecha hacia arriba para aumentar la longitud de corte, y la flecha hacia abajo para disminuirla. El peine se desplazará hasta alcanzar la posición escogida. La longitud de corte cambiará lentamente, y luego más rápidamente si mantiene pulsada la flecha hacia arriba o hacia abajo, y el número de posición aparecerá en la pantalla digital.
- Seleccione el nivel de potencia deseado pulsando el botón de potencia con el interruptor de selección de 3 posiciones situado en la posición central. La pantalla mostrará el nivel de potencia.
- Una vez seleccionados el nivel de potencia y de longitud deseados, mueva el interruptor de selección de 3 posiciones a la última posición (la más inferior) para bloquear la longitud de corte y poner el motor en funcionamiento.
- Nota: la longitud de corte y la potencia pueden ajustarse siempre que el interruptor de selección de 3 posiciones esté situado en la posición central. Ajuste la longitud o la potencia pulsando sobre las flechas o pulsando el botón de potencia en la pantalla táctil.
- Tenga en cuenta que el motor se pondrá en marcha solamente cuando el interruptor de selección de 3 posiciones esté en la posición de bloqueo, que es la última posición (la más inferior). Así se evita que la longitud de corte se ajuste mientras el aparato está en uso.
- Mantenga pulsado el icono de la batería para mostrar el tiempo de batería restante en minutos en la pantalla digital. Esta acción solamente puede realizarse cuando el interruptor de selección de 3 posiciones esté en la posición central.

## ✳ ATENCIÓN:

- NOTA: Para utilizar el selector de longitud de pelo el peine debe estar acoplado al aparato.
- Antes de iniciar el corte
- Compruebe que el aparato no tenga pelos ni suciedad.
- Siente a la persona de modo que su cabeza quede aproximadamente al nivel de sus ojos.

- Antes de cortar, peine siempre el cabello para eliminar enredos y asegúrese de que esté seco.

## ✳ PARA COLOCAR UN PEINE GUÍA

- Sujete el peine guía con las púas hacia arriba.
- Deslice los rieles del peine en las ranuras situadas en el lateral del cabezal del cortapelo. Empuje a continuación el peine hacia abajo hasta que encaje en el brazo de ajuste.

## ✳ PARA RETIRAR EL PEINE GUÍA

- Sujete el cortapelo con las cuchillas mirando hacia el lado opuesto a usted, tire del peine guía hacia arriba y sepárelo de la cuchilla.

## ✳ ATENCIÓN:

- Si el peine que se acopla al producto no es el adecuado para la longitud de corte que se desea obtener, se encenderá una luz roja de alerta para avisar de ello.
- Asegúrese de que se ha acoplado el peine deseado o que se ha seleccionado la posición adecuada del peine.

## ✳ INSTRUCCIONES PARA CORTAR EL PELO

- Para obtener un corte uniforme, deje que el peine guía o cuchilla avance por sí solo por el pelo. No lo fuerce para que corte más rápido. Si es la primera vez que utiliza el aparato, elija el peine guía de longitud máxima.

### ✳ PASO 1: nuca

- Fije el peine guía a 3 mm o 6 mm.
- Sujete el aparato con los dientes de la cuchilla apuntando hacia arriba. Empiece cortando por el centro de la cabeza a la altura de la base del cuello.
- Suba lentamente el aparato por el pelo moviéndola hacia arriba y hacia fuera y cortando solo poco pelo a la vez.

### ✳ PASO 2: parte posterior de la cabeza

- Con el peine guía fijado a 12 mm o 18 mm, corte el pelo de la parte posterior de la cabeza.

### ✳ PASO 3: lados de la cabeza

- Fije el peine guía a 3 mm o a 6 mm para recortar las patillas. A continuación cambie al peine guía de 9 mm y continúe cortando en dirección a la coronilla.

### ✳ PASO 4: parte superior de la cabeza

- Utilice el peine guía más largo y fíjelo a 24 mm o 27 mm; corte el cabello de la coronilla en sentido contrario al crecimiento normal del pelo.

- Para un corte más largo en la coronilla, utilice el peine guía más largo (24-42 mm) para lograr el estilo deseado.
- Trabaje siempre comenzando desde la parte posterior de la cabeza.

## ✳ PASO 5: el toque final

- Utilice el aparato sin peine guía para obtener un corte más al ras en la base y los lados del cuello.
- Para obtener un contorno recto y nítido en las patillas, invierta el aparato. Apóyelo invertido en ángulo recto contra la cabeza, con las puntas de las cuchillas tocando suavemente la piel, y corte hacia abajo.

## ✳ ESTILOS CORTOS Y AFILADOS, «CORTES PLANOS» Y CORTOS

- Comenzando con el peine guía más largo (24-42 mm), corte desde la parte posterior del cuello hasta la coronilla. Mantenga el peine guía plano apoyado en la cabeza y mueva lentamente el aparato por el pelo tal como se muestra.
- Utilice el mismo procedimiento desde la parte inferior hacia la parte superior de la cabeza. A continuación corte el pelo en dirección contraria a su crecimiento y emparéjelo con los laterales.
- Para conferir un estilo de «corte plano», debe cortarse el pelo de la parte superior de la cabeza por encima de un peine plano.
- Utilice un peine guía de corte más pequeño para que el corte de pelo se vaya reduciendo hasta el contorno del cuello según sus preferencias.

---

## 👁 CUIDADO DEL APARATO

---

- Su cortapelo está equipado con cuchillas de alta calidad.
- Para asegurar un rendimiento duradero del aparato, limpie las cuchillas y el aparato de forma periódica.
- Mantenga siempre el peine guía sobre la cuchilla del cortapelo.

## ✳ DESPUÉS DE CADA USO

- Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.
- Retire el peine guía
- Limpiando suavemente con un cepillo, elimine los pelos que hayan quedado en el peine y en la cuchilla.
- No lave el conjunto de cuchillas bajo el agua.
- Después de limpiar las cuchillas, se recomienda engrasarlas con un poco de aceite para máquinas de coser.

## ✱ INSTRUCCIONES PARA EL REINICIO DEL SISTEMA

- En condiciones normales no tendrá nunca que reiniciar el sistema. Si el cortador presenta un comportamiento anormal, como una sensibilidad alta o baja al tacto, experimenta descargas electrostáticas o está sometido a cambios eléctricos transitorios /en ráfagas de la red de BT, el sistema se puede reiniciar.
- Mantenga apretado el botón selector de modo durante 8 segundos con el aparato encendido y con el interruptor de 3 posiciones situado en la posición central: el sistema pasará a reiniciarse .
- El sistema mostrará 88,8 mm, batería completa, bloqueo completo y nivel de potencia completo.
- Asegúrese de que no haya objetos ni manos ni dedos cerca de los botones táctiles.
- Pulse una vez el botón de selección de modo.
- El peine guía se desplazará hasta la posición más baja y mostrará el nivel de batería actual, el estado de bloqueo y el primer nivel de potencia.
- Deje reposar la unidad hasta que la pantalla se oscurezca.
- La unidad está lista. Enciéndala y confirme la función adecuada.

---

## ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

---

- Solo los peines guía y la cuchilla pueden separarse del aparato para su limpieza.
- Para la limpieza un cepillo suave.
- Este aparato no se puede lavar.
- No lo lave bajo el agua.
- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- Nota: este aparato no está diseñado para uso profesional.

---

## CAMBIO DE LA BATERÍA

---

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
- Encienda el cortador y agote toda la batería restante.
- Retire el peine guía.
- Separe el cabezal de cuchillas.
- Retire los dos tornillos de la carcasa de la parte trasera del producto.
- Con un destornillador, separe con cuidado las carcasas superior e inferior.
- Desatornille los (2) tornillos de la placa de circuito.
- Retire la placa de circuito superior.
- Desatornille los (2) tornillos de la tapa de la batería.



- Desconecte la batería de la placa de circuito inferior.
- La batería debe desecharse de forma segura.



## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

---

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

---

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- 3 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
- 4 Assicurarsi che la presa e il cavo di alimentazione non si bagnino.
- 5 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- 6 Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- 7 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 8 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 9 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

---

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

---

- 1 Interruttore a scorrimento con 3 posizioni (Spento/Acceso/Blocco motore acceso)
- 2 Pettine regolabarba
- 3 Pettine motorizzato per tagli corti
- 4 Pettine motorizzato per tagli lunghi
- 5 Zona touch screen
- 6 Display digitale per:
  - a Livello batteria
  - b Impostazione lunghezza
  - c Unità di misura lunghezza mm
  - d Blocco / sblocco

- e Livello velocità
- 7 Pulsante modalità
- 8 Sistema a 3 velocità
- 9 Icona batteria
- 10 Porta USB micro
- 11 Cavo USB micro
- 12 Adattatore

## COME INIZIARE

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, togliere la plastica contrassegnata con una freccia dalla parte inferiore dell'apparecchio. La linguetta di plastica serve solo per il trasporto e può essere eliminata.

### \* CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Al primo utilizzo, caricare il tagliacapelli per 90 minuti.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricatore all'apparecchio e poi alla rete di alimentazione. Il display indicherà che l'apparecchio è in carica visualizzando un'icona della batteria lampeggiante.
- Se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un periodo di tempo piuttosto prolungato (2-3 mesi), scollegarlo dalla rete di alimentazione e conservarlo.
- Ricaricare completamente l'apparecchio quando lo si vuole utilizzare di nuovo.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 90 minuti.

### \* RICARICA TRAMITE PRESA ELETTRICA STANDARD

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- Durante il caricamento, il display digitale indicherà che l'apparecchio è in carica.
- Considerare 90 minuti per una ricarica completa.
- Questo apparecchio deve essere caricato mediante adattatori con isolamento di sicurezza approvati PA-0510E ( versione per UE) o PA-0510U (versione per Regno Unito) con una potenza di 5.0V dc; 1A;

### \* USB

- Collegare il vostro cavo USB alla porta USB della fonte di energia.
- Collegare il cavo USB al vostro apparecchio.

- Non mettere in funzione il tagliacapelli mentre è collegato ad una porta USB. In queste condizioni si metterebbero in funzione solo le batterie e si bloccherebbe il caricamento.

## ✳ UTILIZZO CON CAVO

- Collegare il caricabatterie all'apparecchio e quindi alla presa di corrente.
- L'apparecchio funzionerà soltanto con il cavo quando è collegato alla rete di alimentazione utilizzando l'adattatore Remington fornito con l'apparecchio, gli altri caricatori USB serviranno solo per caricare l'apparecchio.

## ✳ AVVERTENZA

- Un uso prolungato dell'apparecchio collegato alla presa di corrente potrebbe comportare una riduzione della durata delle batterie.

## ✳ AVVERTENZA

- L'apparecchio non può funzionare in modalità cavo mentre è collegato a un PC tramite porta USB.

## ✳ UTILIZZO IN MODALITÀ RICARICABILE (senza cavo)

- Quando l'unità è accesa e completamente carica, il prodotto può essere utilizzato in modalità ricaricabile fino a 50 minuti.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

- Accendere l'apparecchio facendo scorrere l'interruttore a 3 posizioni sulla posizione media. In questo modo si accenderà il display LCD e si potranno regolare le impostazioni di altezza e di velocità.
- Utilizzare il tagliacapelli senza un pettine montato per rifinire i capelli vicino alla pelle. In questo modo, si rifiniranno i capelli a 1mm. Tenendo le lame perpendicolari alla pelle si rifiniranno i capelli a 0.5mm.

## ✳ REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DI TAGLIO

- Prima selezionare il tipo di pettine da utilizzare a seconda della lunghezza desiderata: pettine per capelli, pettine regolabarba, pettine per tagli corti o lunghi.
- Pettine regolabarba (1,5 mm, #0), pettine per tagli corti (3 – 23 mm, #1 – 8), pettine per tagli lunghi (22 – 42 mm, #7 – 14).
- Nota: Se si utilizza il pettine regolabarba, una volta fissato il pettine, premere il pulsante modalità fino a quando raggiunge Range D. Una volta raggiunta tale posizione, sul display LCD viene visualizzata la scritta 1.5mm. Notare che il pettine regolabarba è un pettine fisso e non si muove verso l'alto e verso il basso quando si preme il pulsante di incremento.

- Per il pettine per tagli lunghi gli incrementi possono essere fatti soltanto a 0.5mm. Per utilizzare questo pettine, premere il pulsante modalità fino a quando sullo schermo LCD appare la scritta Range C.
- Per il pettine per tagli corti ci sono 2 impostazioni di incremento. Il vostro tagliacapelli può essere regolato ad incrementi di 0.5mm o di 0.1mm. Per passare da un incremento all'altro, premere il pulsante della modalità. Range A 0.1mm, Range B 0.5mm.
- Nota: Se, dopo il montaggio, è visibile una spia rossa di avvertimento lungo il pettine, questo indica che l'interruttore di selezione del pettine è sull'impostazione sbagliata.

#### ✳ USO DEL TOUCH SCREEN

- Il pettine motorizzato per tagli corti o lunghi, può essere regolato per darvi molte lunghezze di rifinitura diverse, semplicemente premendo le frecce sul touch screen. Premere e tenere premuta la freccia verso l'alto per aumentare la lunghezza del taglio e la freccia verso il basso per diminuirla. Il pettine si muoverà per raggiungere ogni singola impostazione, la lunghezza cambierà lentamente e poi aumenterà mentre si utilizza la freccia verso l'alto/verso il basso ed il numero dell'impostazione sarà visualizzato sul display digitale
- Selezionare il livello di velocità desiderato premendo il pulsante di velocità con l'interruttore a 3 posizioni nella posizione media. Il display indicherà il livello.
- Una volta selezionate la lunghezza e il livello di velocità desiderati, portare l'interruttore a 3 posizioni sull'ultima posizione (quella più in basso) per bloccare la lunghezza di taglio e per accendere il motore.
- Nota: Le regolazioni di lunghezza e velocità possono essere effettuate ogni volta che l'interruttore a 3 posizioni si trova in posizione media. Regolare la lunghezza di taglio e o il livello di velocità premendo le frecce o il pulsante di velocità sullo schermo touch.
- Notare che il motore funzionerà soltanto quando l'interruttore a 3 posizioni è regolato sul blocco, l'ultima posizione (quella più in basso). Questo per essere sicuri che la lunghezza di taglio non si modifichi mentre si tagliano i capelli.
- Premere e tenere premuta l'icona della batteria per visualizzare il tempo di batteria rimanente in minuti sul display digitale. Questo può essere effettuato solo quando l'interruttore a 3 posizioni è impostato sulla posizione media.

#### ✳ AVVERTENZA

- NOTA: Il pettine deve essere fissato all'apparecchio per poter utilizzare il selettore di lunghezza di taglio.

## ✱ **Prima di iniziare a tagliare.**

- Controllare il tagliacapelli per assicurarsi che sia privo di capelli e di sporco.
- Fate sedere la persona in modo che la sua testa sia all'incirca a livello dei vostri occhi.
- Prima di tagliare, pettinare sempre i capelli in modo che siano privi di nodi e asciutti.

## ✱ **PER MONTARE UN PETTINE**

- Tenere il pettine in modo che i denti siano rivolti verso l'alto.
- Guidare i binari del pettine nelle scanalature laterali della testina del tagliacapelli. Poi spingere il pettine verso il basso fino a quando si trova sul braccio di regolazione.

## ✱ **PER RIMUOVERE UN PETTINE**

- Tenendo il tagliacapelli in modo che le lame siano rivolte in direzione opposta al viso, spingere saldamente il pettine verso l'alto e lontano dalle lame.

## ✱ **AVVERTENZA**

- Se viene montato sull'apparecchio il pettine errato per la lunghezza di taglio desiderata, una spia rossa si illumina per avvertire.
- Controllare che il pettine desiderato sia fissato o che l'impostazione corretta sia stata selezionata sull'interruttore del pettine.

## ✱ **ISTRUZIONI PER TAGLIARE I CAPELLI**

- Per un taglio regolare, lasciare scivolare l'accessorio pettine/la lama tra i capelli. Non forzarlo per velocizzare l'operazione. Se state tagliando per la prima volta, iniziate con il pettine per le lunghezze maggiori.

## ✱ **PASSAGGIO 1 – Nuca**

- Regolare il pettine a 3mm o a 6mm.
- Tenere l'apparecchio con i denti della lama rivolti verso l'alto. Iniziare dalla parte centrale della testa, all'altezza della nuca.
- Sollevare lentamente l'apparecchio, facendolo scorrere tra i capelli verso l'alto e verso l'esterno, tagliando poco alla volta.

## ✱ **PASSAGGIO 2 – Parte posteriore della testa**

- Con il pettine da 12mm o 18mm, tagliare i capelli sulla parte posteriore del capo.

### ✱ PASSAGGIO 3 – Lati della testa

- Con il pettine impostato a 3mm o 6mm, rifinire le basette. Poi cambiare passando al pettine guida più lungo di 9mm e continuare a tagliare sulla parte superiore del capo.

### ✱ PASSAGGIO 4 – Parte superiore della testa

- Usare il pettine per la lunghezza maggiore e impostarlo a 24 mm o 27 mm quindi tagliare i capelli sulla parte superiore del capo nella direzione contraria in cui crescono normalmente.
- Per capelli di lunghezza maggiore sulla parte superiore del capo utilizzare il pettine di lunghezza maggiore (24 – 42 mm) per ottenere lo stile desiderato.
- Iniziare sempre dalla nuca.

### ✱ PASSAGGIO 5 - Tocchi finali

- Usare il tagliacapelli senza l'accessorio pettine per una rasatura più precisa attorno alla base e ai lati del collo.
- Per ottenere una linea retta precisa nelle basette, capovolgere il taglia capelli. Posizionare il tagliacapelli capovolto ad angolo retto rispetto alla testa, con la punta delle lame che tocca leggermente la pelle e poi procedere andando verso il basso.

### ✱ STILI CORTI GRADUALMENTE ASSOTTIGLIATI –TAGLI CORTI E “A PUNTE PIATTE”

- Iniziare con il pettine accessorio per le lunghezze maggiori (24-42mm), tagliare dalla nuca in cima al capo. Tenere il pettine piatto sul capo e muovere lentamente il tagliacapelli sui capelli, come indicato.
- Utilizzare lo stesso procedimento dal lato inferiore a quello superiore del capo. Poi tagliare i capelli nella direzione opposta a quella della crescita e pareggiare con i lati.
- Per dare un aspetto “punte piatte” è necessario tagliare i capelli in cima al capo utilizzando un pettine piatto.
- Utilizzare un pettine per lunghezze minori per assottigliare i capelli verso la parte bassa del collo nel modo desiderato.

---

## MANUTENZIONE DEL TAGLIACAPELLI

---

- Il tagliacapelli è dotato di lame di alta qualità.
- Affinchè le prestazioni del tagliacapelli si mantengano integre nel tempo, è necessario pulire regolarmente le lame e l'apparecchio.
- Tenere sempre il pettine accessorio sulla lama del rifinitore.

## ✱ DOPO OGNI UTILIZZO

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente.
- Rimuovere l'accessorio pettine.
- Spazzolare in modo delicato i capelli rimasti sul pettine e sulla lama del rifinitore.
- Non sciacquare il gruppo lame sotto l'acqua.
- Consigliamo di lubrificare le lame dopo la pulizia con un po' di olio da macchina per cucire.

## ✱ ISTRUZIONI PER RESETTARE

- Non si deve forzare un resettaggio del sistema in condizioni normali. Se il tagliacapelli ha un comportamento anomalo, come una sensibilità al tocco bassa o alta o soggetta a disturbi di scarica elettrostatica, o soggetta a transitorio elettrico rapido/scarica dalla rete LV, il sistema può essere resettato.
- Tenere premuto il pulsante modalità per 8 secondi con l'apparecchio acceso e l'interruttore a 3 posizioni regolato sulla posizione media, in questo modo il sistema entrerà in modalità reset.
- Il sistema indicherà 88.8mm, batteria carica, blocco completo e velocità massima.
- Assicurarsi che vicino ai pulsanti touch non vi siano oggetti, mani o dita.
- Premere il pulsante modalità una volta.
- Il pettine scivolerà sull'impostazione più bassa, e il display indicherà il livello attuale della batteria, lo stato del blocco e il 1° livello di velocità.
- Rimanere in attesa fino a quando lo schermo andrà in standby.
- L'apparecchio adesso è pronto, accenderlo e confermare la funzione desiderata.

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Soltanto i pettini accessorio e la lama del rifinitore possono essere rimossi dall'apparecchio per la pulizia.
- La pulizia deve essere effettuata solo con una spazzolina morbida.
- L'apparecchio non è lavabile.
- Non lavare in acqua.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o sulle loro lame.
- Nota: questi tagliacapelli non sono per uso professionale.

---

## RIMOZIONE DELLA BATTERIA

---

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.



- Accendere il rifinitore e scaricare tutta l'alimentazione restante.
- Rimuovere l'accessorio pettine.
- Staccare la testina della lama.
- Rimuovere le 2 viti dell'alloggiamento dalla parte posteriore dell'apparecchio.
- Utilizzando un cacciavite staccare delicatamente la parte superiore e inferiore dell'alloggiamento.
- Svitare le viti (2) sulla scheda del circuito.
- Rimuovere la scheda del circuito superiore.
- Svitare le viti (2) del vano batteria.
- Staccare la batteria dalla scheda del circuito in basso.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.



## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

---

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

---

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- 3 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
- 4 Sørg for, at strømstik og ledning ikke bliver våde.
- 5 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 6 Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
- 7 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 8 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 9 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

---

## HOVEDFUNKTIONER

---

- 1 3-punktskontakt (sluk/tænd/lås tændt motor)
- 2 Stubbekam
- 3 Motoriseret kort kam
- 4 Motoriseret lang kam
- 5 Touch screen område
- 6 Digitalt display til:
  - a Batteriniveau
  - b Længdeindstilling
  - c Måleenhed længder mm
  - d Lås/oplås
  - e Hastighedsniveau
- 7 Forøgelsesknop (måde)
- 8 Tri Boost system

- 9 Batterisymbol
- 10 Micro USB-port
- 11 Micro USB-kabel
- 12 Adapter

---

## KOM IGANG

---

- Inden du tager enheden i brug første gang, skal plastikstykket med pilen trækkes ud nederst på enheden. Plastikappen er kun til under levering og kan kasseres.

### ✳ OPLAD DIT APPARAT

- Oplad din hårklipper i 90 minutter, før du bruger den første gang.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten. Displayet viser, at enheden lades op ved at vise et blinkende batterisymbol.
- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares.
- Herefter skal apparatet oplades helt, inden du bruger den igen.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 90 minutter.

### ✳ OPLADNING VIA ALMINDELIG STIKKONTAKT

- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- Under opladning viser det digitale display, at apparatet lades op.
- Apparatet skal oplades fuldt i 90 minutter.
- Apparatet skal oplades ved hjælp af godkendte sikkerhedsisolerende adaptere PA-0510E (for EU-version) eller PA-0510U (for UK-version) med en udgangseffekt på 5,0 V jævnstrøm; 1A;

### ✳ USB

- Forbind dit USB-kabel til USB-porten på din strømforsyning.
- Forbind USB-kablet til dit apparat.
- Anvend ikke klipperen mens den er tilsluttet en USB-port. Den virker kun, hvis batterierne er klar, og opladningen vil stoppe.

### ✳ BRUG MED LEDNING

- Sæt opladningsadapteren i produktet, derefter i stikkontakten.
- Enheden virker kun i tilsluttet tilstand, når den er tilsluttet en almindelig stikkontakt med den medfølgende Remington adapter. Andre USB-opladere vil kun oplade enheden.

## ✳ FORSIGTIG

- Anvendes enheden i længere tid kun med ledningen i stikkontakten, afkortes batteriets levetid.

## ✳ ADVARSEL

- Apparatet må ikke anvendes med stikket tilsluttet til en pc via USB-porten.

## ✳ LEDNINGSFRI BRUG

- Når enheden er tændt og fuldt opladet, kan den anvendes uden ledning i op til 50 minutter.

---

## ⚠ INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

- Tænd for produktet ved at skubbe 3-punktskontakten ned til det midterste punkt. Derved tændes LCD-displayet og højdeindstilling, og boost-indstillinger kan foretages.
- Brug hårklipperen uden kam for at trimme hårene tæt på huden. Således trimmes hårene til 1 mm længde. Holdes bladene vinkelret mod huden trimmes hårene til 0,5 mm længde.

## ✳ INDSTILLING AF FORØGELSE FOR TRIMMELÆNGDE

- Vælg først hår-, stubbe, kort længde eller lang længde kam til det ønskede længdeinterval.
- Stubbekam (1,5mm, nr. 0) kort længde kam (3 – 23mm, nr. 1 – 8), lang længde kam (22 – 42mm, nr. 7 – 14).
- Bemærk: Hvis du bruger stubbekammen, skal du – når kammen er påsat – trykke på forøgelsesknappen indtil den står på "Range D". I det øjeblik dette nås vises 1,5 mm på LCD-displayet. Bemærk venligst, at stubbekammen er en ubevægelig kam og derfor ikke kører op og ned ved tryk på forøgelsesknappen.
- Med den lange kam kan forøgelserne kun foretages med 0,5 mm ad gangen. For at indstille dette trykkes på forøgelsesknappen, indtil "Range C" vises på LCD-displayet.
- Med den korte kam er 2 forøgelsesindstillinger mulige. Din klipper kan indstilles i forøgelser på enten 0,1 mm eller 0,5 mm. Tryk på forøgelsesknappen for at skifte mellem forøgelserne. "Range A" 0,1 mm, "Range B" 0,5 mm.
- Bemærk: Hvis der vises et rødt advarselslys gennem kammen, når den er påsat, indikerer dette, at kamvælgerknappen er indstillet forkert.

### ✳ BRUG AF BERØRINGSSKÆRMEN

- De motoriserede korte og lange kamme kan indstilles, så du får mange forskellige trimmelængder. Du skal blot trykke på pilene på berøringsskærmen. Tryk på og hold "op-pilen" inde for at øge klippelængden og "ned-pilen" for at forkorte den. Kammen vil flytte sig for at nå hver indstilling, længden ændres langsomt og derefter hurtigere, når du holder op/ned-pilen inde, og det indstillede tal vises på det digitale display.
- Vælg det ønskede boost-niveau ved at trykke på boost-knappen med 3-punktskontakten stående på det midterste punkt. Niveauer vises på displayet.
- Når ønsket længde og boost-niveau er valgt, skal du skubbe 3-punktskontakten til det sidste punkt (det nederste) for at låse klippelængden og tænde for motoren.
- Bemærk: Indstilling af længde og boost kan altid foretages, når 3-punktskontakten står på det midterste punkt. Indstil klippelængde og boost-niveau ved at trykke på pilene eller boost-knappen på berøringsskærmen.
- Bemærk venligst, at motoren kun kører, når 3-punktskontakten står på låst, det sidste punkt (det nederste). Det er for at sikre, at klippelængden ikke ændres, mens du klipper dit hår.
- Tryk på batterisymbolet og hold det nede for at få vist den resterende batteritid i minutter på det digitale display. Dette kan kun gøres, når 3-punktskontakten står på det midterste punkt.

### ✳ FORSIGTIG

- BEMÆRK: Kammen skal være påsat apparatet for at kunne bruge hårlængdevælgeren.

### ✳ Forud for klipningen

- Efterse at der ikke sidder noget efterladt hår eller skidt i klipperen.
- Sæt personen så deres hoved er nogenlunde i din øjenhøjde.
- Forud for klipning skal håret altid redes ud så det er tørt og filterfrit.

### ✳ MONTERING AF KAMMEN

- Hold kammen med tænderne pegende opad.
- Før kammens riller ind i sprækkerne på siden af klipperhovedet. Tryk derefter kammen nedad, indtil den hviler på justeringsarmen.

### ✳ AFMONTERING AF KAMMEN

- Hold klipperen, så bladene vender væk fra dig selv, og skub med fast hånd kammen opad og væk fra bladene.

## ✳ FORSIGTIG

- Hvis den forkerte kam sættes på produktet til den ønskede klippelængde, vil et rødt advarselslys indikere dette.
- Se efter, om den ønskede kam er påsat, samt at den korrekte indstilling er valgt på kamknappen.

## ✳ INSTRUKTIONER FOR KLIPNING

- For en jævn klipning gives kammen/klingen mulighed for at klippe sig hele vejen igennem håret. Tving ikke klingens hurtig igennem håret. Hvis du bruger klipperen før første gang startes der med den maksimale kamlængde.

### ✳ TRIN 1 – Bagerst i nakken

- Indstil kammen til 3 mm eller 6 mm.
- Hold klipperen med klingens tænder vendt opad. Start ved midten af hovedet, nederst i nakken.
- Før langsomt klipperen opad og udaf gennem håret, så der klippes en lille portion af gangen.

### ✳ TRIN 2 – Baghovedet

- Med kammen indstillet til 12mm eller 18mm klippes håret på baghovedet.

### ✳ TRIN 3 – Siden af hovedet

- Indstil kammen til 3 mm eller 6 mm og trim bakkenbarter. Skift derefter til den længere 9 mm afstandskam og gå videre med at klippe på toppen af hovedet.

### ✳ TRIN 4 – Toppen af hovedet

- Brug den lange kam og indstil den til 24mm eller 27mm. Klip nu håret på toppen af hovedet imod hårets normale vokseretning.
- Til længere hår på toppen bruges kammen til længere længder (24 – 42 mm) for at opnå det ønskede look.
- Begynd altid bagerst på hovedet og arbejd dig fremad.

### ✳ TRIN 5 – Sidste hånd på værket

- Brug klipperen uden kam for tæt trimning i bunden af nakken og på siderne af halsen.
- For at lave en ret lige linje ved bakkenbarterne vendes klipperen om. Sæt den omvendte klipper i en lige vinkel på hovedet så skæret rører let ved huden og arbejd dig dernæst nedad.

### ✳ KORTE, TILSPIDSEDE FRISURER – "FLAT TOPS" & KORTE KLIPNINGER

- Begyndende med den længste guidekam monteret (24-42mm) klippes der fra bagerst i nakken til kronen af hovedet. Hold guidekammen fladt ned mod hovedbunden og før langsomt klipperen gennem håret, som vist.

- Brug den samme fremgangsmåde fra nederste til øverste side af hovedet. Klip derefter håret imod grøretningen og udjævn i forhold til siderne.
- For at opnå et "Flat top" look, skal håret på toppen af hovedet klippes henover toppen på en flad kam.
- Brug en tættere guidekam til at tilspidse håret ned langs nakken som ønsket.

## PAS GODT PÅ DIN HÅRKLIPPER

- Din klipper er udstyret med blade af høj kvalitet.
- Rens blade og hårklipper regelmæssigt for at sikre lang levetid.
- Lad altid afstandskammen sidde på trimmerbladet.

### ★ EFTER HVER BRUG

- Før rengøring sikres at maskinen er slukket og ikke tilsluttet strøm.
- Fjern den monterbare afstandskam.
- Børst forsigtigt de resterende hår af kammen og trimmerbladet.
- Skæreeheden må ikke skylles under vand.
- Vi anbefaler, at bladene smøres med olie efter rengøring med en smule symaskineolie.

### ★ VEJLEDNING TIL NULSTILLING

- Under normale omstændigheder vil det aldrig være nødvendigt at gennemtvinge en nulstilling af systemet. Hvis klipperen opfører sig unormalt, som for eksempel lav eller høj berøringfølsomhed eller har været udsat for elektrostatisk udladning, eller pludselig elektrisk støjimpuls fra elnettet, kan systemet nulstilles.
- Hold forøgelsesknappen inde i 8 sekunder med produktet tændt, og 3-punktskontakten stående på det midterste punkt for at nulstille systemet.
- Systemet vil vise 88.8mm, fuldt batteri, fuldt låse og fuldt boostniveau.
- Sørg for at ingen genstande, hænder eller fingre er i nærheden af berøringsknapperne.
- Tryk på forøgelsesknappen
- Kammen vil vandre ned til sin laveste indstilling, og displayet vil vise det aktuelle batteriniveau, låsestatus og 1. boostniveau.
- Lad enheden være indtil skærmens lys dæmpes.
- Enheden er nu klar, tænd for den og bekræft, at den virker korrekt.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Kun den monterbare afstandskam og trimmerbladet må tages af produktet ved rengøring.
- Rengøring bør kun foretages med en blød børste.

- Dette apparat må ikke vaskes i vand.
- Hold ikke apparatet under vandhanen.
- Undgå at bruge kraftige eller ætsende rengøringsmidler på enhederne eller disses skær.
- Bemærk: Klippere af denne type er ikke egnet til professionelt brug.

---

## UDTAGNING AF BATTERI

---

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- Tænd for trimmeren og opbrug al tilbageværende strøm.
- Fjern kammen.
- Tag bladhovedet af.
- Fjern de 2 skruer på produktets bagside.
- Lirk forsigtigt det øverste og det nederste skjold fra hinanden.
- Skru de (2) skruer på printkortet ud.
- Fjern det øverste printkort.
- Skru de (2) skruer på batteridækslet ud.
- Afbryd batteriets forbindelse til det nederste printkort.
- Batteriet skal kasseres på sikker vis.

---

## VÆRN OM MILJØET

---

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.





Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- 3 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
- 4 Se till att stickkontakt och nätsladd inte blir våta.
- 5 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 6 Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- 7 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 8 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 9 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

## NYCKELFUNKTIONER

- 1 Omkopplare (3 lägen): Av/På/Motorlås på (Off/On/Lock motor on)
- 2 Stubbkam
- 3 Motordriven kam för kort längd
- 4 Motordriven kam för lång längd
- 5 Pekskärm
- 6 Digital display för:
  - a Batterinivå
  - b Längdinställning
  - c Mätlängdenhet i mm
  - d Låsning/upplåsning
  - e Hastighetsnivå
- 7 Inställningsknapp

- 8 Tri Boost System
- 9 Batterisymbol
- 10 USB-port (mikro)
- 11 USB-kabel (mikro)
- 12 Adapter

---

## KOMMA IGÅNG

---

- Ta bort plasten som är markerad med en pil från enhetens botten före användning. Plasten används bara under transporten och kan kastas.

### LADDA APPARATEN

- Ladda hårklypparen i 90 minuter innan den används för första gången.
- Kontrollera att apparaten är urkopplad.
- Anslut laddningsadaptern till apparaten och sedan till elnätet. Displayen visar att enheten laddas genom en blinkande batterisymbol.
- Om apparaten inte kommer att användas under en längre tid (2–3 månader) bör man dra ur sladden från väggkontakten och ställa undan den.
- Ladda apparaten helt när du ska använda den igen.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 90 minuter.

### LADDNING MED VÄGGUTTAG AV STANDARDTYP

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- Displayen visar att apparaten laddas.
- Beräkna 90 minuter för fullständig uppladdning.
- Ladda denna apparat med hjälp av godkänd säkerhetsadapter PA-0510E (för EU-version) eller PA-0510U (för brittisk version) med en utkapacitet på 5,0 V likström, 1 A.

### USB-port

- Anslut USB-sladden till USB-porten på din strömkälla.
- Anslut USB-sladden till din apparat.
- Använd inte hårklyppningsapparaten medan den är ansluten till en USB-port. Då kommer batterierna att urladdas och laddningen upphör.

### ANVÄNDNING MED SLADD

- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- Enheten kan bara användas med sladd när den är ansluten till elnätet genom Remingtons laddningsadapter som levereras med produkten. Andra USB-laddare laddar bara enheten.

**\* VAR FÖRSIKTIG**

- Om apparaten används med sladd mer än behövt kommer batteriets livslängd att förkortas.

**\* VARNING**

- Apparaten kan inte användas med sladd om den är ansluten till datorn med en USB-port.

**\* ANVÄNDNING UTAN SLADD**

- När apparaten är påslagen och fullständigt laddad kan den användas utan sladd i upp till 50 minuter.

**! BRUKSANVISNING**

- Sätt på apparaten genom att skjuta omkopplaren till mellanläge. Då visas LCD-displayen och man kan välja inställning för klipphöjd och kapacitet (boost).
- Använd hårklipparen utan någon kam för en nära trimning ned till 1 mm. Om man håller hårklipparen vinkelrät mot huden kan man klippa ned till 0,5 mm.

**\* JUSTERA DEN STEGVISA LÄNGDINSTÄLLNINGEN**

- Välj först kam för önskad längdintervall – kam för skäggstubb, kam för kort längd eller kam för lång längd.
- Kam för skäggstubb (1,5 mm, # 0) kam för kort längd (3 – 23 mm, # 1 – 8), kam för lång längd (22 – 42 mm, # 7 – 14).
- OBS! Vid användning av kammen för skäggstubb ska man först sätta fast kammen och sedan trycka på inställningsknappen tills den kretsar till D-inställning (Range D). Därefter visas "1,5 mm" på LCD-displayen. Tänk på att kammen för skäggstubb är en fast kam och den kommer inte att röra sig uppåt eller nedåt när man trycker på inställningsknappen.
- När man använder kammen för lång längd kan den stegvisa inställningen bara vara 0,5 mm. Tryck på inställningsknappen för denna inställning tills C-inställning (Range C) visas på LCD-displayen.
- Kammen för kort längd har två stegvisa inställningar, 0,1 mm och 0,5 mm. Växla mellan dessa inställningar genom att trycka på inställningsknappen. Inställning A innebär 0,1 mm och inställning B 0,5 mm.
- OBS! Om en röd varningslampa syns genom kammen när den sitter på apparaten är det ett tecken på att kaminställningen är fel.

**✳ ANVÄNDA PEKSKÄRMEN**

- Man kan justera de motordrivna kammarna för kort eller lång längd till många olika trimningslängder genom att trycka på pilarna på pekskärmen. Tryck in och håll pilen uppåt för att öka klipplängden och tryck pilen nedåt för att minska klipplängden. Kammen kommer att röra sig för att uppnå varje inställning och längden kommer att ändras sakta för att sedan öka medan du trycker på uppåt-/nedåtpilen. Inställningssiffran kommer att visas på den digitala displayen.
- Välj önskad kapacitetsnivå (boost) genom att trycka på knappen för "boost" med omkopplaren i mellanläge. Displayen visar nivån.
- När önskad längd och kapacitetsnivå är inställd ska omkopplaren skjutas längst ned för att låsa fast hårlängden. Sätt sedan på motorn.
- Obs! Justeringar av längd och kapacitet (boost) kan alltid göras när omkopplaren är ställd i mellanläge. Justera klipplängd och/eller kapacitet genom att trycka på pilarna eller på boost-knappen på pekskärmen.
- Obs! Det går bara att starta motorn när omkopplaren är ställd i låst läge (längst ned). Detta förhindrar att klipplängden ändras medan du håller på att klippa håret.
- Tryck in och håll inne batterisymbolen för att se återstående batteritid i minuter på den digitala displayen. Detta kan bara göras när omkopplaren är ställd i mellanläge.

**✳ VAR FÖRSIKTIG**

- OBS! Kammen måste vara fastsatt i apparaten för att man ska kunna använda längdväljaren.

**✳ Innan du börjar klippa**

- Undersök klippmaskinen och se till att den är fri från hår och smuts.
- Placera personen så att hans/hennes huvud är ungefär i din ögonhöjd.
- Innan du klipper ska du alltid kamma håret så att det är trasselfritt och torrt.

**✳ SÄTTA FAST EN KAM**

- Håll kammen så att kammens tänder är uppåtriktade.
- För in spåren på kammen i spåren på kliphuvudets sida och tryck sedan ned kammen tills den sitter på fästet.

**✳ TA BORT EN KAM**

- Håll hårklipparen med bladen vända bort från dig, skjut kammen med ett stadigt grepp uppåt och bort från bladen.

**✳ VAR FÖRSIKTIG**

- Om du har satt fast fel kam för den önskade klipplängden på apparaten kommer en röd varningslampa att lysa för att ange detta.

- Kontrollera att du har satt fast önskad kam och valt rätt kaminställning på kamväljaren.

#### ✳ ANVISNINGAR VID HÅRKLIPPNING

- För en jämn klippning ska kamtillbehöret/bladet klippa sig fram genom håret. Tvinga inte fram den fortare. Om du klipper för första gången, börja då med maximal höjd på kamtillbehöret.

#### ✳ STEG 1 – Nacklinjen

- Ställ in kammen på 3 mm eller 6 mm.
- Håll klippmaskinen med bladänderna pekande uppåt. Börja på mitten av huvudet vid nackens bas.
- Lyft klippmaskinen långsamt, arbeta dig uppåt och utåt genom håret och trimma endast lite i taget.

#### ✳ STEG 2 – baksidan av huvudet

- Klipp baksidan av huvudet med kammen inställd på 12 mm eller 18 mm.

#### ✳ STEG 3 – sidan av huvudet

- Trimma polisongerna med kaminställningarna 3 mm eller 6 mm. Byt sedan till den längre distanskammen på 9 mm och fortsätt att klippa håret på hjässan.

#### ✳ STEG 4 – överdelen av huvudet

- Använd den längre kaminsatsen och ställ in den på 24 mm eller 27 mm och klipp sedan håret uppe på hjässan i motsatt riktning av hårets normala växtriktning.
- Använd den längre kaminsatsen (24–42 mm) för att klippa längre hår uppe på hjässan och få den form som önskas.
- Börja alltid klippa från bakhuvudet.

#### ✳ STEG 5 – Slutförandet

- Använd hårklippningsapparaten utan någon tillbehörskam för en exakt trimning av nacklinjen.
- Vänd på hårklippningsapparaten för att få en ren och rak linje på polisongerna. Sätt den vända hårklippningsapparaten i rät vinkel mot huvudet och låt bladets spets lätt vidröra huden och arbeta sedan nedåt.

#### ✳ KORTA AVSMALNANDE STILAR – "FLAT TOPS" & KORTKLIPPT

- Börja med den längsta måttkammen (24–42 mm), och klipp från baksidan av nacken till hjässan. Håll måttkammen plant mot huvudet och flytta sakta klippmaskinen genom håret enligt bilden.

- Använd samma procedur från den nedre sidan till den övre sidan på huvudet, enligt bilden. Klipp sedan håret mot den riktning det växer i och jämna ut mot sidorna.
- För att få en "flat top"-look måste håret överst på hjässan klippas över toppen på en platt kam.
- Använd en närmare måttkam för att få önskad avsmalning av håret ned mot nacklinjen.

---

## TA HAND OM DIN HÅRKLIPPARE

---

- Din hårklippare är försedd med skärblad av hög kvalitet.
- För att hårklipparen ska fungera väl och ha lång hållbarhet bör man rengöra bladen och enheten med jämna mellanrum.
- Ha alltid distanskammen på trimmerbladet.

### **\* EFTER VARJE ANVÄNDNING**

- Kontrollera att apparaten är avstängd och urkopplad från elnätet.
- Ta bort den utbytbara distanskammen.
- Borsta försiktigt bort hårrester från kam och trimmerblad.
- Skölj inte knivenheten under rinnande vatten.
- Vi rekommenderas att man använder lite symaskinsolja på knivbladen efter rengöringen.

### **\* ÅTERSTÄLLNINGSPROCEDUR**

- Man kan inte framtvunga en systemåterställning under normala förhållanden. Om apparaten inte fungerar på rätt sätt till exempel vid hög eller låg tryckkänslighet eller om den uppvisar elektrostatiska urladdningar eller elektrisk snabb transient/skur från lågspänningsnätet kan systemet återställas.
- Systemet återställs om man stänger av apparaten, har omkopplaren i mellanläge och håller inställningsknappen inne under 8 sekunder.
- Displayen kommer att visa 88,8 mm, full batteriladdning, helt låst och full pulsnivå.
- Vidrör inte pekknapparna i onödan.
- Tryck på pekskärmen en gång.
- Kammen kommer att gå ned till den lägsta inställningen och displayen kommer att visa aktuell batterinivå, låsstatus och pulsnivå 1.
- Gå inte vidare förrän skärmen släcks.
- Nu är apparaten färdig att använda. Sätt på den och kontrollera att den fungerar korrekt.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Endast utbytbara distanskammar och trimmerblad bör tas bort från produkten för rengöring.
- Rengöring får endast göras med en mjuk borste.
- Apparaten kan inte rengöras med vatten.
- Sänk inte ned någon del i vatten.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel på enheterna eller deras skär.
- Obs: Dessa hårklippare är inte avsedda för professionell användning.

## BORTTAGNING AV BATTERI

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- Stäng av apparaten och ladda ur den.
- Ta bort den utbytbara kammen
- Ta bort bladhuvudet
- Ta bort de två 2 skruvarna på höljet från apparaten baksida.
- Bänd försiktigt bort det övre och nedre höljet med hjälp av en skruvmejsel.
- Skruva av de två (2) skruvarna på kretskortet.
- Ta bort det övre kretskortet.
- Skruva av de två (2) skruvarna på batteriskyddet.
- Ta bort batteriet från det nedre kretskortet.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

## MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

---

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

---

**VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN VAARAN PIENENTÄMISEKSI:**

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- 3 Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
- 4 Varmista, että pistoke ja virtajohto eivät kastu.
- 5 Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- 6 Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- 7 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- 8 Älä käytä muita kuin suosittelimiamme lisäosia.
- 9 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

---

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

---

- 1 3-asentoinen liukukytkin (off/on/moottorin lukitus päällä)
- 2 Parransänkikampa
- 3 Moottoroitu lyhyt kampaosa
- 4 Moottoroitu pitkä kampaosa
- 5 Kosketusnäyttö
- 6 Digitaalinen näyttö:
  - a Akun taso
  - b Pituuden asetus
  - c Pituuden mittayksikkö mm
  - d Lukitse / avaa
  - e Nopeustaso
- 7 Tilapainike
- 8 Tri Boost -järjestelmä
- 9 Akun kuvake



- 10 USB-mikroportti
- 11 USB-mikrokaapeli
- 12 Verkkolaite

## ALOITUSOPAS

- Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa vedä nuolella merkitty muovi irti laitteen pohjasta. Muovinen kieleke on vain kuljetusta varten ja se voidaan hävittää.

### ✳ LAITTEEN LATAAMINEN

- Lataa hiustenleikkuria 90 minuuttia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan Näytössä näkyy vilkkuva akun kuvake, joka ilmaisee akun olevan latauksessa.
- Jos laitetta ei aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkkovirrasta ja laita säilytykseen.
- Lataa laite täyteen, kun haluat käyttää sitä uudelleen.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 90 minuuttia.

### ✳ LATAAMINEN TAVANOMAISEN PISTORASIAN KAUTTA

- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Digitaalisessa näytössä näkyy, että akku on latauksessa.
- Täyden latauksen saavuttaminen kestää 90 minuuttia.
- Laite ladataan hyväksytyllä suojaeristetyllä verkkolaitteella PA-0510E (EU-malli) tai PA0510U (UK-malli), jonka teho on 5,0 V DC; 1 A;

### ✳ USB

- Yhdistä USB-johto USB-porttiin virtalähteessäsi.
- Yhdistä USB-johto laitteeseesi.
- Älä käytä leikkuria, kun se on liitettynä USB-porttiin. Se vain tyhjentää akkunsä tässä tilassa ja pysäyttää lataamisen.

### ✳ JOHDOLLINEN KÄYTTÖ

- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Laite toimii ainoastaan johdollisena, jos se on liitetty pistorasiaan mukana tulevaa Remington-verkkolaitetta käyttäen, muut USB-laturit vain lataavat laitteen.

### ✳ HUOMAUTUS

- Jatkojohdot saattavat lyhentää akun kestoikää.

### ✳ VAROITUS

- Laitetta ei voi käyttää johdollisessa tilassa, jos se on yhdistettyinä tietokoneeseen USB-portin kautta.

### ✳ JOHDOTON KÄYTTÖ

- Kun laite on kytketty päälle ja täyteen ladattu, tuotetta voidaan käyttää johdottomassa tilassa enintään 50 minuuttia.

---

## 📌 KÄYTTÖOHJEET

---

- Kytke laite päälle liu'uttamalla 3-asentoinen liukukytkin alaspäin keskiasentoon. Tämä kytkee LCD-näytön päälle ja mahdollistaa pituuden ja tehon säätämisen.
- Käytä hiustenleikkuria ilman kampaosaa leikkaamiseen ihon läheltä. Hiusten pituudeksi tulee 1 mm. Pidä teriä kohtisuoraan ihoa vasten, jolloin hiusten pituudeksi tulee 0,5 mm.

### ✳ LEIKKAUSPITUUDEN VÄLIEN SÄÄTÖ

- Valitse ensin kampaosa, parransänkikampa, lyhyt kampaosa tai pitkä kampaosa haluamasi pituuden mukaan.
- Parransänkikampa (1,5 mm, #0) lyhyt kampaosa (3–23 mm, #1–8), pitkä kampaosa (22–42mm, #7–14).
- Huomaa: Jos käytät sänkikampaa, paina tilapainiketta kamman ollessa liitettyinä kunnes se siirtyy alueelle D. Kun tämä on tehty, LCD-näytöllä näkyy 1,5 mm. Ota huomioon, että sänkikampa on kiinteä kampa, joka ei siirry ylöspäin ja alaspäin lisäyispainiketta painettaessa.
- Pitkässä kampaosassa on vain 0,5 mm säätöväli. Tämä asetetaan painamalla tilapainiketta kunnes alue C näkyy LCD-näytössä.
- Lyhyessä kampaosassa on 2 säätöväliasetusta. Leikkuriasi voidaan säätää joko 0,1 mm tai 0,5 mm välein. Voit vaihdella näiden välillä painamalla tilapainiketta. Alue A 0,1 mm, alue B 0,5 mm.
- Huomaa: Jos asennetun kamman läpi näkyy punainen varoitusvalo, se on merkki siitä, että kampavalinnan kytkin on väärässä asennossa.

### ✳ KOSKETUSNÄYTÖN KÄYTTÖ

- Moottoroidut lyhyet tai pitkät kampaosat voidaan säätää moniin erilaisiin leikkuupituuksiin painamalla kosketusnäytön nuolia. Paina ja pidä nuolta ylös lisätäksesi leikkuupituutta ja nuolta alas kun haluat lyhyemmän pituuden. Kampa siirtyy jokaisen asetuksen mukaan, pituus muuttuu hitaasti ja nopeutuu kun pidät ylös/alas-nuolia alhaalla, asetuksen numero näkyy digitaalisessa näytössä.
- Valitse haluamasi tehotasoin painamalla tehopainiketta 3-asentoisen liukukytkimen keskiasennossa. Taso näkyy näytössä.
- Kun haluttu pituus ja tehotasoin on valittu, liu'uta 3-asentoisen liukukytkin viimeiseen asentoon (alin asento), jolloin leikkauspituus lukittuu ja moottori käynnistyy.
- Huomaa: Pituuden ja tehon säätöjä voidaan tehdä aina, kun 3-asentoisen liukukytkin on asetettu keskiasentoon. Säädä leikkauspituus ja tehotasoin painamalla kosketusnäytön nuolia tai tehopainiketta.
- Ota huomioon, että moottori käy vain, kun 3-asentoisen liukukytkin on lukitusasennossa eli viimeisessä asennossa (alin asento). Lukitus varmistaa, että leikkauspituus ei muutu, kun leikkaat hiuksia.
- Paina ja pidä akun kuvaketta nähdäksesi digitaalisessa näytössä akun jäljellä olevan varauksen minuuteissa. Tätä voidaan käyttää vain silloin, kun 3-asentoisen liukukytkin on asetettu keskiasentoon.

### ✳ HUOMAUTUS

- HUOMAUTUS: Kampa on kiinnitettävä laitteeseen ennen kuin pituuden valitsinta voidaan käyttää.

### ✳ Ennen leikkaamisen aloittamista

- Tarkista, että leikkurissa ei ole hiuksia tai likaa.
- Aseta henkilö siten, että hänen päänsä on suunnilleen silmiesi tasolla.
- Kampaa hiukset ennen leikkaamista siten, että niissä ei ole takkuja ja kuivata.

### ✳ KAMMAN KIINNITTÄMINEN

- Pidä kampaa hampaat ylöspäin.
- Ohjaa kamman urat leikkurin pään sivuissa oleviin syvennyksiin. Painaa kampaa alaspäin, kunnes se asettuu säätövarteen.

### ✳ KAMMAN POISTAMINEN

- Pidä leikkuria ja sen teriä kaukana itsestäsi, työnnä kampaa ylöspäin ja pois päin teristä.

### ✳ HUOMAUTUS

- Punainen varoitusvalo ilmestyy, jos haluttuun pituuteen sopimaton kampa kiinnitetään.

- Tarkista, että haluttu kampa on kiinnitettyinä, tai että oikea asetus on valittuna kamman kytkimestä.

### ✳️ HIUSTENLEIKKUUOHJEET

- Tasaisen leikkaustuloksen saat, kun annat kampa/teräyhdistelmän liikkua rauhallisesti hiusten läpi. Älä pakota terää liikkumaan liian nopeasti. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla kampaosalla.

### ✳️ VAIHE 1 – Niskan seutu

- Aseta kampaosa 3 tai 6 millimetriin.
- Pidä leikkuria siten, että sen terän piikot osoittavat ylöspäin. Aloita hiusten leikkaaminen keskeltä päätä niskan alaosaan.
- Nosta leikkuria hitaasti ja työskentele hiusten lomassa ylös- ja ulospäin, leikaten vain vähän kerrallaan.

### ✳️ VAIHE 2 – Takaraivo

- Aseta kampa 12 tai 18 millimetriin ja leikkaa takahiukset.

### ✳️ VAIHE 3 – Ohimot

- Aseta kampaosa 3 tai 6 millimetriin ja leikkaa pulisongit. Vaihda sen jälkeen pidempään 9 millimetrin ohjauskampaan ja jatka leikkaamista pääläen suuntaan.

### ✳️ VAIHE 4 – Päälaki

- Käytä pidempää kampaosaa ja aseta se 24 tai 27 millimetriin, leikkaa hiukset pääläelta hiusten normaalia kasvusuuntaa vastaan.
- Käytä pääläen pidempiin hiuksiin pitkää kampaosaa (24–42 mm) saadaksesi haluamasi mallin.
- Työskentele aina pään takana.

### ✳️ VAIHE 5 - Viimeistely

- Käytä leikkuria ilman kampaosaa takaniskan ja sivujen tarkkaan rajaukseen.
- Suorat pulisongit saa kääntämällä leikkurin toisinpäin. Pidä väärinpäin olevaa leikkuria kohtisuorassa päähän nähden, ja työskentele alaspäin siten, että terien kärjet koskettavat kevyesti ihoa.

### ✳️ LYHYET HIUKSET – "TASATUKKA" JA LYHYET LEIKKAUKSET

- Kiinnitä laitteeseen ensin pisin ohjauskampa (24–42 mm) ja leikkaa hiukset aloittaen niskasta ja päätyen pääläelle. Paina ohjauskampa päätä vasten ja liikuta leikkuria hitaasti hiusten läpi kuvan osoittamalla tavalla.
- Menettele samalla tavalla aloittaen ohimoiden alaosaan ja päätyen pääläelle. Leikkaa hiukset tämän jälkeen niiden kasvusuunnan vastaisesti ja tasoita ne sivuilta.

- Tee "tasatukka" leikkaamalla pääläella olevat hiukset litteää kampaa ohjaimena käyttäen.
- Ohenna hiukset takaa tarkemmin rajaavalla ohjauksammalla haluamallasi tavalla.

## HIUSTEN LEIKKURIN HOITAMINEN

- Leikkurissasi on korkealaatuiset terät.
- Puhdista terät ja laite säännöllisesti, jotta varmistat leikkurin pitkän käyttöiän.
- Pidä aina ohjauksampaosa trimmerin terässä.

### ✳ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
- Ohjauksamman irrottaminen.
- Poista irtokarvat leikkauskammasta ja leikkuuterästä varovasti harjaamalla.
- Älä huuhtelee teräsarjaa veden alla.
- Suosittelemme voitelemaan terät puhdistuksen jälkeen pienellä määrällä ompelukoneöljyä.

### ✳ NOLLAUSOHJEET

- Sinun ei koskaan tarvitse pakottaa järjestelmää palautumaan alkutilaan normaalioloissa. Jos leikkuri toimii epänormaalisti, esimerkiksi jos sen kosketusherkkyys on alhainen tai liian korkea tai se on altistunut sähköstaattisille purkauksille tai nopeille sähköisille muutoksille pienjänniteverkosta, laite voidaan palauttaa alkutilaan.
- Pidä tilapainiketta 8 sekuntia laitteen ollessa kytkettynä päälle ja 3-asentoisen liukukytkimen ollessa keskiasennossa, järjestelmä siirtyy palautustilaan.
- Järjestelmä näyttää 88,8 mm, täysi akku, täysi lukitus ja täysi Boost-taso.
- Varmista, ettei esineitä, käsiä tai sormia ole lähellä kosketuspainikkeita.
- Paina tilapainiketta yhden kerran.
- Kampaa siirtyy alas alimpaan asetukseensa ja näytössä näkyy akun varaustila, lukitustila ja 1. Boost-taso.
- Anna tuotteen olla kunnes näyttö himmenee.
- Tuote on nyt valmis, käynnistä se ja tarkasta oikea toiminta.

## PUHDISTUS JA HOITO

- Laitteesta voidaan irrottaa vain leikkauskammat ja leikkuuterä puhdistamista varten.

- Puhdistukseen saa käyttää ainoastaan pehmeää harjaa.
- Laitte ei ole pestävissä.
- Älä huuhtele veden alla.
- Älä puhdistu laitteen osia tai leikkuuteriä voimakkailla tai syövyttävillä puhdistusaineilla.
- Huomio: leikkureita ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.



## AKUN POISTAMINEN

---

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laitte tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Kytke trimmeri päälle ja pura kaikki jäljellä oleva varaus.
- Poista kampalisäosa.
- Irrota teräpäätä.
- Irrota kotelon 2 ruuvia tuotteen takaa.
- Väännä varovasti ruuvimeisselillä kotelon yläpuoli ja pohja irti toisistaan.
- Irrota piirilevyn (2) ruuvia.
- Poista ylempi piirilevy.
- Irrota akkusuojaus (2) ruuvia.
- Kytke akku irti alemmasta piirilevystä.
- Akku tulee hävittää turvallisesti.



## YMPÄRISTÖNSUOJELU

---

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- 3 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
- 4 Certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não são molhados.
- 5 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 6 Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- 7 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 8 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 9 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Interruptor deslizador de 3 posições (off (desligado)/on (ligado)/bloqueio de motor ligado)
- 2 Pente para "barba de três dias"
- 3 Pente de menor comprimento motorizado
- 4 Pente de maior comprimento motorizado
- 5 Área de ecrã táctil
- 6 Visor digital para:
  - a Nível da pilha
  - b Posição de comprimento
  - c Unidade de medida de comprimento mm

- d Bloquear/desbloquear
- e Nível de velocidade
- 7 Botão de modo
- 8 Sistema triplo de velocidade
- 9 Ícone da pilha
- 10 Porta Micro USB
- 11 Cabo Micro USB
- 12 Adaptador

---

## COMO COMEÇAR

---

- Antes de a unidade poder ser utilizada pela primeira vez, puxe o plástico marcado com uma seta para fora da parte inferior da unidade. A patilha de plástico existe apenas para fins de expedição e pode ser eliminada.

### CARREGAR O APARELHO

- Antes de utilizar o seu aparador pela primeira vez, carregue-o durante 90 minutos.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada. O visor indicará que a unidade se encontra a carregar exibindo um ícone de bateria intermitente.
- Se não tiver intenção de usar o produto por um período de tempo longo (2-3 meses), retire a ficha da tomada e armazene-o.
- Recarregue o aparelho totalmente quando quiser usá-lo novamente.
- De modo a preservar a vida útil da bateria, descarregue-a completamente a cada 6 meses e recarregue-a durante 90 minutos.

### CARREGAR NUMA TOMADA DE CORRENTE PADRÃO

- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- Durante o carregamento, o visor digital indicará que o aparelho está a carregar.
- Aguarde 90 minutos para uma carga completa.
- O aparelho deve ser carregado por adaptadores isoladores de segurança aprovados PA-0510E (para a versão europeia) ou PA-0510U (para a versão do Reino Unido) com a capacidade de 5,0 V DC; 1A.

### USB

- Ligue o cabo USB à porta USB da fonte de alimentação.
- Ligue o cabo USB ao aparelho.



- Não coloque o aparador em funcionamento caso esteja ligado a uma porta USB. Nesta situação, o aparelho apenas funcionará alimentado pela pilha e o carregamento será interrompido.

## ✳ USO COM FIO

- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- A unidade funcionará apenas no modo com fio quando ligada à tomada através do adaptador Remington fornecido; outros carregadores USB carregarão apenas a unidade.

## ✳ CUIDADO

- A utilização do aparelho exclusivamente através do modo com fio resultará na redução da vida útil da bateria.

## ✳ AVISO

- O aparelho não pode ser utilizado no modo com fio quando ligado a um PC através de uma porta USB.

## ✳ USO SEM FIOS

- Quando a unidade está ligada e completamente carregada, o produto pode ser utilizado em modo sem fios até 50 minutos.

## ❗ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ligue o produto deslizando o interruptor deslizador de 3 posições para baixo para a posição média. Esta ação ligará o visor LCD e permitirá efetuar ajustes de altura e potência.
- Use o aparador de cabelo sem um pente encaixado para aparar cabelo rente à pele. Esta ação aparará o cabelo em 1 mm. Segurar as lâminas perpendicularmente à pele aparará o cabelo em 0,5 mm.

## ✳ AJUSTAR O COMPRIMENTO DE INCREMENTO DO CORTE

- Primeiro, seleccione qual o pente de cabelo, pente para barba de três dias, pente de menor comprimento ou pente de maior comprimento e coloque na posição de comprimento desejada.
- Pente para barba de três dias (1,5 mm, #0) pente de menor comprimento (3 – 23 mm, #1 – 8), pente de maior comprimento (22 – 42 mm, #7 – 14).
- Nota: se estiver a usar o pente para «barba de três dias», uma vez o pente encaixado, prima o botão de modo até chegar ao Alcance D. Uma vez atingido, o visor LCD deverá exibir 1,5 mm. Note que o pente para «barba de três dias» é um pente fixo e não se moverá para baixo ou para cima quando premir o botão de incremento.

- Para o pente de maior comprimento , os incrementos só podem ser feitos em 0,5 mm. Para configurar, prima o botão de modo até o Alcance C ser exibido no visor LCD.
- Para o pente de menor comprimento , há duas posições de incremento. O aparador pode ser ajustado para incrementos de 0,1 mm ou 0,5 mm. Para alternar entre estes, prima o botão de modo. Alcance A: 0,1 mm; Alcance B: 0,5 mm.
- Nota: se uma luz de aviso vermelha for visível através do pente quando instalado, esta é uma indicação de que o interruptor de seleção de pente está na posição errada.

## ✳ USAR O SENSOR DE TOQUE

- O pente motorizado, menor ou maior , pode ser ajustado para fornecer diferentes comprimentos de corte, bastando premir as setas no sensor de toque . Prima longamente a seta para cima para aumentar o comprimento de corte e para baixo para o diminuir. O pente mover-se-á para alcançar cada posição, o comprimento mudará lentamente e depois acelera enquanto mantém premida a seta para cima/baixo e o número da posição será exibido no visor digital.
- Selecione o nível de potência desejado premindo o botão de potência com o interruptor deslizador de 3 posições na posição média. O visor indicará o nível.
- Uma vez selecionados o comprimento e nível de potência desejados, deslize o interruptor deslizador de 3 posições para a última posição (a que está mais a baixo) para bloquear o comprimento de corte e ligar o motor.
- Nota: os ajustes de comprimento e potência podem ser efetuados sempre que o interruptor deslizador de 3 posições estiver na posição média. Ajuste o comprimento de corte e o nível de potência premindo as setas ou o botão de potência no sensor de toque .
- Note que o motor funcionará apenas quando o interruptor deslizador de 3 posições estiver bloqueado, a última posição (a que está mais a baixo). Isto garante que o comprimento de corte não se ajusta enquanto está a cortar o cabelo.
- Prima longamente o ícone da bateria para exibir o tempo de bateria restante em minutos no visor digital. Esta função só pode ser usada quando o interruptor deslizador de 3 posições está na posição média.

## ✳ CUIDADO

- NOTA: o pente deve estar encaixado no aparelho de forma a usar o seletor de comprimento de corte.

## ✳ Antes de cortar

- Inspeccione o aparador garantindo que está livre de cabelos e sujidade.

- Sente a pessoa de forma que a cabeça fique aproximadamente ao nível dos seus olhos.
- Antes de cortar, penteie primeiro o cabelo para que fique seco e desembaraçado.

## ✳ ENCAIXAR UM PENTE

- Segure o pente com os dentes para cima.
- Oriente as guias do pente para o interior das ranhuras nas laterais da cabeça do aparador. Em seguida, empurre o pente para baixo até estar apoiado no braço de ajuste.

## ✳ PARA RETIRAR O PENTE

- Segure o aparador com as lâminas direcionadas para o lado contrário a si e empurre com firmeza o pente para cima e para fora das lâminas.

## ✳ CUIDADO

- Se for encaixado o pente incorreto para o comprimento de corte desejado no produto, iluminar-se-á uma luz de aviso vermelha para indicar o ocorrido.
- Verifique se o pente desejado está encaixado ou se a posição correta está selecionada no interruptor do pente.

## ✳ INSTRUÇÕES PARA O CORTE DE CABELO

- Para um corte uniforme, deixe que o acessório pente/lâmina faça o corte através do cabelo. Não o force com muita rapidez. Se está a cortar pela primeira vez, comece com o acessório pente de maior comprimento.

## ✳ PASSO 1: nuca

- Defina o pente para 3 mm ou 6 mm.
- Segure no aparador com os dentes da lâmina para cima. Comece do centro da cabeça na base do pescoço.
- Erga lentamente o aparador, trabalhando em sentido ascendente e para fora ao longo do cabelo, aparando apenas um pouco de cada vez.

## ✳ PASSO 2: parte de trás da cabeça

- Com o pente guia na posição de 12 mm ou de 18 mm, corte o cabelo na parte de trás da cabeça.

## ✳ PASSO 3: lados da cabeça

- Com o pente definido para 3 mm ou 6 mm, apare as patilhas. Em seguida, mude para o pente mais comprido de 9 mm e continue a cortar o topo da cabeça.

## ✳ PASSO 4: Parte superior da cabeça

- Utilize o pente guia de maior comprimento, selecionando a posição de 24 mm ou 27 mm e, seguidamente, corte o cabelo na parte superior da cabeça na direção contrária à do seu crescimento.
- Para deixar o cabelo mais comprido na parte superior da cabeça, utilize o pente guia de maior comprimento (24-42 mm) para obter o estilo desejado.
- De cada vez que aparar, faça-o a partir da parte de trás da cabeça.

## ✳ PASSO 5: últimos retoques

- Utilize o aparador sem acessório pente para um corte rente em redor da base e aos lados do pescoço.
- Para produzir uma linha reta e polida nas patilhas, inverta o aparador. Coloque o aparador invertido em ângulos retos em relação à cabeça, com as pontas das lâminas a tocarem levemente na pele, e trabalhe no sentido descendente.

## ✳ ESTILOS CURTOS: «TOPOS ACHATADOS» E CORTES CURTOS

- Começando por usar o pente guia mais comprido (24-42 mm), corte da parte posterior do pescoço para a coroa. Segure no pente guia contra a cabeça e, lentamente, desloque o aparador pelo cabelo.
- Use o mesmo procedimento de baixo para cima. Posteriormente, corte o cabelo contra a direção do crescimento e nivele os lados.
- Para obter um look de «topo achatado», o cabelo na parte superior da cabeça deve ser cortado por cima de um pente achatado.
- Use um pente guia mais rente para cortar o cabelo para baixo até à linha do pescoço, conforme desejado.

---

## 👁 CUIDADOS A TER COM O APARADOR:

---

- O seu aparador possui lâminas de alta qualidade.
- Para assegurar o desempenho duradouro do aparador, limpe as lâminas e a unidade com regularidade.
- Mantenha sempre o pente guia na lâmina do aparador.

## ✳ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que o aparelho se encontra desligado e com a ficha retirada da tomada antes de o limpar.
- Remova o acessório pente guia.
- Escove suavemente os cabelos restantes do pente e lâmina do aparador.
- Não lave o conjunto de corte debaixo de água.
- Após a limpeza, recomendamos lubrificar as lâminas com um pouco de óleo para máquina de costura.

## ✱ INSTRUÇÕES PARA O REINÍCIO

- Não deverá ter de forçar o sistema a reiniciar em condições normais. Pode reiniciar o sistema se o aparador exibir um comportamento anómalo, tal como sensibilidade tátil elevada ou baixa, estiver sujeito a descargas eletrostáticas ou ainda a transiente/disparo elétrico rápido da rede BT.
- Prima o botão de modo durante 8 segundos com o produto ligado e o interruptor deslizador de 3 posições na posição média. Desta forma, o sistema entrará no modo de reinício.
- O sistema apresentará 88,8 mm, pilha carregada, bloqueio total e nível máximo de velocidade.
- Assegure-se de que não há objectos, mãos ou dedos perto dos botões tácteis.
- Prima o botão de modo uma vez.
- O pente deslocar-se-á para a posição mais baixa e o visor exibirá o nível actual de pilha, o estado de bloqueio e o 1º nível de velocidade.
- Aguarde até que o ecrã escureça.
- O produto está agora pronto a funcionar. Ligue-o e confirme o seu correcto funcionamento.

## 👁️ PRECAUÇÕES DE LIMPEZA

- Apenas os acessórios pente guia e a lâmina do aparador podem ser removidos do produto para fins de limpeza.
- A limpeza deve ser efetuada apenas com uma escova macia.
- O aparelho não é lavável.
- Não lave debaixo de água.
- Não use agentes de limpeza agressivos ou corrosivos nas unidades ou nas lâminas.
- Nota: estes aparadores não foram concebidos para uso profissional.

## 🔧 REMOÇÃO DA PILHA

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
- Ligue o aparador e deixe-o descarregar na totalidade.
- Remova o acessório pente.
- Desencaixe a cabeça da lâmina.
- Remova os 2 parafusos da tampa da parte posterior do produto.
- Com uma chave de fendas, levante e retire com cuidado a tampa superior e inferior.
- Desaparafuse os (2) parafusos da placa de circuito.
- Remova a placa de circuito superior.
- Desaparafuse os (2) parafusos da tampa da bateria.

- Desconecte a bateria da placa de circuito inferior.
- A bateria deve ser eliminada com segurança.



## PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrônicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- 3 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
- 4 Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka a kábel nenamočili.
- 5 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- 6 Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- 7 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 8 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 9 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Posúvací prepínač s 3 pozíciami (Off-vypnuté/ On-zapnuté/Uzamknúť motor v chode)
- 2 Hrebeň na strnisko
- 3 Motorizovaný hrebeň na krátke dĺžky
- 4 Motorizovaný hrebeň na dlhé dĺžky
- 5 Dotykový panel
- 6 Digitálny displej pre:
  - a Úroveň dobitia batérie
  - b Nastavenie dĺžky

- c Jednotku meranej dĺžky mm
- d Zamknuté / Odomknuté
- e Úroveň rýchlosti
- 7 Tlačidlo na výber režimu
- 8 Systém zrýchlenia pri zastrihávaní Tri Boost
- 9 Ikonka batérie
- 10 Mikroport USB
- 11 Mikrokábel USB
- 12 Adaptér

---

## ZAČÍNAME

---

- Pred prvým použitím jednotky vytiahnite kúsok plastu označený šípkou zo spodnej časti jednotky. Plastový prúžok sa používa iba pri preprave a môže sa vyhodit.

### NABITIE PRÍSTROJA

- Pred prvým použitím nabíjajte zastrihávač 90 minút.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pripojte nabíjací adaptér k výrobku a potom do siete. Blikajúca ikonka batérie na displeji bude ukazovať, že sa jednotka nabíja.
- Ak výrobok nebude dlhšiu dobu používaný (2-3 mesiace), vytiahnite ho zo siete a uskladnite.
- Pred opätovným použitím prístroj znovu úplne nabite.
- Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 90 minút.

### NABÍJANIE CEZ ŠTANDARDNÚ ELEKTRICKÚ ZÁSUVKU

- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pripojte nabíjací adaptér k výrobku a potom do elektrickej siete.
- Pri nabíjaní bude digitálny displej znázorňovať, že prístroj sa nabíja.
- Nechajte nabíjať 90 minút na úplné nabitie.
- To napravo poľnite z odobrenými varnostnými izolacijskimi napajalníkmi PA-0510E (različica za EU) ali PA-0510U (različica za VB) z izhodno zmogljivostjo 5 V= in 1 A.

### USB

- USB kábel zapojte do USB portu na vašom zdroji napätia.
- USB kábel napojte na váš prístroj.
- Nezapínajte zastrihávač pokiaľ je zapojený do USB portu. V tomto stave sa iba vybijú batérie a prestane sa nabíjať.



**\* POUŽITIE S KÁBLOM**

- Pripojte nabíjací adaptér k prístroju, potom do elektrickej siete.
- Jednotka bude bežať v káblovom režime iba vtedy, keď bude zapojená v sieti pomocou dodaného sieťového adaptéra Remington, iné USB nabíjačky jednotku len nabijú.

**\* UPOZORNENIE**

- Dlhšie používanie iba pri zapojení do siete bude mať za následok zníženie životnosti batérie.

**\* UPOZORNENIE**

- Prístroj sa nesmie používať s použitím elektrického kábla, keď je pripojený k počítaču cez USB vstup.

**\* POUŽITIE BEZ KÁBLA**

- Keď je prístroj zapnutý a úplne nabitý, môže sa používať bez kábla až 50 minút.

**! NÁVOD NA POUŽÍVANIE**

- Zapnite výrobok posunutím posuvného spínača s 3 pozíciami nadol do strednej pozície. Tým zapnete displej LCD a umožníte vykonanie úprav výšky a rýchlosti.
- Na zastrihovanie vlasov blízko pri pokožke používajte vlasový zastrihávač bez pripojeného hrebeňa. Takto zastrihnete vlasy na 1 mm. Pri držaní čepelí kolmo k pokožke zastrihnete vlasy na 0,5 mm.

**\* ÚPRAVA DĹŽKY ZASTRIHNUTIA**

- Najskôr vyberte, ktorý hrebeň na vlasy, na strnisko, na krátke dĺžky alebo dlhé dĺžky je vhodný na dĺžku, ktorú požadujete.
- Hrebeň na strnisko (1,5 mm, č. 0), hrebeň na krátke dĺžky (3 – 23 mm, č. 1 – 8), hrebeň na dlhé dĺžky (22 – 42 mm, č. 7 – 14).
- Pozn.: Ak používate hrebeň na strnisko, po pripojení hrebeňa stlačte tlačidlo na výber režimu až kým neprejde na Range D. Po jeho dosiahnutí by mal LCD displej ukazovať 1,5 mm. Všimnite si, že hrebeň na strnisko je pevný hrebeň a nebude sa po stlačení prírastkového tlačidla hýbať nahor ani nadol.
- Pri hrebeni na dlhé dĺžky sa dá dĺžka pridávať len o 0,5 mm. Na nastavenie pridávania stlačte tlačidlo na výber režimu až kým sa na LCD displeji nezobrazí Range C.
- Pre hrebeň na krátke dĺžky sú 2 nastavenia pridávania dĺžky. Zastrihávač vlasov sa dá nastaviť buď o 0,1 mm alebo 0,5 prírastky. Na ich prepínanie stlačte tlačidlo na výber režimu. Range A je 0,1 mm, Range B je 0,5 mm.

- Pozn.: Ak je po založení hrebeňa cez neho vidieť červené varovné svetielko, znamená to, že prepínač na výber hrebeňa je na zlom nastavení.

## ✳ POUŽÍVANIE DOTYKOVEJ OBRAZOVKY

- Motorizovaný hrebeň na dlhé alebo krátke dĺžky sa dá nastaviť na viac rôznych dĺžok zastrihnutia, a to jednoduchým stlačením šípok na dotykovej obrazovke. Stlačte a podržte šípku smerujúcu nahor, aby ste zvýšili dĺžku zastrihnutia, a smerujúcu nadol na jej zníženie. Hrebeň sa bude pohybovať tak, aby dosiahol každé nastavenie, dĺžka sa bude meniť pomaly a potom pri držaní šípky nahor/nadol zrýchli, a číslo nastavenia sa zobrazí na digitálnom displeji.
- Zvoľte požadovanú úroveň zrýchlenia stlačením tlačidla na zrýchlenie s posuvným prepínačom s 3 pozíciami v strednej pozícii. Displej bude ukazovať danú úroveň.
- Po zvolení požadovanej dĺžky a úrovne rýchlosti posuňte posuvný prepínač s 3 pozíciami do poslednej pozície (celkom dole), aby ste dĺžku strihu uzamkli a zapli motor.
- Pozn.: Úpravy dĺžky a rýchlosti sa dajú robiť kedykoľvek, keď je posuvný prepínač s 3 pozíciami v strednej pozícii. Upravte dĺžku strihu a/alebo úroveň rýchlosti stláčaním šípok alebo tlačidla rýchlosti na dotykovej obrazovke.
- Všimnite si, že motor sa spustí iba vtedy, keď je posuvný prepínač s 3 pozíciami nastavený na uzamknutie (lock), poslednú pozíciu (celkom dole). Toto by malo zaručiť, že dĺžka strihu sa nebude počas strihania vlasov upravovať.
- Stlačte a podržte ikonku batérie na zobrazenie zostávajúceho času batérie v minútach na digitálnom displeji. Toto sa dá využiť iba vtedy, keď je posuvný prepínač s 3 pozíciami nastavený v strednej pozícii.

## ✳ UPOZORNENIE

- POZN.: Aby ste mohli použiť funkciu výberu dĺžky vlasov, musí byť na prístroj pripojený hrebeň.

## ✳ Pred začatím

- Zastrihávač skontrolujte, aby v ňom neboli vlasy a špina.
- Osobu, ktorú idete strihať usadte tak, aby bola jej hlava približne na úrovni vašich očí.
- Pred strihaním vlasy vždy prečešte, aby boli bez chuchvalcov a suché.

## ✳ NASADENIE / ZALOŽENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA

- Hrebeň držte zubami nahor.
- Drážky na hrebene nasmerujte do otvorov na stranách hlavy zastrihávača. Potom zatlačte hrebeň nadol, až kým nesadne na nastavovacie rameno.

**\* DEMONTÁŽ / ODSTRÁNENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA**

- Zastrihávač držte čepeľami smerujúcimi od tela, pevne potlačte hrebeňový nadstavec nahor a smerom od čepeľí.

**\* UPOZORNENIE**

- Ak je na výrobok pripojený nesprávny hrebeň pre požadovanú dĺžku strihu, rozsvieti sa červené varovné svetielko.
- Skontrolujte, či je pripojený požadovaný hrebeň alebo či je na prepínači hrebeňa zvolené správne nastavenie.

**\* NÁVOD NA STRIHANIE VLASOV**

- Na dosiahnutie rovnomerného ostrihania nechajte hrebeňový nadstavec / čepeľ voľne prechádzať vlasmi. Nesnažte sa ním pohybovať rýchlo. Ak striháte po prvýkrát, začnite s najväčším hrebeňovým nadstavcom.

**\* KROK 1 – šija**

- Nastavte hrebeň na 3 alebo 6 mm.
- Zastrihávač držte zubami čepele nahor. Začnite uprostred hlavy na šiji.
- Zastrihávač pomaly dvíhajte, postupujte cez vlasy smerom nahor a do strán a zakaždým zastrihnite po troche.

**\* KROK 2 – zadná časť hlavy**

- S pripojeným hrebeňovým nadstavcom veľkosti 9 mm alebo 12 mm ostrihajte vlasy na zadnej časti hlavy.

**\* KROK 3 – po stranách hlavy**

- S hrebeňom nastaveným na 3 mm alebo 6 mm zastrihávajte bokombrady. Potom zameňte za dlhší 9 mm vodiaci hrebeň a pokračujte v strihaní vrchnej časti hlavy.

**\* KROK 4 – vrchná časť hlavy**

- Použite nadstavec s dlhším hrebeňom a nastavte ho na dĺžku 24 mm alebo 27 mm a strihajte vlasy na vrchnej časti hlavy proti smeru ich normálneho rastu.
- Na dlhšie vlasy na vrchnej časti hlavy použite na dosiahnutie požadovaného účesu nadstavec s väčšou dĺžkou (24 – 42 mm).
- Vždy začínajte so strihaním na zadnej časti hlavy.

**\* KROK 5 – posledné úpravy**

- Na veľmi krátke zastrihnutie na krku a po stranách použite zastrihávač bez hrebeňového nadstavca.

- Na dosiahnutiu čistej rovnej línie na bokombradách zastrihávač otočte. Priložte otočený zastrihávač ku hlave v pravom uhle, končeky čepeľi sa zľahka dotýkajú pokožky a pohybujte ním smerom nadol.

## ✳ KRÁTKE ZUŽUJÚCE SA STRIHY – “NA JEŽKA” A KRÁTKE STRIHY

- Začnite s pripojeným najdlhším vodiacim hrebeňom (24-42 mm) a strihajte od šije po temeno hlavy. Vodiaci hrebeň držte naplocho proti hlave a pomaly pohybujte strihačom cez vlasy, podľa nákresu.
- Ten istý postup použite z nižšej na vyššiu stranu hlavy. Potom vlasy strihajte proti smeru rastu a zarovnajte ich so stranami.
- Na dosiahnutie účesu “na ježka”, musia byť vlasy na vrchnej časti hlavy ostrihané ponad plochý hrebeň.
- Pomocou užšieho vodiaceho hrebeňa podľa potreby zostrihnite vlasy smerom ku krku.

---

## 👁 STAROSTLIVOSŤ O ZASTRIHÁVAČ

---

- Váš zastrihávač je vybavený vysoko kvalitnými čepeľami.
- Aby ste dosiahli dlhotrvajúci výkon zastrihávača, čepele a prístroj pravidelne čistite.
- Na čepeľi zastrihávača nechávajte stále nadstavec s vodiacim hrebeňom.

## ✳ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Pred čistením skontrolujte, či je prístroj vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
- Odstráňte nadstavec s vodiacim hrebeňom.
- Kefkou jemne odstráňte zostávajúce vlasy z hrebeňa a čepele zastrihávača.
- Neoplachujte strihaciu zostavu pod vodou.
- Odporúčame čepele po čistení naolejovať trochou oleja na šijacie stroje.

## ✳ NÁVOD NA RESETOVANIE

- Za normálnych okolností nebudete nikdy musieť vyvolať resetovanie systému. Ak sa zastrihávač vlasov začne správať nezvyčajne, napríklad má nízku alebo vysokú citlivosť na dotyk alebo bol vystavený elektrostatickému vybitiu, alebo elektrickému rýchlemu prechodnému výboju z nízkonapäťovej siete, systém je možné resetovať.
- Podržte tlačidlo na voľbu režimu 8 sekúnd na zapnutom výrobku a s posuvným prepínačom s 3 pozíciami nastavenom na strednú pozíciu, systém prepne do resetovacieho režimu.
- Systém ukáže 88,8 mm, plnú batériu, plný zámok a najvyššiu úroveň boost.
- Dbajte o to, aby v blízkosti dotykových tlačidiel neboli žiadne predmety, ruky alebo prsty.
- Stlačte tlačidlo na voľbu režimu jedenkrát.

- Hrebeň sa premiestni nadol na najnižšie nastavenie a displej ukáže aktuálnu úroveň batérie, stav zámku a 1. úroveň rýchlosti (boost).
- Nechajte výrobok ležať kým obrazovka nezhasne.
- Výrobok je teraz pripravený na použitie, zapnite ho a potvrdte správnu funkciu.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Na čistenie je možné z výrobku odstrániť iba nadstavce s vodiacimi hrebeňmi a čepeľ zastrihávača.
- Čistenie by sa malo vykonávať iba za pomoci mäkkej kefy.
- Prístroj nie je umývateľný.
- Neoplachujte pod vodou.
- Na výrobky alebo čepele nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Pozn.: tieto vlasové zastrihávače nie sú určené na profesionálne využívanie.

## ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Zapnite zastrihávač a vybite všetku zostávajúcu energiu.
- Odstráňte hrebeňový nadstavec.
- Odpojte hlavu s čepeľami.
- Odstráňte 2 skrutky z plášte zo zadnej časti výrobku.
- Pomocou skrutkovača opatrne od seba oddelíte vrchnú a spodnú časť plášte.
- Odskrutkujte (2) skrutku na obvodej doske.
- Odstráňte vrchnú obvodej dosku.
- Odskrutkujte (2) skrutku na krytke batérie.
- Batériu odstrihnite zo spodnej obvodej dosky.
- Batériu je nutné zneškodniť bezpečným spôsobom.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- 3 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
- 4 Zajistěte, aby se napájecí šňůra a zástrčka nenamočily.
- 5 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřima rukama.
- 6 Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- 7 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 8 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 9 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 3-polohový přepínač: Off (Vypnuto)/On (Zapnuto)/Lock (Zamčeno) se zapnutým motorkem
- 2 Hřeben na strniště
- 3 Motorizovaný hřeben s krátkou délkou
- 4 Motorizovaný hřeben s dlouhou délkou
- 5 Dotyková obrazovka
- 6 Digitální displej pro:
  - a Stav baterie
  - b Nastavení délky
  - c Měrná jednotka délky mm
  - d Zamčeno / odemčeno
  - e Rychlost

- 7 Tlačítko nastavení režimu (MODE)
- 8 Systém Tri Boost
- 9 Ikona baterie
- 10 Mikro port USB
- 11 Mikro kabel USB
- 12 Adaptér

## ZAČÍNÁME

- Předtím, než bude možné přístroj poprvé použít, je třeba z jeho spodní části vytáhnout plast označený šípku. Tento plastový proužek slouží pouze k přepravě a můžete jej vyhodit.

### **\* NABÍJENÍ PŘÍSTROJE**

- Před prvním použitím nechte strojek na vlasy 90 minut nabíjet.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě. Při nabíjení bude na displeji zobrazena blikající ikona baterie.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte.
- Až budete chtít přístroj znovu použít, nabijte jej na maximum.
- Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybit a pak je znovu 90 minut nabíjejte.

### **\* NABÍJENÍ PŘES STANDARDNÍ ELEKTRICKOU ZÁSUVKU**

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Při nabíjení bude na digitálním displeji uvedeno, že přístroj se právě nabíjí.
- K plnému nabití je zapotřebí 90 minut.
- Tento přístroj by měl být nabíjen schválenými bezpečnostně ochrannými adaptéry PA-0510E (verze pro EU) nebo PA-0510U (verze pro Spojené království) s výstupní kapacitou 5,0 V DC; 1A;

### **\* USB**

- Připojte USB kabel k USB portu na zdroji napájení.
- Připojte USB kabel k přístroji.
- Strojek nezapínejte, když je připojen k portu USB. Docílíte jen toho, že se budou vybit baterie a strojek se přestane nabíjet.

### **\* POUŽITÍ S PŘIPOJENÍM DO EL. SÍTĚ**

- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.

- Tento přístroj bude fungovat s přívodní šňůrou pouze tehdy, když bude do sítě připojen přes dodaný síťový adaptér Remington, jiné USB nabíječky přístroj pouze nabíjí.

## ✳ UPOZORNĚNÍ

- Časté používání s připojením do el. sítě bude mít za následek snížení životnosti baterií.

## ✳ VAROVÁNÍ

- Tento přístroj nemůže být používán s připojením do el. sítě, když je zapojen do PC přes USB port.

## ✳ POUŽITÍ BEZ PŘIPOJENÍ DO EL. SÍTĚ

- Když je přístroj zapnutý a zcela nabitý, vydrží při používání bez připojení do el. sítě až 50 minut.

---

## 📌 INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

---

- Přístroj zapnete přepnutím 3-polohového přepínače dolů do prostřední polohy. Poté se rozsvítí LCD displej a bude možné provádět jak výškovou nastavení, tak nastavení úrovně navýšení výkonu.
- Při zastřihávání vlasů přímo u pokožky strojek používejte bez nasazeného hřebene. Takto vlasy zastříhnete na 1 mm. Pokud budou bříty k pokožce směřovat kolmo, zastříhnete je na 0,5 mm.

## ✳ NASTAVENÍ POSUVNÉ DÉLKY STŘIHU

- Nejprve si podle požadované délky střihu zvolte vhodný hřeben na vlasy, hřeben na strniště, hřeben s krátkou délkou či hřeben s dlouhou délkou.
- Hřeben na strniště (1,5 mm, #0) hřeben s krátkou délkou (3 – 23 mm, #1 – 8), hřeben s dlouhou délkou (22 – 42 mm, #7 – 14).
- ámka: Při použití hřebenu na strniště stiskněte po jeho nasazení tlačítko nastavení režimu, až hodnota doběhne na Range D (Rozsah D). S nastavením tohoto režimu by se měla na LCD displeji zobrazit hodnota 1,5 mm. Uvědomte si prosím, že hřeben na strniště je fixním hřebenem a nebude tedy po stisknutí tlačítka posuvu vyjíždět ani zajíždět.
- U hřebenu s dlouhou délkou lze délku posouvat jen po 0,5 mm. Nastavení se provede tak, že stisknete tlačítko nastavení režimu a počkáte, až se na LCD displeji zobrazí Range C.
- U hřebenu s krátkou délkou jsou k dispozici 2 nastavení posuvu. Strojek lze nastavovat buď v posuvech po 0,1 mm nebo 0,5 mm. Pro přepnutí mezi těmito dvěma posuvy stiskněte tlačítko nastavení režimu. Range A 0.1 mm, Range B 0.5 mm.



- Poznámka: Pokud přes hřeben po jeho nasazení prosvítá červená varovná kontrolka, znamená to, že přepínač volby hřebenu je ve špatné poloze.

## ✳ POUŽÍVÁNÍ DOTYKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- Motorizovaný hřeben s krátkou i dlouhou délkou lze nastavit tak, aby poskytoval mnoho různých délek stříhu, a to pouhým stisknutím šipek na dotykovém ovládní. Pro zvětšení délky stříhu stiskněte a přidrže šipku nahoru, a pro snížení šipku dolů. Hřeben se posune do požadované polohy – napřed se délka bude měnit pomalu a potom se bude při držení šipek nahoru/dolů posuv zrychlovat. Číslo nastavení se zobrazí na digitálním displeji.
- Zvolte požadovanou úroveň navýšení výkonu stisknutím tlačítka BOOST – 3-polohový přepínač musí být v prostřední poloze. Úroveň se zobrazí na displeji.
- Poté, co byla nastavena požadovaná délka stříhu a úroveň navýšení výkonu, přepněte 3-polohový přepínač do poslední polohy (do té nejspodnější), čímž se délka stříhu uzamkne a spustí se motorek.
- Poznámka: Nastavení délky a úrovně navýšení výkonu lze provádět kdykoliv, kdy je 3-polohový přepínač v prostřední poloze. Nastavte délku stříhu či úroveň navýšení výkonu stisknutím šipek nebo tlačítka BOOST na dotykovém ovládní.
- Uvědomte si prosím, že motorek bude běžet jen tehdy, bude-li 3-polohový přepínač v poloze Lock, což je poslední poloha (na nejspodnější). To je proto, aby během zastříhování vlasů nedocházelo ke změnám v nastavení délky stříhu.
- Stiskněte a přidrže ikonu baterie – na digitálním displeji se zobrazí zbývající kapacita baterie v minutách. To lze provést jen tehdy, když bude 3-polohový přepínač v prostřední poloze.

## ✳ UPOZORNĚNÍ

- POZNÁMKA: Aby bylo možné volič délky stříhu používat, musí být na přístroji nasazený hřeben.

## ✳ Než začnete stříhat

- Strojek prohleďte a ujistěte se, že v něm nejsou vlasy a nečistoty.
- Stříhanou osobu posaďte tak, abyste měli její hlavu přibližně ve výši očí.
- Před stříháním vlasy vždy rozčešte, aby nebyly zacuchané. Musí být suché.

## ✳ NASAZOVÁNÍ HŘEBENE

- Uchopte hřeben tak, aby jeho zuby směřovaly nahoru.
- Hřeben vodíci lištami umístěte do žlábků na stranách hlavy strojku. Pak hřeben nasuňte na hlavu strojku, až zacvakne v liště nastavení.

## ✱ SNÍMÁNÍ HŘEBENE

- Uchopte strojek tak, aby čepečky směřovaly od vás, a silně na hřeben zatlačte směrem nahoru pryč od čepelek.

## ✱ UPOZORNĚNÍ

- Pokud bude vzhledem k požadované zastříhovací délce na přístroji nasazený nesprávný hřeben, rozsvítí se červená varovná kontrolka, která vás na tento fakt upozorní.
- Ujistěte se, prosím, že je nasazený požadovaný hřeben a že je na prepínači volby hřebenu zvolené správné nastavení.

## ✱ POKYNY PRO STŘÍHÁNÍ VLASŮ

- Pro dosažení rovnoměrného ostříhání, nechte hřebenový nástavec/čepele volně procházet vlasy. Pokud stříháte poprvé, začněte nástavcem s největším hřebemem.

### ✱ KROK 1 – Zátylek

- Nastavte hřeben na 3 mm nebo 6 mm.
- Držte strojek tak, aby zuby čepele směřovaly nahoru. Začněte uprostřed hlavy na spodní části krku.
- Pomalu strojek zvedejte, postupujte vlasy směrem nahoru a ven, vždy zastříhňte jen kousek.

### ✱ KROK 2 – Zadní část hlavy

- Hřeben s nastavením na 12 mm nebo 18 mm slouží ke stříhání vlasů na zadní část hlavy.

### ✱ KROK 3 – Boční strana hlavy

- Hřeben s nastavením na 3 mm nebo 6 mm, slouží k úpravě kotlet. Potom změňte nastavení vodícího hřebenu na 9 mm a pokračujte ve stříhání na horní části hlavy.

### ✱ KROK 4 – Vršek hlavy

- Použijte delší vodící hřeben a nastavte ho na 24 mm nebo 27 mm, potom stříhejte vlasy na temeni hlavy proti směru běžného růstu vlasů.
- U delších vlasů na temeni použijte pro docílení požadovaného výsledku delší vodící hřeben (24 – 42 mm).
- Vždy postupujte od zadní strany hlavy.

### ✱ KROK 5 – Konečná úprava

- Pro jemné zastříhnutí kolem krku ze strojku hřebenový nástavec sejměte.

- Pro rovné ohraničení kotlet stříhací strojek otočte druhou stranou. Otočený strojek umístěte pod pravým úhlem k hlavě tak, že špičky břitů se budou jemně dotýkat kůže, a potom postupujte směrem dolů.

## ✳ KRÁTKÉ ZUŽUJÍCÍ STYLY – “NA JEŽKA” & KRÁTKÉ SESTŘIHY

- Začněte s nejdelším vodícím hřebenem (24-42mm), stříhejte od zadní části krku směrem k temeni. Vodící hřeben přidrže naplocho proti hlavě a pomalu zastřihovač posunujte skrz vlasy, jak je uvedeno na obrázku.
- Stejně postupujte od spodní strany k horní straně hlavy. Poté zastřihněte vlasy proti směru růstu a zarovnejte strany.
- Chcete-li ostříhat „na ježka“, je třeba vlasy ostříhat na vrchu hlavy přes plochý hřeben.
- Pomocí užšího vodícího hřebene sestřihněte vlasy směrem ke krku.

## 👁 PÉČE O VÁŠ STROJEK NA VLASY

- Váš strojek je vybaven velmi kvalitními čepelkami.
- Aby vám přístroj dlouho a dobře sloužil, je třeba čepelky a strojek pravidelně čistit.
- Nechávejte vodící hřeben na stříhací liště vždy nasazený.

## ✳ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Ujistěte se, že je přístroj před čištěním vypnutý a vypojený ze sítě.
- Vodící hřebenový nástavec sejměte.
- Jemně z hřebenu a zastřihovacího břitů vymetejte uvízlé vlasy.
- Stříhací jednotku neoplachujte pod vodou.
- Po čištění doporučujeme břitů promazat trochou oleje do šicích strojů.

## ✳ JAK RESETOVAT

- Pokud se přístroj používá normálním způsobem, nebudete muset jeho systém nikdy resetovat. Pokud se strojek bude chovat divně, tzn. bude vykazovat přílišnou citlivost či necitlivost ovládání, anebo bude vystaven elektrostatickým výbojům nebo rychlým elektrickým přechodovým jevům/skupině impulsů z NN napájení, je možné systém resetovat.
- Tlačítko nastavení režimu přidrže 8 vteřin – přístroj musí být zapnutý a 3-polohové tlačítko v prostřední poloze, čímž se systém resetuje.
- Na displeji se zobrazí 88,8mm, plná baterie, plný zámek a plná úroveň boost.
- Ujistěte se, že v blízkosti dotykových tlačítek nejsou žádné předměty, ruce či prsty.
- Tlačítko nastavení režimu stiskněte jednou.
- Hřeben zajede do svého nejnižšího nastavení a na displeji se zobrazí aktuální stav baterie, status zámku a první úroveň boost.

- Počkejte, až se obrazovka ztlumí.
- Nyní je strojek připraven, čili můžete ho zapnout a zkusit, zda správně funguje.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Z důvodu čištění lze z přístroje sejmout pouze vodící hřebenové nástavce a zastříhovací břit.
- Při čištění používejte pouze jemný kartáček.
- Tento přístroj není omyvatelný.
- Neoplachujte pod vodou.
- Pročištění jednotlivých částí přístroje nebo břitů nepoužívejte silná a korozivní čisticí prostředky.
- Poznámka: Tyto strojky nejsou určeny k profesionálnímu použití.

## VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
- Strojek zapněte a nechte ho běžet až do úplného vybití.
- Sejměte hřebenový nástavec.
- Odpojte stříhací hlavu.
- Ze zadní strany strojku odšroubujte 2 šrouby držící kryt.
- Pomocí šroubováku opatrně vycvakněte horní a spodní kryt.
- Na obvodové desce odšroubujte šroub (2).
- Vyjměte horní obvodovou desku.
- Na krytu baterie odšroubujte šroub (2).
- Baterii od spodní obvodové desky odpojte.
- Baterii je třeba bezpečně zlikvidovat.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.



## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:**

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- 3 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone lub wpadło do wody.
- 4 Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
- 5 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 6 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- 7 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 8 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 9 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.



## GŁÓWNE CECHY

- 1 3-pozycyjny przełącznik suwakowy (Off/On/Blokowanie silnika)
- 2 Grzebień do zarostu
- 3 Nasadka grzebieniowa do przycinania na krótko z silnikiem
- 4 Nasadka grzebieniowa do przycinania na długo z silnikiem
- 5 Czujnik dotykowy
- 6 Wyświetlacz cyfrowy pokazujący:
  - a Poziom naładowania akumulatora
  - b Regulacja długości
  - c Jednostka miary długości mm
  - d Zatrząsk
  - e Prędkość
- 7 Przycisk trybu

- 8 Układ ustawienia wysokości Tri Boost
- 9 Ikonka akumulatora
- 10 Port micro USB
- 11 Przewód micro USB
- 12 Ładowarka

---

## PIERWSZE KROKI

---

- Przed pierwszym użyciem, zerwij oznaczoną czerwoną strzałką nalepkę plastikową znajdującą się na dole urządzenia. Nalepka plastikowa jest potrzebna tylko na czas transportu i można ją wyrzucić.

### ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Przed pierwszym użyciem maszynki, ładuj ją przez 90 minut.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ładowania z migającą ikonę baterii.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas (2-3 miesiące), należy odłączyć go od sieci i przechowywać.
- Przed ponownym użyciem trymera należy całkowicie naładować jego akumulatory.
- Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 90 minut.

### ŁADOWANIE ZE STANDARDOWEGO GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz adapter ładujący do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Wyświetlacz cyfrowy wskazuje, że urządzenie jest ładowane.
- Pozostaw na 90 minut do pełnego naładowania.
- Urządzenie powinno być ładowane poprzez zatwierdzone bezpieczne adaptory separacyjne PA-0510E (dla wersji UE) lub PA-0510U (dla wersji UK) o pojemności wyjściowej 5.0V DC; 1A;

### USB

- Połącz przewód USB z portem USB źródła mocy.
- Przyłącz przewód USB do urządzenia.
- Nie używaj maszynki, gdy jest podłączona do portu USB. Akumulatory maszynki się rozładowują, zamiast się ładować.

### UŻYWANIE Z PRZEWODEM SIECIOWYM

- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.

- Urządzenie pracuje w trybie przewodowym tylko wtedy, gdy jest podłączone do sieci poprzez ładowarkę Remington. Inne ładowarki USB mogą tylko ładować urządzenie.

#### ✳ OSTRZEŻENIE

- Częste używanie urządzenia z przewodem sieciowym spowoduje zmniejszenie żywotności baterii.

#### ✳ OSTRZEŻENIE

- Nie wolno używać urządzenia w trybie przewodowym, gdy jest podłączone do PC przez port USB.

#### ✳ UŻYWANIE BEZPRZEWODOWE

- Gdy urządzenie jest włączone i w pełni naładowane, może pracować w trybie bezprzewodowym do 50 minut.

### ⚠ INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Włącz urządzenie przesuwając 3-pozycyjny przełącznik suwakowy w dół w położenie środkowe. Włączy się wyświetlacz LCD, co umożliwi regulację wysokości i regulację Boost.
- Do przycinania włosów blisko skóry używaj maszynki do strzyżenia bez nasadki grzebieniowej. Pozwoli to przyciąć włosy na 1 mm. Prowadząc ostrza prostopadle do skóry można przyciąć włosy na 0,5 mm.

#### ✳ REGULACJA DŁUGOŚCI PRZycinANIA

- Najpierw wybierz, który z grzebień: do włosów, do strzyżenia na jeża, grzebień długi, będzie odpowiedni do skracania włosów na odpowiednią długość.
- Grzebień do strzyżenia na jeża (1,5 mm, # 0), krótki grzebień (3 - 23mm, # 1 - 8), długi grzebień (22 - 42mm, # 7 - 14).
- Uwaga: Przy stosowaniu grzebienia do zarostu, gdy grzebień jest już założony, naciśnij przycisk trybu, aż wejdzie w zakres D. Po takim nastawieniu na wyświetlaczu LCD powinno być wyświetlane 1,5 mm. Należy pamiętać, że grzebień do zarostu jest stały i nie będzie się poruszać w górę lub w dół po naciśnięciu na przycisk odstępów długości.
- Dla nasadki grzebieniowej do przycinania na długo, odstępów są tylko co 0,5 mm. W celu regulacji należy naciskać przycisk trybu aż na ekranie LCD wyświetli się zakres C.

- Dla nasadki grzebieniowej do przycinania na krótko są dwa ustawienia odstępów długości. Maszynkę do strzyżenia można ustawiać w odstępach: 0,1 mm lub 0,5 mm. Aby przełączać się między nimi, naciśnij przycisk trybu. Zakres A 0,1 mm, zakres B 0,5 mm.
- Uwaga: Jeśli po założeniu grzebienia prześwieca przez grzebień czerwone światło, znaczy to, że przełącznik wyboru grzebienia jest niewłaściwie ustawiony.

### ✳ UŻYWANIE CZUJNIKA DOTYKOWEGO

- Krótka lub długa nasadka grzebieniowa do przycinania z silnikiem może być dostosowana do wielu różnych długości, poprzez naciskanie strzałek na ekranie dotykowym. Naciśnięcie i przytrzymanie strzałki do góry zwiększa długość, do dołu - zmniejsza długość. Grzebień reaguje na każde ustawienie wynikające z naciśnięcia strzałki, długość zwiększa się najpierw powoli a potem szybciej, sterowana strzałką góra/dół, a na wyświetlaczu pojawia się cyfra wskazująca ustawienie.
- Wybierz potrzebny poziom ustawienia Boost, naciskając przycisk Boost na 3-pozycyjnym przełączniku suwakowym w pozycji środkowej. Wyświetli się poziom.
- Po ustawieniu pożądanej długości i wybraniu poziomu Boost, przesun suwak do ostatniej pozycji (najdalej w dół), aby zablokować długość cięcia i włączyć silnik.
- Uwaga: Zmiany w długości i Boost mogą być wykonywane w dowolnym momencie, gdy 3-pozycyjny przełącznik suwakowy znajduje się w położeniu środkowym. Naciskając strzałki lub przycisk Boost na ekranie dotykowym powoduje zmianę długości cięcia i/lub poziomu Boost .
- Należy pamiętać, że silnik będzie pracował tylko wtedy, gdy 3-pozycyjny przełącznik suwakowy jest ustawiony na blokadzie, na ostatniej pozycji (najdalej w dół). Dzięki temu w trakcie przycinania włosów długość przycinania nie ulega zmianom.
- Naciśnij i przytrzymaj ikonkę akumulatora, na wyświetlaczu pokaże się pozostały czas w minutach. Można tego używać tylko wtedy, gdy 3-pozycyjny przełącznik suwakowy jest ustawiony w położeniu środkowym.

### ✳ OSTRZEŻENIE

- UWAGA: Ustawienie długości strzyżenia wymaga wcześniejszego założenia nakładki grzebieniowej.

### ✳ Przed stryżeniem

- Sprawdź maszynkę, czy nie ma na niej włosów albo brudu.
- Posadź osobę do strzyżenia w taki sposób, aby jej głowa znajdowała się na poziomie twoich oczu.
- Przed stryżeniem włosy powinny być uczesane i suche.



**✳ MOCOWANIE GRZEBIENIA**

- Trzymaj grzebień zębami do góry
- Wprowadź szyny grzebienia w szczeliny w głowicy trymera. Potem naciśnij grzebień, aż wejdzie w ramię regulujące.

**✳ ZDEJMOWANIE GRZEBIENIA**

- Trzymając maszynkę ostrzami na zewnątrz, zdecydowanie popchnij grzebień w górę i od ostrzy.

**✳ OSTRZEŻENIE**

- Jeśli po założeniu grzebienia prześwieca przez grzebień czerwone światło, znaczy to, że przełącznik wyboru grzebienia jest niewłaściwie ustawiony.
- Trzeba zwrócić uwagę na dobór odpowiedniego grzebienia i właściwe ustawienie przełącznika grzebieni.

**✳ INSTRUKCJA STRYŻENIA WŁOSÓW**

- Aby uzyskać efekt równego strzyżenia, nasadka grzebieniowa / ostra muszą przechodzić po włosach. Nie wykonywać tego zbyt szybko. Jeśli używasz maszynki do strzyżenia po raz pierwszy, zacznij od najdłuższego grzebienia.

**✳ KROK 1 - Kark**

- Ustaw grzebień na 3 mm albo 6 mm.
- Trzymaj maszynkę ostrzami skierowanymi do góry. Rozpocznij od środka głowy u podstawy szyi.
- Powoli przesuwaj maszynkę do góry i na zewnątrz przez włosy, każdorazowo przycinając je tylko trochę.

**✳ KROK 2 - Tył głowy**

- Użyj 12mm lub 18mm grzebienia prowadzącego do ścinania włosów na tyle głowy.

**✳ KROK 3 - Bok głowy**

- Ustaw nasadkę grzebieniową 3 mm lub 6 mm, aby przyciąć baczki. Użyj dłuższej nasadki grzebienia prowadzącego 9 mm i zacznij strzyżenie włosów na czubku głowy.

**✳ KROK 4 - Czubek głowy**

- Zastosuj nasadkę grzebieniową większej długości, ustaw na 24mm albo 27mm, zetnij włosy na czubku głowy prowadząc maszynkę w kierunku przeciwnym porostowi włosów.
- Dla włosów dłuższych zastosuj nasadkę grzebieniową większej długości (24– 42mm) i uzyskasz pożądaną efekt.

- Zawsze strzyż głowę od tyłu.

#### ✳ KROK 5 - Wykończenie

- Użyj maszynki bez nasadki grzebieniowej do wygolenia włosów u nasady karku i na dole głowy.
- Aby uzyskać prostą linię baków, odwróć maszynkę. Ułóż odwróconą maszynkę pod kątem prostym, lekko przyłóż ostrza do skóry i strzyż do dołu.

#### ✳ CIENIOWANIE - PŁASKIE CIĘCIE I KRÓTKIE FRYZURY

- Rozpoczynając od zamocowanego najdłuższego grzebienia (24-42mm), ścinać od szyi do korony włosów. Z grzebieniem prowadzącym płasko na głowie powoli przesuwaj maszynkę po włosach, jak pokazano.
- Postępuj tak samo na bokach głowy, od dołu do góry głowy. Następnie, skracaj pod włos i wyrównaj na bokach.
- Do uzyskania płaskiego cięcia, włosy na czubku głowy trzeba ściąć nad płaskim grzebieniem.
- Do wycieniowania włosów użyj mniejszego grzebienia prowadząc maszynkę do linii karku.

---

### DBAJ O MASZYNKĘ DO STRYŻENIA WŁOSÓW

---

- Ostrza maszynki są wysokiej jakości.
- Aby zapewnić długotrwałe działanie maszynki, należy regularnie czyścić ostrza i korpus.
- Nie pozostawiaj ostrza trymera bez nałożonej nakładki grzebieniowej.

#### ✳ PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Przed czyszczeniem, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka zasilania.
- Zdejmij nakładkę grzebieniową
- Delikatnie wyczyść szczoteczką włosy z grzebienia i ostrza trymera.
- Nie zanurzaj w wodzie bloku tnącego maszynki.
- Po oczyszczeniu zalecamy oliwienie ostrzy przy użyciu małej ilości oliwy do maszyn do szycia.

#### ✳ INSTRUKCJA RESETOWANIA

- W normalnych warunkach resetowanie systemu nie jest potrzebne. Jeśli jednak maszynka do strzyżenia włosów zachowuje się nietypowo, jak np. za niska lub za wysoka czułość dotyku, mają miejsce zakłócające wyładowania elektrostatyczne, elektryczne stany nieustalone/przebiecia z sieci niskiego napięcia, system można zresetować.

- We włączonym urządzeniu i 3-pozycyjnym przełączniku suwakowym z położeniu środkowym, przytrzymaj przez 8 sekund przycisk trybu, system wejdzie w tryb resetowania.
- System pokaże 88,8mm, naładowany akumulator i najwyższą wysokość.
- Zadbaj, żeby w pobliżu przycisków dotykowych nie było żadnych przedmiotów, nie dotykaj rękami ani palcami.
- Naciśnij jeden raz przycisk trybu.
- Grzebień wsunie się do najniższego poziomu, na wyświetlaczu pokażą się aktualny stan naładowania akumulatora, status blokady i pierwszy poziom wysunięcia.
- Pozostaw maszynkę przez chwilę, aż zgaśnie wyświetlacz.
- Teraz urządzenie jest gotowe do użycia, włącz je i wyreguluj ustawienia.

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Do czyszczenia, z trymera są zdejmowane tylko nakładki grzebieniowe i ostrze trymera.
- Czyszczenie powinno być wykonane za pomocą miękkiej szczoteczki.
- Urządzenia nie można myć w wodzie.
- Nie opłukuj pod bieżącą wodą.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Uwaga: Te maszyny do strzyżenia są przeznaczone do użytku domowego. Nie są przeznaczone do użytku zarobkowego.

## WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Włącz trymer, niech pracuje do wyczerpania akumulatora.
- Zdejmij nakładkę grzebieniową
- Zdejmij głowicę ostrzy.
- Wykręć 2 śruby z tyłu obudowy urządzenia.
- Przy użyciu śrubokręta ostrożnie podważ górną i dolną część obudowy
- Odkręć (2) śruby na płycie drukowanej.
- Wymontuj górną płytkę drukowaną.
- Odkręć (2) śruby pokrywy akumulatora.
- Odłącz akumulator od płytki drukowanej.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

---

 **OCHRONA ŚRODOWISKA**

---

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelt.
- 2 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- 3 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- 4 Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó és a tápkábel ne legyen vizes.
- 5 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 6 Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- 7 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 8 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 9 A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 3 pozíciós csúsztatós kapcsoló (Be/Ki/Zár motor jár)
- 2 Borostakefe
- 3 Motoros rövid fésű
- 4 Motoros hosszú fésű
- 5 Érintőképernyő terület
- 6 Digitális kijelző az alábbiakkal:
  - a Akkumulátor-szint
  - b Hosszbeállítás
  - c Hosszmértékegység: mm
  - d Oldás / Lezárás
  - e Sebességszint
- 7 Üzem mód gomb
- 8 Tri Boost Rendszer

- 9 Akkumulátor ikon
- 10 Mikro USB port
- 11 Mikro USB kábel
- 12 Adapter

---

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

---

- Mielőtt használatba venné a készüléket, húzza ki a nyílal jelölt műanyagot a készülék aljából. A műanyag cédula szállítási célt szolgált és kidobható.

### A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- A hajvágó első használata előtt töltsen 90 perc keresztül.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltőadaptert a készülékhez, majd a hálózathoz. A kijelző egy villogó akkumulátor megjelenésével fogja jelezni, hogy az egység tölt.
- Amennyiben nem fogja használni a készüléket hosszabb időn keresztül (2-3 hónap), húzza ki a hálózathoz és tegye el.
- Ha ismét szeretné használni készülékét, töltsen fel teljesen.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltsen újra 90 perc át.

### TÖLTÉS STANDARD ELEKTROMOS ALJZATON KERESZTÜL

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- Töltés közben a digitális kijelző jelzi hogy az egység tölt.
- A teljes feltöltéshez töltsen 90 perc keresztül a készüléket.
- A berendezés az arra jóváhagyott PA-0510E (az EU-ban való használat esetében) vagy PA-0510U (az Egyesült Királyságban való használat esetében), 5,0V egyenáramot használó 1A-es, biztonsági szigeteléssel ellátott adapterekkel használható

### USB

- Csatlakoztassa az USB-kábelt az erőforrás USB-portjára.
- Csatlakoztassa az USB-kábelt a készülékhez.
- Az USB porthoz csatlakoztatva ne üzemeltesse a szőrzetnyíró. Ez lemeríti az akkumulátort és nem fog töltetni.

### VEZETÉKES HASZNÁLAT

- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- A készülék kábellel csak akkor tud működni, ha a Remington power adapter által a hálózathoz kap áramot, a többi USB töltő csak tölti a készüléket.

### ✱ VIGYÁZAT

- Ha csak a hálózati aljzathoz csatlakoztatva használja a készüléket, az akkumulátor élettartama csökken.

### ✱ FIGYELEM

- A készüléket nem használhatja vezetékes módban, ha az USB-n keresztül számítógéphez van csatlakoztatva.

### ✱ VEZETÉK NÉLKÜLI HASZNÁLAT

- Amikor a készülék be van kapcsolva, és teljesen fel van töltve, a akár 50 percig, akár vezeték nélküli módban is használhatóak.

## ◆ HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- A készüléket a 3 pozíciós csúsztató kapcsoló középre mozdításával tudja bekapcsolni. Így bekapcsol az LCD-kijelző és így be tudja állítani a hosszúságot és a gyorsaságot.
- Használja a fésű nélküli hajvágót, amelyet a fejbőrhez közeli hajvágáskor alkalmaznak. Így akár 1 mm nagyságúra is levághatja haját. A pengék merőleges alkalmazásával haját akár 0,5 mm nagyságúra is levághatja.

### ✱ A HAJVÁGÁS IGAZÍTÁSA HAJHOSSZ FOKOZAT NÖVELÉSE

- Először válassza ki, melyik hajvágót szeretné használni: vezetőfésű kifejezetten rövid hajhoz, vezetőfésű rövid hajhoz vagy vezetőfésű hosszabb hajhoz.
- Vezetőfésű kifejezetten rövid hajhoz (1,5 mm, #0) vezetőfésű rövid hajhoz (3 – 23 mm, #1 – 8), vezetőfésű hosszabb hajhoz (22 – 42 mm, #7 – 14).
- Figyelem: ha a borostafésűt használja és már felerősítette a fésűt, nyomja meg az üzemmód gombot, amíg az nem éri el a D mezőt. Ha ez megtörtént, akkor az LCD kijelzőnek 1,5 mm-t kell mutatnia. Kérjük, ügyeljen arra, hogy a borostafésű egy merev fésű, amely nem tud fel-le mozogni nyomógomb hatására.
- A hosszú fésű esetében a hajhossz csupán 0,5 mm-re állítható. Ennek beállításához nyomja meg az üzemmód gombot, amíg az LCD kijelzőn meg nem jelenik a C mező.
- A rövid fésű esetében két hajhossz beállítása is lehetséges. A hajvágót 0,1 mm vagy 0,5 mm hajhosszra állíthatja be. A két beállítás közötti váltakozáshoz nyomja meg az üzemmód gombot. Az 0,1 mm az A mező, a 0,5 mm pedig a B mező.
- Figyelem: Ha piros fény jelenik meg a fésű használatba vételekor, akkor ez azt jelenti, hogy a kiválasztott fésűt rossz beállítással próbálja használni.

## ✱ AZ ÉRINTŐKÉPERNYŐ HASZNÁLATA

- Az érintőpanelen található nyilak segítségével a motorizált, rövid vagy hosszú fésűk úgy állíthatóak, hogy különböző hajhosszúságok érhetőek el vele. A vágási hossz megnöveléséhez tartsa nyomva a felfelé mutató nyilat, rövid haj esetén pedig a lefelé mutató nyilat. A fésű elkezd igazodni a beállításnak megfelelő hosszhoz, a fésű hossza lassan változik és a fel/le nyíl benyomásának megfelelően felgyorsul, majd a beállítási szám megjelenik a digitális kijelzőn.
- Válassza ki a 3 pozíciós csúsztható kapcsoló középre húzásával a gyorsasági szintet. A kijelző mutatja a szintet.
- Ha kiválasztotta a kívánt hajhosszt és gyorsasági szintet, állítsa a 3 pozíciós csúsztható kapcsolót az utolsó pozícióba (legalsó), és rögzítse a vágási hosszt, majd indítsa el a motort.
- Figyelem: A hajhosszon és a gyorsaságon mindig igazíthat, ha a 3 pozíciós csúsztható kapcsoló a középső pozícióban van. Az érintőkijelzőn található nyilak lenyomásával állíthatja a vágási hosszt és a nyomást.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy a motor csak akkor indul el, ha a 3 pozíciós csúsztható kapcsoló a rögzített állapotban (legalsó) van. Így a vágási hossz nem fog változni hajvágás közben.
- Az akkumulátor percben meghatározott töltöttségi szintjének megjelenítéséhez nyomja meg és tartsa nyomva a digitális kijelzőn található akkumulátor ikont. Ezt akkor teheti meg, ha a 3 pozíciós csúsztható kapcsoló a középső pozícióba van állítva.

## ✱ VIGYÁZAT

- FIGYELEM: Csak akkor tudja kiválasztani a hajhosszt, ha a fésű már rá van illesztve a készülékre.

## ✱ A hajvágás megkezdése előtt

- Ellenőrizze, hogy a hajvágó mentes a hajtól és szennyeződéstől.
- Ültesse le a személyt úgy, hogy a feje körülbelül szemmagasságban legyen.
- Hajvágás előtt mindig fésűlje a hajat szárazra és gubancmentesre.

## ✱ A VEZETŐFÉSŐ FELILLESZTÉSE

- Tartsa meg a vezetőfésűt úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek.
- Illeszse bele a fésű menetét a hajvágó tetején található bemetszésekbe. Nyomja lefelé a fésűt, amíg az nem illeszkedik teljesen.

## ✱ A VEZETŐFÉSŐ ELTÁVOLÍTÁSA

- Tartsa a hajvágót Önnel ellentétes irányba, óvatosan nyomja a vezetőfésűt felfelé, a pengéktől ellentétes irányba.



### ✱ VIGYÁZAT

- Ha a kívánt hosszak nem megfelelő fésűt illeszti a készülékhez, piros figyelmeztető jelzés fog világitani.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy a megfelelő fésűt illessze a készülékhez, ill. hogy a helyes beállítást válassza ki a fésű kapcsolón.

### ✱ ÚTMUTATÓ A HAJVÁGÁSHOZ

- Az egyenletes vágás érdekében hagyja, hogy a fésűtoldat/penge utat vágjon magának a frizurában. Ne erőltesse át gyorsan a hajon. Az első hajnyírás alkalmával válassza a legnagyobb hajvágási hosszt biztosító fésűtoldatot.

#### ✱ 1. LÉPÉS – A tarkó

- Állítsa be a vezetőfésűt 3 – 6 mm-re.
- Tartsa a hajvágót úgy, hogy a vágófej fogai felfelé nézzenek. Kezdje a hajnyírást a tarkó alján, a fej középvonalában.
- Lassan emelje fel a hajvágót, felfele és a hajtól elfele. Egyszerre csak keveset nyírjon le a hajból.

#### ✱ 2. LÉPÉS – A fej hátsó része

- 12 vagy 18 mm-re állított fésűtoldattal vágja le a haját a fej hátsó részén.

#### ✱ 3. LÉPÉS – A fej oldalsó része

- A 3 vagy 6 mm-es vezetőfésű segítségével végezze el a pajesz nyírását. Ezután a hosszabb, 9 mm-es vezetőfésűt csatlakoztatva folytassa a hajvágást a fejtetőn.

#### ✱ 4. LÉPÉS – A fejtető

- Használja a nagyobb hosszat biztosító fésű feltétet, állítsa 24 mm-es vagy 27-mm-es beállításra, és vágja le a haját a fej tetejéről indulva a haj normál növekedési irányával ellentétes irányban.
- Ha a fejtetőn hosszabb haját szeretne, a kívánt forma eléréséhez használja a nagyobb hosszat biztosító fésű feltétet (24 –42 mm).
- Mindig a haj hátsó részén kezdje el a vágást.

#### ✱ 5. LÉPÉS - Végző finomítások

- Rövidre vágáshoz oldalt és a nyak körül használja a szörzetnyíró fésűtartozék nélkül.
- A fülkörüly hajzatának határozott, egyenes vonalú formájához fordítsa meg a szörzetnyíró. A megfordított szörzetnyíró a megfelelő szögben illessze a fejhez, a kések eleje kissé érjen hozzá a fejbőrhöz és mozgassa lefelé.

## ✱ RÖVID, FELNYÍRT FRIZURÁK – EGYENES HAJ A FEJTETŐN ÉS RÖVID HAJ OLDALT

- A leghosszabb vezetófésűt felszerelve (24-42 mm), a tarkótól a fejtető felé vágja a hajat. Tartsa a vezetófésűt laposan a fejhez, majd lassan mozgassa a hajnyíró a hajban, a képen látható módon.
- Végezze el a fenti műveletet a frizura oldalán is, lentről felfelé haladva. Ezt követően vágja le a hajat a haj növekedésével ellentétes irányban, majd igazítsa egyenletesre a két oldalon.
- A fejtetőn lévő haj egyenes levágásához fésűvel emelje fel a hajat, majd a fésű mentén végezze el a vágást.
- A nyak vonalán elhelyezkedő haj felnyírásához csatlakoztasson rövidebb hajhoz való vezetófésűt.

---

## 👁 VÉDJE HAJVÁGÓJÁT

---

- Hajvágóját magas minőségű pengékkel szerelték fel.
- A hajvágó hosszan tartó teljesítményének megőrzéséhez rendszeresen tisztítsa meg a pengéket és a készüléket.
- Mindig tartsa a tartozék vezetófésűt a vágó pengéjén.

## ✱ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy kikapcsolta a készüléket, és a csatlakozó dugót kihúzta a hálózati aljzatból.
- Távolítsa el a vezetófésűt.
- Óvatosan távolítsa el a hajakat a fésűről és a hajvágó pengéről.
- Ne mossa a hajvágó szerkezetet folyó vízcsap alatt.
- Tisztítás után ajánlatos a pengékre egy kis műszerolajat csepegtetni.

## ✱ VISSZAÁLLÍTÁSI ÚTMUTATÁSOK

- Általában nem kell újraindítani a rendszert. Ha a hajvágó rendszertelen működést mutat, mint pl. túl magas vagy alacsony érintésérzékelés, elektrosztatikus kisülés, vagy az alacsony feszültségből adódó elektromos gyors kisülés, úgy újraindíthatja a rendszert.
- Tartsa nyomva az Üzem mód gombot 8 másodpercig a bekapcsolt készüléken, a 3 pozíciós csúsztható kapcsolót középre állítva és a rendszer újra fog indulni.
- A rendszer ekkor 88,8mm-t, feltöltött akkumulátort és teljes teljesítményszintet mutat.
- Gondoskodjon róla, hogy semmilyen tárgy, vagy ujj ne legyen az érintőgombok közelében.
- Nyomja meg egyszer az üzem mód gombot.

- A fésűtoldal lefelé mozdul a legalacsonyabb helyzetbe és a kijelzőn megjelenik az aktuális akkumulátor szint, a zár állapota és az 1. teljesítményszint.
- Várja meg míg a képernyő elsötétül.
- Ekkor a készülék készen áll a bekapcsolásra és a megfelelő üzemre.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztításkor csak a tartozék vezetófésűket és a hajvágó pengét távolíthatja el a készülékről.
- A tisztításhoz csak a készülékhez tartozó, vagy ahhoz hasonlóan puha keféet használjon.
- A készülék nem mosható.
- Ne öblítse víz alatt.
- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószert az alkatrészek vagy a kések tisztításához.
- Figyelem: a hajvágó nem használható professzionális hajvágó készülékként.

## AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
- Kapcsolja be a hajvágót és mérítse le az akkumulátorban fennmaradó áramot.
- Távolítsa el a fésűtartozékot.
- Válassza le a penge fejet.
- Csavarja ki a két süllyszettelt csavart a készülék hátsó feléből.
- Szedje szét a felső és az alsó részt óvatosan, csavarhúzó segítségével.
- Csavarja ki a két csavart a nyomtatott áramkörön.
- Távolítsa el a felső nyomtatott áramkört.
- Csavarja ki a két csavart az elemtartó tetejéből.
- Távolítsa el a nyomtatott áramköri elemeket.
- Az akkumulátort biztonságos módon ártalmatlanítsa.

## KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

---

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---

**ВНИМАНИЕ!** – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- 3 Не пользуйтесь устройством, если оно не работает должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- 4 Следите, чтобы шнур питания и вилка не намокали.
- 5 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 6 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- 7 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 8 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 9 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

---

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

- 1 Трехпозиционный переключатель (вкл/выкл/блокировка двигателя)
- 2 Насадка для щетины
- 3 Короткая механизированная насадка-гребень
- 4 Длинная механизированная насадка-гребень
- 5 Сенсорный экран
- 6 Цифровой экран для отображения:
  - a Уровень заряда батареи
  - b Установка длины
  - c Единица длины — мм
  - d Блокировка/разблокировка
  - e Уровень скорости

- 7 Кнопка выбора режима
- 8 Система Tri Boost
- 9 Значок батареи
- 10 Порт micro USB
- 11 Кабель micro USB
- 12 Переходник

## НАЧАЛО РАБОТЫ

- Перед первым использованием прибора снимите пластиковый язычок со стрелкой на нижней части прибора. Пластиковый язычок предназначен только для транспортировки, его можно выбросить.

### **★ ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА**

- Перед первым использованием машинки для стрижки зарядите ее в течение 90 минут.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите адаптер зарядки к прибору, а затем — к розетке. На экране отобразится мигающий значок батареи, означающий, что прибор заряжается.
- Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени (2—3 месяца), отключите его от сети и подготовьте к хранению.
- Полностью зарядите прибор перед последующим использованием.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 90 минут.

### **★ ЗАРЯДКА ПОСРЕДСТВОМ СТАНДАРТНОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ**

- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- Во время зарядки информация о процессе отображается на цифровом экране.
- Для полной зарядки требуется 90 минут.
- Данное устройство следует заряжать с помощью утвержденных переходников с защитной изоляцией PA-0510E (для ЕС) или PA-0510U (для Великобритании) с выходом 5,0 В постоянного тока, 1 А.

### **★ USB**

- Подключите кабель USB к порту USB источника питания.
- Подключите кабель USB к устройству.
- Не включайте машинку для стрижки, подключенную к порту USB. В этом положении только будет расходоваться заряд батарей, а зарядка остановится.

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СО ШНУРОМ ПИТАНИЯ

- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- Прибор будет работать только при подключении к электросети с помощью сетевого адаптера Remington, другие зарядные устройства, использующие USB-кабель, будут только заряжать прибор.

## ✳ ВНИМАНИЕ

- Длительное использование с подключенным шнуром питания сокращает срок службы батарейки.

## ✳ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Устройство не может работать от шнура питания при подключении к ПК через порт USB.

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В БЕСПРОВОДНОМ РЕЖИМЕ

- Если прибор включен и полностью заряжен, он может работать в беспроводном режиме до 50 минут.

---

## ❗ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

- Включите прибор, передвинув трехпозиционный переключатель в среднюю позицию. После этого включится подсветка ЖК-экрана, и можно будет настроить длину и мощность стрижки.
- Для стрижки волос близко к коже используйте машинку без насадки-гребня. Таким образом длина стрижки составит 1 мм. Если держать лезвия перпендикулярно к коже, длина стрижки составит 0,5 мм.

## ✳ НАСТРОЙКА ШАГА ДЛИНЫ СТРИЖКИ

- Сначала выберите гребень для тримминга — гребень для щетины, гребень для короткого или длинного тримминга в зависимости от желаемого результата.
- Гребень для щетины (1,5 мм, № 0), гребень для короткого тримминга (3—23 мм, №№ 1—8), гребень для длинного тримминга (22—42 мм, №№ 7—14).
- Примечание. При использовании насадки для трехдневной щетины после установки насадки нажмите кнопку выбора режима, пока она не перейдет к диапазону D. После этого на ЖК-экране отобразится значение «1,5 мм». Обратите внимание, что насадка для трехдневной щетины является фиксированной и не движется вверх и вниз при нажатии на кнопку настройки шага длины стрижки.

- Для длинной насадки-гребня шаг составляет только 0,5 мм. Чтобы установить значение, нажимайте на кнопку выбора режима, пока на ЖК-экране не отобразится «Диапазон С».
- Для короткой насадки-гребня имеются 2 настройки шага. Настройки прибора можно регулировать с шагом либо 0,1 мм, либо 0,5 мм. Чтобы переключиться с одной настройки на другую, нажмите кнопку выбора режима. Диапазон А 0,1 мм, диапазон В 0,5 мм.
- Примечание. Если при установке сквозь насадку-гребень виден красный предупреждающий свет, это свидетельствует о том, что переключатель выбора насадок имеет неверные настройки.

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

- Короткую или длинную механизированные насадки можно отрегулировать для получения различных вариантов длины стрижки, просто нажимая на стрелки сенсорного экрана. Для увеличения длины стрижки нажмите и удерживайте стрелку, направленную вверх, а для уменьшения — стрелку, направленную вниз. Насадка будет передвигаться в соответствии с каждой настройкой, длина стрижки будет изменяться медленно, а при удерживании стрелки, направленной вверх/вниз, скорость возрастет, при этом на цифровом экране отобразится значение настройки.
- Выберите желаемую мощность, нажав на кнопку выбора мощности и передвинув трехпозиционный переключатель в среднюю позицию. Уровень отобразится на экране.
- Выбрав желаемую длину и мощность стрижки, передвиньте трехпозиционный переключатель в самую нижнюю позицию, чтобы зафиксировать длину стрижки и включить двигатель.
- Примечание. Отрегулировать длину и мощность стрижки можно в любой момент, когда трехпозиционный переключатель находится в средней позиции. Отрегулируйте настройки длины и/или уровень мощности стрижки, нажимая на стрелки или кнопку выбора мощности на сенсорном экране.
- Обратите внимание, что двигатель будет работать только при установке трехпозиционного переключателя в положение блокировки, т. е. в самую нижнюю позицию. Это гарантирует, что длина не изменится во время стрижки.
- Чтобы отобразить оставшееся время работы батареи в минутах на цифровом экране, нажмите и удерживайте значок батареи. Это можно сделать только когда трехпозиционный переключатель находится в средней позиции.

## ✳ ВНИМАНИЕ

- ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы использовать переключатель длины стрижки, необходимо надеть насадку на прибор.

## ✳ Перед стрижкой

- Осмотрите машинку, убедитесь в отсутствии на ней волос и грязи.
- Посадите перед собой человека так, чтобы его голова находилась приблизительно на уровне ваших глаз.
- Перед стрижкой всегда расчесывайте волосы, чтобы они были неспутавшимися и сухими.

## ✳ ПРИКРЕПЛЕНИЕ НАСАДКИ

- Удерживайте насадку зубцами вверх
- Вставьте направляющие насадки-гребня в пазы по бокам головки машинки. Затем нажмите на насадку, чтобы она зафиксировалась на регулировочном плече.

## ✳ СНЯТИЕ НАСАДКИ

- Удерживая машинку лезвиями от себя, подтолкните насадку вверх в сторону от лезвий.

## ✳ ВНИМАНИЕ

- Если для желаемой длины стрижки надевается неверная насадка, об этом будет свидетельствовать красный предупреждающий свет.
- Проследите, чтобы была надета правильная насадка-гребень или выбрана правильная настройка на переключателе.

## ✳ ИНСТРУКЦИИ ПО СТРИЖКЕ ВОЛОС

- Для равномерной стрижки проводите лезвиями с надетой насадкой по волосам. Не перемещайте машинку слишком быстро. Если это первая ваша стрижка, начните с насадки с максимальным номером.

## ✳ ШАГ 1 – Задняя часть шеи

- Установите насадку на 3 или 6 мм.
- Держите машинку для стрижки волос зубцами лезвия вверх. Начиная стрижку по центру головы у основания шеи.
- Медленно поднимайте машинку, обрабатывая волосы вверх и наружу, состригая немного за один раз.

## ✳ ШАГ 2 – Затылок

- Волосы на затылке подрезайте, установив насадку на 12 мм или 18 мм.



## ★ ШАГ 3 – Боковая часть головы

- Виски подровняйте насадкой с длиной 3 или 6 мм. Затем смените ее на более длинную насадку-гребень 9 мм и продолжите стрижку волос на макушке.

## ★ ШАГ 4 – Верхняя часть головы

- Воспользуйтесь длинной насадкой-расческой, установив ее в положение 24 мм или 27 мм, для стрижки волос на верхней части головы.
- Чтобы на макушке оставить более длинные волосы, используйте насадку-расческу большей длины (24 – 42 мм) и создавайте желаемый стиль.
- Стрижку всегда начинайте с задней части головы.

## ★ ШАГ 5 — Последний штрих

- Воспользуйтесь машинкой для стрижки без насадок, чтобы подстричь волосы у основания шеи и на ее боках.
- Для получения четкой ровной линии на висках, переверните машинку для стрижки. Приложите повернутую машинку для стрижки под прямым углом к голове, при этом концы лезвий должны лишь слегка прикасаться к коже. Подстригите волосы сверху вниз.

## ★ КОРОТКИЕ СТРИЖКИ СО СКАШИВАНИЕМ – «ПЛОЩАДКА» И «ЕЖИК»

- Присоединив самую длинную направляющую насадку, (24-42 мм), простригите от задней части шеи к макушке. Насадка должна лежать плоско на голове, машинку следует перемещать по волосам медленно.
- Повторите ту же процедуру от нижней до верхней части головы. Далее срежьте волосы в направлении, противоположном росту волос, выравнивая их с боковыми волосами.
- Чтобы придать волосам форму «площадки», волосы на верхней части головы следует срезать, подняв их плоской расческой.
- При помощи меньших насадок постепенно укорачивайте волосы на желаемую длину, приближаясь к линии шеи.

## 👁 УХОД ЗА МАШИНКОЙ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС

- Машинка оснащена высококачественными лезвиями.
- Для обеспечения длительной службы машинки следует регулярно чистить лезвия и само устройство.
- Не снимайте насадку-расческу с ножа триммера

## ✳ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Перед чисткой проверьте, чтобы устройство было выключено и отсоединено от сети.
- Снимите направляющую насадку.
- Аккуратно удалите щеткой с насадки и лезвий триммера оставшиеся волосы.
- Не промывайте блок лезвий под водой.
- Рекомендуем после чистки смазывать лезвия небольшим количеством масла для швейных машин.

## ✳ ИНСТРУКЦИИ ПО СБРОСУ

- При нормальных условиях система не требует принудительной перезагрузки. Если машинка работает с отклонениями, например, демонстрирует высокую или низкую чувствительность к касаниям, находится под воздействием помех от электростатических разрядов или быстрых электрических переходных процессов или всплесков, систему можно перезагрузить.
- Удерживайте кнопку выбора режима в течение 8 секунд, при этом прибор должен быть включен, а трехпозиционный переключатель должен находиться в средней позиции. Система перейдет в режим перезагрузки.
- Система отобразит 88,8 мм, полный заряд батареи, полную блокировку и полный уровень мощности Boost.
- Убедитесь, что сенсорных кнопок не касаются никакие предметы, руки или пальцы.
- Нажмите кнопку выбора режима один раз.
- Насадка перейдет в самое низкое положение, на экране отобразится текущий уровень заряда батареи и первый уровень мощности Boost.
- Оставьте изделие в покое, пока экран не потемнеет.
- Изделие готово — включайте его и убеждайтесь в надлежащем функционировании.

---

## ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

- Для чистки с изделия можно снимать только направляющие насадки и блок лезвий.
- Чистить можно только при помощи мягкой щетки.
- Прибор мыть нельзя.
- Не промывайте под водой.
- Не применяйте для очистки инструментов и их режущих поверхностей агрессивные или едкие чистящие средства.
- Примечание. Эти приборы не предназначены для профессионального использования.



## ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
- Включите триммер и разрядите его до конца.
- Снимите насадку-гребень.
- Отсоедините блок лезвий.
- Снимите 2 винта крепления корпуса из задней части прибора.
- При помощи отвертки осторожно отделите верхнюю часть корпуса от нижней.
- Снимите винт (2 винта) на печатной плате.
- Удалите верхнюю печатную плату.
- Снимите винт (2 винта) на крышке батареи.
- Отсоедините батарею от нижней печатной платы.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.



## Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- 3 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- 4 Cihazın fişinin ve elektrik kablosunun ıslanmamasına dikkat edin.
- 5 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 6 Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- 7 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 8 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 9 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## 👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 3 kademeli kaydırma düğmesi (Off/On/Lock motor on (Kapalı/Açık/Motoru Açık Konumda Kilitli))
- 2 Hafif uzun sakal tarağı
- 3 Motorlu kısa tüy tarağı
- 4 Motorlu uzun tüy tarağı
- 5 Dokunmatik ekran alanı
- 6 Dijital ekran şunları görüntüler:
  - a Pil seviyesi
  - b Uzunluk ayarı
  - c Uzunluk ölçüsü birimi, mm
  - d Kilitli / kilitli değil

- e Hız seviyesi
- 7 Mode (Mod) düğmesi
- 8 Tri Boost Sistemi
- 9 Pil simgesi
- 10 Mikro USB port
- 11 Mikro USB kablosu
- 12 Adaptör

## BAŞLARKEN

- Üniteyi ilk kez kullanmadan önce, ok işaretli plastik plakayı ünitenin tabanından çekerek ayırın. Plastik plaka sadece nakliye amaçlıdır ve atılabilir.

### ✳ CİHAZI ŞARJ ETME

- Saç kesme makinenizi ilk kez kullanmadan önce, 90 dak kadar şarj edin.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve sonra şebeke elektriğine bağlayın. Ekran, yanıp sönen bir pil simgesi görüntüleyerek, ünitenin şarj edilmekte olduğunu belirtecektir.
- Ürün uzun süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini elektrik prizinden çekin ve kaldırın.
- Tekrar kullanmak istediğinizde, cihazınızı yeniden tam dolu şarj edin.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 90 dak kadar yeniden şarj edin.

### ✳ STANDART ELEKTRİK PRİZİ İLE ŞARJ ETME

- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Şarj sırasında dijital ekran cihazın şarj edilmekte olduğunu gösterecektir.
- Tam şarj olması için 90 dak bekleyin.
- Bu cihaz, sadece 5.0V dc; 1A çıkış kapasitesine sahip onaylanmış güvenli yalıtım adaptörleri PA-0510E (AB versiyonu için) veya PA-0510U (İngiltere versiyonu için) ile şarj edilmelidir;

### ✳ USB

- USB kablonuzu güç kaynağınızın üzerindeki USB girişine bağlayın.
- USB kablosunu cihazınıza bağlayın.
- Saç kesme makinesini bir USB portuna bağlıyken çalıştırmayın. Bu tür bir durumda sadece piller tükenecek ve şarj işlemi durdurulacaktır.

### ✳ KABLONU KULLANIM

- Şarj adaptörünü ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.

- Ünite, verilen Remington güç adaptörüyle şebeke elektriğine bağlandığında sadece kablolu modda çalışır; diğer USB şarj cihazları sadece üniteyi şarj edecektir.

## ✳ DİKKAT

- Uzun süre sadece şebeke elektriğinin kullanımı, pil ömrünün azalmasına neden olacaktır.

## ✳ UYARI

- Cihaz, USB portu üzerinden bir bilgisayara bağlı olduğunda, kablolu modda çalıştırılmaz.

## ✳ KABLOSUZ KULLANIM

- Ünite açık ve tam dolu şarjlı durumdayken, kablosuz modda için maksimum 50 dakika kullanılabilir.

## ❗ KULLANIM TALİMATLARI

- 3 kademeli kaydırma düğmesini, ortadaki kademeye doğru, aşağı yönde kaydırarak ürünü açın. Bu işlem, LCD ekranı açacak ve yükseklik ve güç desteği ayarlamalarının yapılabilmesine olanak tanıyacaktır.
- Cilde yakın tüyleri düzeltmek için, tüy kesme aletini bir tarak takılı olmadan kullanın. Bu, tüyleri 1 mm'ye kısaltacaktır. Bıçakları cilde dik tutmak, tüyleri 0,5 mm'ye kısaltacaktır.

## ✳ KESİM UZUNLUĞUNU ARTIRMA AYARI

- İlk olarak, istenilen tüy uzunluğu için kullanılacak aparatı seçin: tüy tarağı, kirli sakal tarağı, kısa sakal tarağı veya uzun sakal tarağı.
- Kirli sakal tarağı (1,5 mm, No:0) kısa sakal tarağı (3 – 23 mm, No:1 – 8), uzun sakal tarağı (22 – 42 mm, No:7 – 14).
- Not: Kirli sakal tarağını kullanıyorsanız, tarak takıldığında, lütfen Range D (Aralık D) seçimine gelene dek mod düğmesine basın. Buna ulaşıldığında, LCD ekranda 1,5 mm görüntülenmelidir. Kirli sakal tarağının sabit bir tarak olduğunu ve artırma düğmelerine basıldığında yukarı ve aşağı hareket etmeyeceğini lütfen not edin.
- Uzun tüy tarağı için artırma işlemleri, sadece 0,5 mm aralıklarda yapılabilir. Bunu ayarlamak için, LCD ekranda Range C (Aralık C) görüntülene dek mod düğmesine basın.
- Kısa tüy tarağı için, 2 farklı artırma ayarı bulunur. Saç kesme aletiniz 0,1 mm veya 0,5 mm artırma kademeleri ile ayarlanabilir. Bunlar arasında geçiş yapmak için, mod düğmesine basın. Range A 0,1 mm, Range B 0,5 mm.

- Not: Takıldığında tarağın arasından kırmızı renkli bir uyarı ışığının görülmesi, tarak seçimi düğmesinin yanlış ayarda olduğunu belirtir.

### ✳ DOKUNMATİK EKCRANIN KULLANIMI

- Motorlu kısa veya uzun tüy tarağı, sadece dokunmatik ekrandaki oklara basılarak, size birçok farklı kesim uzunluęu sunacak şekilde ayarlanabilir. Kesim uzunluęunu artırmak için yukarı oka ve düşürmek için aşağı oka basın ve basılı tutun. Tarak, her ayara ulaşmak için hareket edecek, uzunluk yavaşça deęişecek ve sonra, siz yukarı/aşağı okları basılı tutarken hızlanacak ve dijital ekranda ayar numarası görüntülenecektir.
- 3 kademeli kaydırma düğmesini orta konuma kaydırarak ve güç desteęi düğmesine basarak istenilen güç desteęi seviyesini seçin. Ekran, seviyeyi görüntüleyecektir.
- İstenilen uzunluk ve güç desteęi seviyesi seçildikten sonra, kesim uzunluęunu kilitlemek için 3 kademeli kaydırma düğmesini en son (aşağı uçtaki) konuma kaydırın ve motoru açın.
- Not: Uzunluk ve güç desteęi ayarlamaları, 3 kademeli kaydırma düğmesi orta konuma her ayarlandığında yapılabilir. Kesim uzunluęunu veya güç desteęi seviyesini, dokunmatik ekrandaki oklara veya güç desteęi düğmesine basarak ayarlayın.
- Motorun sadece 3 kademeli kaydırma düğmesi en sonda (aşağı uçta) yer alan kilit konumuna ayarlandığında çalışacağını lütfen unutmayın. Bu, kesim uzunluęunun, siz saçınızı keserken ayarlanmamasını sağlamak amacıyla yapılır.
- Dijital ekranda, kalan pil süresini dakika bazında görüntülemek için pil simgesine basın ve basılı tutun. Bu işlev sadece 3 kademeli kaydırma düğmesi orta konuma ayarlandığında kullanılabilir.

### ✳ DİKKAT

- NOT: Saç uzunluęu kesme seçicisini kullanmak için, tarak cihaza takılı olmalıdır.

### ✳ Kesmeye başlamadan önce

- Saç kesme makinesinin içinde saç ve kir olmaması için kontrol edin.
- Saçını keseceğiniz kişiyi, başı sizin yaklaşık göz hizasına gelecek şekilde oturtun.
- Kesmeden önce saçı mutlaka tarayın ve karışıklıkları açılmış ve kuru olmasını sağlayın.

### ✳ TARAęI EKLEMEK İÇİN

- Taraęı, dişleri yukarı doğru bakacak şekilde elinizde tutun.
- Tarak raylarını saç kesme aleti başlığının yanındaki yuvalara oturtun. Sonra, taraęı ayar koluna oturana dek aşağı doğru itin.

## ✳ TARAGI ÇIKARTMAK İÇİN

- Saç kesme aletini, bıçakları dışa doğru bakacak şekilde elinizde tutarak, tarağı yukarı ve bıçaklardan uzağa doğru sıkıca itin.

## ✳ DİKKAT

- Ürüne istenilen kesim uzunluğu için yanlış tarak takıldığında, bunu belirten kırmızı renkli bir uyarı ışığı yanacaktır.
- İstenilen tarağın takıldığını veya tarak düğmesinde doğru ayarın seçildiğini lütfen kontrol edin.

## ✳ SAÇ KESME TALİMATLARI

- Eşit kesim için, tarak aparatının/bıçağın saç boyunca ilerlemesine izin verin. Hızlı gitmesi için zorlamayın. İlk kez kesim yapıyorsanız, maksimum tarak aparatıyla başlayın.

## ✳ ADIM 1 – Ense

- Tarağı 3 mm veya 6 mm'ye ayarlayın.
- Saç kesme makinesini bıçağın dişleri yukarı bakacak şekilde elinizde tutun. Kesime ense kökünde başın ortasından başlayın.
- Saç kesme makinesini yavaşça kaldırın, saç boyunca yukarı ve dışarı doğru çalışarak her defasında az bir miktar kesin.

## ✳ ADIM 2 – Başın arkası

- 12 mm veya 18 mm'ye ayarlanmış tarakla, başın arkasındaki saçı kesin.

## ✳ ADIM 3 – Başın yan kısımları

- 3 mm veya 6 mm'lik tarak setiyle favorileri düzeltin. Sonra onu daha uzun olan 9 mm'lik kılavuz tarakla değiştirin ve başın tepe kısmında kesime devam edin.

## ✳ ADIM 4 – Başın tepe kısmı

- Uzun boy tarak ataşmanını kullanın ve onu 24 mm veya 27 mm'ye ayarladıktan sonra, başın tepe kısmındaki saçları, saçların normal büyüme yönünün aksi yönde kesin.
- Tepedeki uzun saçlarda istenilen tarza ulaşmak için, uzun boy tarak ataşmanını (24 – 42 mm) kullanın.
- Her zaman başın arka kısmından başlayarak çalışın.

## ✳ ADIM 5 – Son rötuşlar

- Ense kökünün etrafında ve boynun yanlarında özenli tıraş için, saç makasını herhangi bir tarak ataşmanı olmadan kullanın.



- Favorilerde net, düz bir hat oluşturmak için, saç makasını ters yönde çalıştırın. Ters saç makasını, bıçakların uçları cilde hafifçe temas edecek şekilde başa uygun, doğru açılarda tutun ve aşağı doğru ilerleyin.

### ✳ KISA KESİMLİ SAÇLAR – “DÜZ” VE KISA KESİMLER

- En uzun kılavuz tarak (24-42 mm eklenmiş olarak başlayın; ense kökünden başlayarak tepeye doğru çıkın. Kılavuz tarağı başa karşı düz tutun ve saç kesme makinesini saç boyunca, gösterilen şekilde yavaşça ilerletin.
- Yanların alt kısımlarından üst kısımlarına aynı prosedürü. Ardından, saçı uzama yönünün aksi yönde kesin ve yanları birbirine eşitleyin.
- “Düz” bir görünüm elde etmek için, tepedeki saçlar düz bir tarağın üzerinden kesilmelidir.
- Boyun bölgesine inen saçları kesmek için daha ince dişli bir kılavuz tarak kullanın.

### 👁 SAÇ KESME ALETİNİZİN BAKIMI

- Saç kesme aletiniz yüksek kalitede bıçaklarla donatılmıştır.
- Saç kesme aletinizin performansının uzun süreli olmasını sağlamak için, bıçakları ve üniteyi düzenli aralıklarla temizleyin.
- Kılavuz tarak ataşmanını her zaman düzeltme bıçağının üzerinde tutun.

### ✳ HER KULLANIMDAN SONRA

- Temizlemeye başlamadan önce, cihazın kapalı ve fişinin elektrik prizinden çekilmiş durumda olmasına dikkat edin.
- Kılavuz tarak aparatını çıkarın.
- Tarakta ve düzeltme bıçağında kalan tüyleri nazikçe fırçalayarak temizleyin.
- Kesme takımını suyun altında durulamayın.
- Bıçakları az miktarda dikiş makinesi yağı ile temizledikten sonra yağlamanızı tavsiye ederiz.

### ✳ SIFIRLAMA TALİMATLARI

- Normal koşullar altında bir sistem sıfırlamasına gitmenize hiçbir zaman gerek olmayacaktır. Saç kesme aleti düşük veya yüksek dokunma hassasiyeti gibi anormal davranışlar sergiliyorsa veya elektrostatik boşaltım arızasına veya LV ağı kaynaklı hızlı elektriksel geçişe/patlamaya maruz kaldıysa, sistem sıfırlanabilir.
- Ürün açık durumda ve 3 kademeli kaydırma düğmesi orta konumdayken, mod düğmesini 8 saniye basılı tutun; sistem, sıfırlama moduna girecektir.
- Sistem 88,8 mm, dolu pil, tam kilitli ve tam güç seviyesi bilgilerini görüntüleyecektir.

- Dokunmatik düğmelerin yakınında herhangi bir cisim, el veya parmak bulunmamasına dikkat edin.
- Mod düğmesine bir kez basın.
- Tarak en düşük ayarına geçecek ve ekranda mevcut pil seviyesi, kilit durumu ve 1. güç seviyesi bilgileri görüntülenecektir.
- Ürünün, ekran kararına dek beklemesine izin verin.
- Ürün artık kullanıma hazırdır, cihazı açın ve doğru şekilde çalıştığını onaylayın.

## TEMİZLİK VE BAKIM

- Üründen, temizlemek amacıyla sadece kılavuz tarak aparatı ve düzeltme bıçağı çıkarılabilir.
- Temizlik, sadece yumuşak bir fırçayla yapılmalıdır.
- Cihaz, yıkanmaya uygun değildir.
- Su altında durulamayın.
- Cihazlar veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Not: Bu saç kesme aletleri profesyonel kullanıma uygun şekilde tasarlanmamıştır.

## PİLİ ÇIKARMA

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Düzelticiyi açın ve kalan tüm gücü boşaltın.
- Tarak aparatını çıkarın.
- Bıçak başlığını ayırın.
- Ürünün arkasındaki 2 adet gövde vidasını sökün.
- Üst ve alt gövdeleri bir tornavida ile dikkatle kanıtarak ayırın.
- Devre kartının üzerindeki (2) vidayı sökün.
- Üst devre kartını çıkarın.
- Pil kapağının üzerindeki (2) vidayı sökün.
- Pilin, alt devre kartıyla bağlantısını kesin.
- Pil, emniyetli bir şekilde atılmalıdır.

## ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONATE – PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- 3 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
- 4 Asigurați-vă că ștecherul și cablu nu se udă.
- 5 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 6 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- 7 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 8 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 9 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 buton glisant cu 3 poziții (dezactivat/activat/blocare motor)
- 2 Pieptene pentru tundere păr scurt
- 3 Pieptene motorizat pentru lungime scurtă
- 4 Pieptene motorizat pentru lungime lungă
- 5 Suprafață ecran tactil
- 6 Afișaj digital pentru:
  - a Nivel baterie
  - b Setare lungime
  - c Unitate de măsură pentru lungime mm
  - d Blocare / deblocare
  - e Nivel viteză
- 7 Buton de mod

- 8 Sistem Tri Boost
- 9 Pictogramă baterie
- 10 Micro port USB
- 11 Cablu micro USB
- 12 Adaptor

---

## INTRODUCERE

---

- Înainte ca unitatea să poată fi folosită pentru prima oară, scoateți plasticul marcat cu o săgeată roșie din partea de jos a unității. Clapeta din plastic este folosită doar la transportare și poate fi aruncată.

### ÎNCĂRCAREA APARATULUI

- Înainte de prima utilizare a mașinii de tuns, încărcați timp de 90 minute.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul la produs, apoi la sursa de curent. Afișajul va indica faptul că unitatea se încarcă printr-o pictogramă ce pâlpâie, reprezentând o baterie.
- Dacă produsul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.
- Când doriți să refolosiți aparatul, încărcați-l complet.
- Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 90 minute.

### ÎNCĂRCAREA LA O PRIZĂ ELECTRICĂ STANDARD

- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- În timpul încărcării, afișajul digital va indica faptul că unitatea se încarcă.
- Lăsați 90 minute pentru o încărcare completă.
- Acest aparat trebuie încărcat cu adaptori izolatori de siguranță aprobați PA-0510E (pentru versiunea UE) sau PA-0510U (pentru versiunea Regatul Unit) cu o capacitate de ieșire de 5,0 V CC; 1 A;

### USB

- Conectați cablul USB la portul USB a sursei de energie.
- Conectați cablul USB la aparat.
- Nu porniți mașina de tuns în timp ce este conectată la un port USB. În acest caz, aparatul va funcționa pe baterii, iar încărcarea va fi întreruptă.

### UTILIZAREA CU CABLU

- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.

- Unitatea va funcționa doar în modul de alimentare prin cablu conectat la priză prin intermediul adaptorului de curent Remington prevăzut; celelalte încărcătoare USB doar încarcă unitatea.

#### ✳ ATENȚIONARE

- Folosirea îndelungată a aparatului doar conectat la curent va duce la scurtarea duratei de viață a bateriei.

#### ✳ ATENȚIONARE

- Dispozitivul nu poate opera în modul de alimentare prin cablu atunci când este conectat la PC printr-un port USB.

#### ✳ UTILIZAREA FĂRĂ CABLU

- Atunci când unitatea este pornită și complet încărcată, produsul poate fi folosit în modul fără cablu până la 50 de minute.

### 📌 INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

- Porniți produsul glisând butonul cu 3 poziții în jos, în poziția centrală. Afișajul LCD se va stinge și se vor activa setările pentru înălțime și putere.
- Pentru a tunde părul foarte scurt, folosiți mașina de tuns fără pieptene atașat. Se va obține o lungime de 1 mm. Ținând lamele perpendicular pe piele veți tunde părul la 0,5 mm.

#### ✳ AJUSTAREA LUNGIMII DE TUNDERE

- Selectați prima oară pieptene de păr, pieptenele pentru tunsoare scurtă sau pieptenele pentru lungime scurtă sau lungă pentru gama de lungime dorită.
- Pieptene pentru tunsoare scurtă (1,5 mm, #0) pieptenele pentru lungime scurtă (3 – 23 mm, #1 – 8), pieptenele pentru lungime lungă (22 – 42 mm, #7 – 14).
- Rețineți: Dacă folosiți pieptenele pentru tunsoare scurtă, după ce ați atașat pieptenele apăsați butonul de mod până când ajunge la Distanța D. Atunci pe afișajul LCD se va afișa 1,5 mm. Rețineți că pieptenele pentru tunsoare scurtă este un pieptene fix și nu se va mișca în sus și în jos atunci când apăsați butoanele de mărire.
- Pentru pieptenele pentru păr lung, creșterile pot fi făcute doar cu câte 0,5 mm. Pentru a regla, apăsați butonul mod până când pe ecranul LCD va apărea Distanța C.
- Pentru pieptenele pentru lungime scurtă există 2 trepte de mărire. Mașina dvs. de tuns poate fi ajustată fie la creștere de 0,1 mm, fie de 0,5 mm. Pentru a comuta între acestea, apăsați și țineți apăsat butonul de mod. Distanța A 0,1 mm, Distanța B 0,5 mm.

- **Rețineți:** Dacă lumina de atenționare roșie este vizibilă chiar dacă pieptenele este montat, aceasta înseamnă că butonul de selectare a pieptenelui este greșit comutat.

## ✳ FOLOSIREA ECRANULUI TACTIL

- Pieptenele motorizat, pentru lungime scurtă sau lungă, poate fi ajustat pentru a conferi mai multe lungimi diferite de tundere, prin simpla apăsare a săgeților de pe ecranul tactil. Pentru a mări lungimea de tundere, apăsați și mențineți apăsată săgeata în sus, iar pentru a o micșora, apăsați și țineți apăsată săgeata în jos. Pieptenele se va mișca pentru a atinge fiecare setare, lungimea se va modifica lent, apoi mai repede când apăsați săgeata în sus/in jos, iar numărul setării va apărea pe afișajul digital.
- Selectați nivelul de intensitate dorit apăsând butonul de intensitate, cu butonul glisant cu 3 poziții în poziția centrală. Afișajul va indica nivelul.
- După ce ați obținut lungimea dorită și ați selectat nivelul de intensitate, glisați butonul glisant cu 3 poziții pe ultima poziție (cea maximă în jos) pentru a bloca lungimea de tundere și porniți motorul.
- **Rețineți:** Ajustările de lungime și intensitate se poate face oricând atunci când butonul glisant cu 3 poziții este fixat în poziția centrală. Ajustați lungimea de tundere și/sau nivelul de intensitate apăsând săgețile sau butonul de intensitate de pe ecranul tactil.
- **Rețineți** faptul că motorul va funcționa doar atunci când butonul glisant cu 3 poziții este setat pe blocare, ultima poziție (cea maximă în jos). Acest lucru va bloca schimbarea lungimii în timp ce vă tundeți părul.
- Apăsați și mențineți apăsată pictograma bateriei pentru a afișa durata în minute rămasă de funcționare a bateriilor pe afișajul digital. Această funcție poate fi folosită doar dacă butonul glisant cu 3 poziții este setat pe poziția centrală.

## ✳ ATENȚIONARE

- **REȚINEȚI!** Pieptenele trebuie atașat la aparat pentru a se putea utiliza selectorul lungimii de păr.

## ✳ Înainte de începe să tundeți

- Verificați aparatul, asigurându-vă că nu prezintă fire de păr și murdărie.
- Așezați persoana astfel încât capul acesteia să fie aproximativ la nivelul ochilor dvs.
- Înainte de tundere, descălciți întotdeauna părul cu un pieptene și uscați-l.

## ✳ PENTRU A ATAȘA UN PIEPTENE

- Țineți pieptenele cu dinții în sus.

- Aliniați șinele pieptenului la orificiile de pe partea laterală a capului mașinii de tuns. Apoi împingeți în jos pieptenele, până când se fixează pe brațul de ajustare.

#### ✳ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PIEPTENELE

- Ținând mașina de tuns în așa fel încât lamele să nu fie îndreptate înspre dvs., împingeți cu fermitate pieptenele în sus pentru a-l scoate pe de lame.

#### ✳ ATENȚIONARE

- Dacă la produs se atașează pieptenele incorect pentru lungimea de tundere dorită, se va aprinde o lumină de atenționare roșie pentru a indica acest lucru.
- Verificați dacă ați atașat pieptenele dorit sau dacă pe butonul pieptenului s-a selectat setarea corectă.

#### ✳ INSTRUCȚIUNI PENTRU TUNDEREA PĂRULUI

- Pentru o tundere uniformă, permiteți pieptenului accesoriu/lamei să se miște prin păr. Nu le forțați să se miște rapid. Dacă folosiți mașina de tuns pentru prima oară, începeți cu pieptenele pentru lungime maximă.

#### ✳ PASUL 1 - Ceafa

- Reglați pieptenele la 3 mm sau 6 mm.
- Țineți mașina de tuns cu dinții lamei îndreptați în sus. Începeți de la centrul capului înspre baza gâtului.
- Ridicați ușor aparatul, mișcând în sus și în jos prin păr, tunzând doar porțiuni mici o dată.

#### ✳ PASUL 2 - Partea din spate a capului

- Cu pieptenele reglat la 12 mm sau 18 mm, tundeți părul de pe partea din spate a capului.

#### ✳ PASUL 3 - Partea laterală a capului

- Cu pieptenele reglat la 3 mm sau 6 mm, tundeți periciunii. Apoi schimbați cu pieptenele de contur mai lung de 9 mm și continuați să tundeți partea superioară a capului.

#### ✳ PASUL 4 - Partea superioară a capului

- Folosiți pieptenele pentru lungime mai lungă și reglați-l la 24 mm sau 27 mm, apoi tundeți părul din partea superioară a capului, în direcția opusă creșterii firului de păr.
- Pentru părul mai lung, folosiți pieptenele pentru lungime mai lungă (24 - 42 mm) pentru a obține coafura dorită.
- Începeți întotdeauna din spatele capului.

## ✳ PASUL 5 – Finisare

- Folosiți lama fără pieptene pentru o tundere mai scurtă în jurul bazei și laturilor gâtului.
- Pentru a crea o linie dreaptă perfectă la perciuni, întoarceți aparatul. Plasați aparatul întors la unghiurile dorite pe cap, cu vârfurile lamelor atingând pielea, apoi tundeți în jos.

## ✳ PĂR SCURT - CRESTĂ ȘI TUNSURI SCURTE

- Începând cu pieptenele de contur cel mai lung atașat (24-42 mm), tundeți de la ceafă înspre vârful capului. Țineți pieptenele de contur în așa fel încât să nu atingă capul și mișcați încet mașina de tins prin păr, conform imaginii.
- Urmați aceeași procedură pentru partea inferioară și superioară a capului. Apoi tundeți părul în direcția opusă sensului de creștere și uniformizați cu laturile.
- Pentru a obține o creastă, părul din partea superioară a capului trebuie tuns peste un pieptene plat.
- Folosiți un pieptene de contur mai scurt pentru a tunde părul de-a lungul liniei gâtului, după preferință.

---

## 👁 ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE TUNS

---

- Mașina dvs. de tuns este prevăzută cu lame de calitate superioară.
- Pentru a asigura performanța de lungă durată a mașinii de tuns, curățați lamele și unitatea în mod regulat.
- Păstrați în permanență pieptenele accesoriu de contur pe lama mașinii de tuns.

## ✳ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de curent.
- Scoateți pieptenele de ghidare accesoriu.
- Îndepărtați ușor cu o perie părul de pe pieptene și lama mașinii de tuns.
- Nu spălați unitatea lamelor sub jet de apă.
- Vă recomandăm să ungeți lamele cu puțin ulei pentru mașina de cusut înainte de a le curăța.

## ✳ INSTRUCȚIUNI DE RESETARE

- Nu este necesar să forțați sistemul să se reseteze în condiții normale. Dacă mașina de tuns nu funcționează normal, prezentând spre exemplu sensibilitate mică sau mare la atingere sau descărcări electrostatice, ori prezintă comutare/aprinderi rapide ale rețelei LV, sistemul poate fi resetat.



- Țineți butonul de mod apăsat timp de 8 secunde, aparatul fiind pornit, iar butonul glisant cu 3 poziții setat pe poziția centrală; sistemul va intra în modul de resetare.
- Sistemul va indica 88,8 mm, baterie plină, blocare totală și nivel de intensitate total.
- Asigurați-vă că în apropierea butoanelor nu se află obiecte; țineți mâinile și degetele departe de butoane.
- Apăsăți o dată butonul de mod.
- Pieptenele se va comuta pe setarea cea mai mică, iar afișajul va indica nivelul curent bateriei, modul blocat și nivelul 1 de intensitate.
- Lăsați produsul jos până când ecranul se va stinge.
- Produsul este acum gata; porniți-l și confirmați funcționarea corectă.

## ATENȚIONĂRI LA CURĂȚARE

- Doar pieptenele accesoriu și lama pot fi îndepărtate de pe produs pentru a fi curățate.
- Curățarea trebuie făcută doar cu o perie moale.
- Aparatul nu este lavabil.
- Nu îl spălați cu apă.
- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Rețineți: aceste mașini de tuns nu sunt destinate uzului profesional.

## ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Opriti mașina de tuns și eliminați orice energie acumulată.
- Scoateți pieptenele accesoriu.
- Detașați capul lamei.
- Scoateți cele 2 șuruburi ale carcasei de pe spatele produsului.
- Cu ajutorul unei șurubelnițe, desfaceți cu grijă carcasa superioară și inferioară.
- Deșurubați șuruburile (2) de pe placa de circuite.
- Scoateți placa de circuite superioară.
- Deșurubați șuruburile (2) de pe capacul bateriei.
- Demontați bateria de pe placa de circuite inferioară.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.



## PROTEȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afecteaza mediul sau sanatatea, datorita substantelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezinta acest symbol nu se arunca la intamplare, ci vor fi reciclate sau depozitate in locuri special amenajate in acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- 3 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό.
- 4 Φροντίστε να μην βρέχονται το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος.
- 5 Όταν βάζετε ή βγάξετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- 6 Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη. Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- 7 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 8 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 9 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Διακόπτης 3 θέσεων (Off/On/Ενεργό κλειδωμα μοτέρ)
- 2 Χτένα για γένια
- 3 Μηχανοκίνητη χτένα για μικρό μήκος
- 4 Μηχανοκίνητη χτένα για μεγάλο μήκος
- 5 Περιοχή οθόνης αφής
- 6 Ψηφιακή οθόνη για:
  - a Στάθμη μπαταρίας
  - b Ρύθμιση μήκους
  - c Μονάδα μέτρησης μήκους (mm)
  - d Κλειδωμα/Ξεκλειδωμα

- e Επίπεδο ταχύτητας
- 7 Κουμπί λειτουργίας
- 8 Σύστημα Tri Boost
- 9 Εικονίδιο μπαταρίας
- 10 Θύρα Micro USB
- 11 Καλώδιο Micro USB
- 12 Προσαρμογέας

---

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

---

- Πρωτού χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για πρώτη φορά, αφαιρέστε το πλαστικό που έχει επισημανθεί με ένα βέλος από το κάτω τμήμα της μονάδας. Η πλαστική εξοχή χρησιμοποιείται μόνο κατά την αποστολή του προϊόντος και μπορείτε να την πετάξετε.

### ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Πριν από την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής, φορτίστε την για 90 λεπτά.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο. Η οθόνη υποδεικνύει τη φόρτιση της μονάδας εμφανίζοντας ένα εικονίδιο μπαταρίας που αναβοσβήνει.
- Εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), βγάλτε το από την πρίζα και φυλάξτε το.
- Όταν θελήσετε να χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή φροντίστε να γίνει πλήρης επαναφόρτιση.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 90 λεπτά.

### ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΕΣΩ ΚΟΙΝΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΠΡΙΖΑΣ

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Κατά τη φόρτιση, η ψηφιακή οθόνη υποδεικνύει ότι η συσκευή φορτίζει.
- Περιμένετε 90 λεπτά για πλήρη φόρτιση.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να φορτίζεται με τον εγκεκριμένο μονωμένο μετασχηματιστή ασφαλείας PA-0510E (για την έκδοση EE) ή τον PA-0510U (για την έκδοση του Ην.Βασ.) με τάση εξόδου 5,0V DC, 1A.

### USB

- Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB της πηγής ρεύματος.
- Συνδέστε το καλώδιο USB στην κουρευτική μηχανή.

- Μη θέτετε σε λειτουργία την κουρευτική μηχανή ενώ είναι συνδεδεμένη σε θύρα USB. Εάν το κάνετε αυτό, θα τελειώσουν οι μπαταρίες και θα διακοπεί η φόρτιση.

#### ✳ ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Η μονάδα λειτουργεί μόνο με καλώδιο όταν συνδέεται στην πρίζα του ρεύματος με τον παρεχόμενο μετασχηματιστή Remington, οι λοιποί φορτιστές USB απλώς θα φορτίσουν τη μονάδα.

#### ✳ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η παρατεταμένη χρήση μόνο του ηλεκτρικού δικτύου θα επιφέρει μείωση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.

#### ✳ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Δεν είναι δυνατός ο χειρισμός της συσκευής σε ενσύρματη λειτουργία όταν είναι συνδεδεμένη σε Η/Υ μέσω της θύρας USB.

#### ✳ ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο και έχει φορτιστεί πλήρως, μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ασύρματη λειτουργία έως και 50 λεπτά.



#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Ενεργοποιήστε το προϊόν κατεβάζοντας το διακόπτη 3 θέσεων στη μεσαία θέση. Έτσι θα ανάψει η οθόνη LCD και θα υπάρχει η δυνατότητα να ρυθμιστεί το ύψος και η ενίσχυση.
- Χρησιμοποιήστε την κουρευτική μηχανή χωρίς αποσπώμενη χτένα για να κόψετε τρίχες που είναι κοντά στο δέρμα. Με αυτόν τον τρόπο οι τρίχες κόβονται στο 1mm. Αν κρατάτε τις λεπίδες κάθετα προς το δέρμα οι τρίχες κόβονται στο 0,5mm.

#### ✳ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑΤΟΣ

- Πρώτα επιλέξτε τη χτένα μαλλιών, τη χτένα για πολύ κοντά, τη χτένα για μικρό μήκος ή τη χτένα για μεγάλο μήκος που αναλογεί στο επιθυμητό μήκος.
- Χτένα για πολύ κοντά (1,5mm, #0) χτένα για μικρό μήκος (3 – 23mm, #1 – 8), χτένα για μεγάλο μήκος (22 – 42mm, #7 – 14).

- Σημείωση: Αν χρησιμοποιείτε χτένα για πολύ κοντά μαλλιά, αφού τοποθετηθεί η χτένα, πατήστε το κουμπί λειτουργίας μέχρι να πάει στο Range D (Εύρος Δ). Όταν γίνει αυτό, στην οθόνη LCD εμφανίζεται η ένδειξη 1,5mm. Λάβετε υπόψη ότι η χτένα για πολύ κοντά μαλλιά είναι χτένα σταθερής κοπής και δεν κινείται προς τα πάνω ή προς τα κάτω όταν πιέζεται το κουμπί προσαύξησης.
- Η προσαύξηση για τη χτένα μεγάλου μήκους γίνεται μόνο στο 0,5mm. Για τη σχετική ρύθμιση, πατήστε το κουμπί λειτουργίας μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη Range C (Εύρος C) στην οθόνη LCD.
- Για τη χτένα μικρού μήκους υπάρχουν 2 ρυθμίσεις προσαύξησης. Η κουρευτική μηχανή μπορεί να ρυθμιστεί σε βήματα 0,1mm ή 0,5mm. Για εναλλαγή μεταξύ των βημάτων, πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Range A (Εύρος A) 0,1mm, Range B (Εύρος B) 0,5mm.
- Σημείωση: Αν εμφανιστεί κόκκινη προειδοποιητική ένδειξη όταν τοποθετηθεί η χτένα, αυτό υποδεικνύει ότι ο διακόπτης επιλογής χτένας βρίσκεται σε λάθος ρύθμιση.

#### ✳ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΑΦΗΣ

- Η μηχανοκίνητη χτένα μικρού ή μεγάλου μήκους ρυθμίζεται για να σας προσφέρει πολλά και διάφορα μήκη κοπής, με ένα απλό πάτημα στα βέλη της οθόνης αφής. Πατήστε παρατεταμένα το πάνω βέλος για να αυξήσετε το μήκος κοπής και το κάτω για να το μειώσετε. Η χτένα θα μετακινηθεί για να προσαρμοστεί σε κάθε ρύθμιση, το μήκος αλλάζει αργά και μετά επιταχύνεται όσο παραμένει πατημένο το πάνω/κάτω βέλος, και ο αριθμός της ρύθμισης εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.
- Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο ενίσχυσης πατώντας το κουμπί boost με το διακόπτη 3 θέσεων να βρίσκεται στη μεσαία θέση. Η οθόνη αναγράφει το επίπεδο.
- Αφού επιλεγεί το επιθυμητό μήκος και επίπεδο ενίσχυσης, βάλτε τον διακόπτη 3 θέσεων στην τελευταία θέση (την πιο κάτω) για να κλειδώσετε το μήκος κοπής και ενεργοποιήστε το μοτέρ.
- Σημείωση: Οι ρυθμίσεις μήκους και ενίσχυσης είναι εφικτές όταν ο διακόπτης 3 θέσεων τίθεται στη μεσαία θέση. Ρυθμίστε το μήκος κοπής ή/και το επίπεδο ενίσχυσης πατώντας τα βέλη ή το κουμπί ενίσχυσης στην οθόνη αφής.
- Έχετε υπόψη ότι το μοτέρ λειτουργεί μόνο όταν ο διακόπτης 3 θέσεων βρίσκεται στη θέση κλειδώματος, δηλ. την τελευταία (την πιο κάτω). Έτσι αποτρέπεται η ακούσια μεταβολή του μήκους κοπής όσο κόβετε τα μαλλιά.
- Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο μπαταρίας για να εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη ο υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας σε λεπτά. Αυτό χρησιμοποιείται μόνο όταν ο διακόπτης 3 θέσεων βρίσκεται στη μεσαία θέση.

#### ✳ ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η χτένα πρέπει να έχει τοποθετηθεί στη συσκευή για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον επιλογέα μήκους μαλλιών.

### ✳ Πριν αρχίσετε το κούρεμα

- Ελέγξτε την κουρευτική μηχανή και βεβαιωθείτε ότι δεν έχει τρίχες και ακαθαρσίες.
- Βάλτε το άτομο που θα κουρέψετε να καθίσει, έτσι ώστε το κεφάλι του να είναι περίπου στο ύψος των ματιών σας.
- Πριν αρχίσετε το κούρεμα, να χτενίζετε πάντα τα μαλλιά για να μην είναι μπερδεμένα και για να φύγει το περιττό νερό.

### ✳ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΧΤΕΝΑΚΙ

- Κρατήστε το χτενάκι με τα δόντια προς τα πάνω
- Καθοδηγήστε τις εξοχές της χτένας μέσα στις υποδοχές στα πλάγια της κεφαλής της κουρευτικής μηχανής. Μετά σπρώξτε τη χτένα προς τα κάτω μέχρι να έρθει σε επαφή με τον βραχίονα ρύθμισης.

### ✳ ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΧΤΕΝΑΚΙ

- Ενώ κρατάτε την κουρευτική μηχανή με τις λεπίδες να κοιτάζουν μακριά σας, σπρώξτε δυνατά το χτενάκι προς τα πάνω και αποσπάστε το από τις λεπίδες.

### ✳ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν τοποθετηθεί λάθος χτένα στο προϊόν για το επιθυμητό μήκος κοπής, ανάβει κόκκινη ενδεικτική λυχνία για να το υποδείξει.
- Ελέγξτε αν έχει τοποθετηθεί η επιθυμητή χτένα ή αν έχει επιλεγεί η σωστή ρύθμιση στο διακόπτη χτένας.

### ✳ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΟΥΡΕΜΑ ΜΑΛΛΙΩΝ

- Για ομοιόμορφο κόψιμο, χρησιμοποιήστε τη χτένα/λεπίδα και περάστε τη μηχανή μέσα από τα μαλλιά. Μην κάνετε γρήγορες κινήσεις. Αν κουρεύετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη χτένα μέγιστου μήκους

### ✳ ΒΗΜΑ 1 - Αυχένος

- Θέστε τη χτένα στη ρύθμιση 3mm ή 6mm.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια της λεπίδας στραμμένα προς τα πάνω. Ξεκινήστε από το κέντρο του κεφαλιού στη βάση του αυχένου.
- Ανασηκώστε αργά την κουρευτική μηχανή, ενώ κουρεύετε προς τα πάνω και προς τα έξω, κόβοντας μικρές τούφες με κάθε κίνηση.

### ✳ ΒΗΜΑ 2 – Πίσω μέρος του κεφαλιού

- Με τη χτένα ρυθμισμένη στα 12 mm ή 18 mm, κόψτε τα μαλλιά στο πίσω μέρος του κεφαλιού.

### ✳ ΒΗΜΑ 3 – Πλαϊνές πλευρές του κεφαλιού

- Με τη χτένα σε ρύθμιση 3mm ή 6mm, ψαλιδίστε τις φαβορίτες. Μετά αντικαταστήστε με τη μεγαλύτερου μήκους χτένα οδηγό των 9mm και συνεχίστε την κοπή στο επάνω τμήμα του κεφαλιού.

### ✳ ΒΗΜΑ 4 – Κορυφή του κεφαλιού

- Χρησιμοποιήστε το μακρύτερο αποσπώμενο χτενάκι και ρυθμίστε το στα 24mm ή τα 27mm, ύστερα κουρέψτε τα μαλλιά στο πάνω μέρος του κεφαλιού κόντρα στη φορά της τριχοφυΐας.
- Για μακρύτερα μαλλιά στο πάνω μέρος του κεφαλιού, χρησιμοποιήστε το μακρύτερο αποσπώμενο χτενάκι (24 – 42mm) για να επιτύχετε το επιθυμητό στυλ.
- Πάντα να δουλεύετε από την πίσω πλευρά του κεφαλιού.

### ✳ ΒΗΜΑ 5 – Οι τελευταίες πινελιές

- Χρησιμοποιήστε την κουρευτική μηχανή χωρίς προσαρτημένη χτένα για κούρεμα ακριβείας στη βάση και στις πλαϊνές πλευρές του αυχένα.
- Για ίσιες φαβορίτες, κρατήστε την κουρευτική μηχανή ανάποδα. Κρατήστε την κουρευτική μηχανή ανάποδα στις σωστές γωνίες ως προς το κεφάλι, έτσι ώστε οι άκρες των λεπίδων να ακουμπούν ελαφρώς το δέρμα και κουρέψτε με κατεύθυνση προς τα κάτω.

### ✳ ΚΟΝΤΟ ΣΤΥΛ – “FLAT TOPS” & ΚΟΝΤΑ ΚΟΥΡΕΜΑΤΑ

- Χρησιμοποιήστε αρχικά τη μακρύτερη χτένα-οδηγό (24-42 mm) και αρχίστε το κούρεμα από το πίσω μέρος του αυχένα μέχρι την κορυφή. Κρατήστε τη χτένα-οδηγό κάθετα προς το κεφάλι και μετακινήστε τη μηχανή αργά μέσα από τα μαλλιά, όπως απεικονίζεται.
- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία από το κάτω προς το πάνω μέρος του κεφαλιού. Κατόπιν, κόψτε τα μαλλιά με φορά αντίθετη από αυτήν που μεγαλώνουν και φέρτε τα στο ίδιο επίπεδο με τα πλαϊνά.
- Για στυλ “flat top”, κουρέψτε τα μαλλιά στην κορυφή του κεφαλιού χρησιμοποιώντας μια επίπεδη χτένα.
- Χρησιμοποιήστε μια κοντύτερη χτένα-οδηγό για να κόψετε τα μαλλιά μέχρι τον αυχένα

---

## 👁 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

---

- Η κουρευτική μηχανή είναι εφοδιασμένη με λεπίδες υψηλής ποιότητας.
- Για να διασφαλίσετε τη μακροχρόνια απόδοση της κουρευτικής μηχανής, καθαρίζετε τακτικά τις λεπίδες και τη μονάδα.
- Να αφήνετε πάντα το αποσπώμενο χτενάκι οδηγό πάνω στην κουρευτική λεπίδα.



### ✳ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Προτού καθαρίσετε τη συσκευή, φροντίστε να την απενεργοποιήσετε και να βγάλετε το βύσμα της από την πρίζα.
- Αφαιρέστε την αποσπώμενη χτένα οδηγό.
- Βουρτίστε απαλά τις τρίχες που παραμένουν στη χτένα και τη λεπίδα κοπτικής.
- Να μην ξεπλένετε το σύστημα των εξαρτημάτων κοπής με τρεχούμενο νερό.
- Μετά από το καθάρισμα συνιστούμε το λάδωμα των λεπίδων με λίγο λάδι ραπτομηχανής.

### ✳ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ

- Υπό κανονικές συνθήκες δε θα χρειαστεί ποτέ να εκτελέσετε επαναφορά του συστήματος. Αν η κουρευτική μηχανή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία, όπως χαμηλή ή υψηλή ευαισθησία ή αν υποστεί παρεμβολή από ηλεκτροστατική εκκένωση, ή αν υποβληθεί σε ηλεκτρικό ταχύ μετάβασμα/ριπή από το δίκτυο χαμηλής τάσης (LV), υπάρχει η δυνατότητα επαναφοράς του συστήματος.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 8 δευτερόλεπτα με το προϊόν ενεργοποιημένο και τον διακόπτη 3 θέσεων στη μεσαία θέση, το σύστημα θα μπει σε λειτουργία επαναφοράς.
- Στο σύστημα θα εμφανιστούν οι ενδείξεις 88,8 mm, πλήρης μπαταρία, πλήρες κλειδώμα και πλήρες επίπεδο ενίσχυσης.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα, χέρια ή δάχτυλα κοντά στα κουμπιά αφής.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά.
- Η χτένα θα αρχίσει να μετακινείται προς τα κάτω στη χαμηλότερη ρύθμιση και στην οθόνη θα εμφανιστεί η στάθμη μπαταρίας, η κατάσταση κλειδώματος και το 1ο επίπεδο ενίσχυσης.
- Αφήστε τη συσκευή έως ότου να μειωθεί η φωτεινότητα της οθόνης.
- Η συσκευή είναι έτοιμη. Ενεργοποιήστε την και επαληθεύστε ότι λειτουργεί σωστά.

### 👁 ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Για καθάρισμα μπορείτε να αφαιρέσετε μόνο τα αποσπώμενα χτενάκια οδηγούς και τη λεπίδα κοπτικής.
- Για τον καθαρισμό, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο μια μαλακή βούρτσα.
- Η συσκευή δεν πλένεται.
- Μην τα ξεπλένετε με τρεχούμενο νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τα ζυραφάκια τους.

- Σημείωση: αυτές οι κουρευτικές μηχανές δεν προορίζονται για επαγγελματική χρήση.

---

## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

---

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Ενεργοποιήστε την κοπτική μηχανή και αδειάστε εντελώς την μπαταρία.
- Αφαιρέστε την αποσπώμενη χτένα.
- Αποσυνδέστε την κεφαλή λεπίδας.
- Αφαιρέστε τις 2 βίδες του περιβλήματος από την πίσω πλευρά του προϊόντος.
- Με ένα κατσαβίδι αποσπάστε προσεχτικά το επάνω και το κάτω περίβλημα.
- Ξεβιδώστε τη βίδα (2) στην πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Αφαιρέστε την επάνω πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Ξεβιδώστε τη βίδα (2) του καλύμματος της μπαταρίας.
- Αποσυνδέστε τη μπαταρία από την κάτω πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.

---

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

---

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- 3 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
- 4 Poskrbite, da se napajalni vtič in kabel ne zmočita.
- 5 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 6 Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- 7 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 8 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 9 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Tristopenjsko pomično stikalo (izklop/vklop/vklop zaklepanja motorja)
- 2 Glavnik za kratke dlake
- 3 Motoriziran nastavek s krajšo dolžino
- 4 Motoriziran nastavek z daljšo dolžino
- 5 Območje zaslona na dotik
- 6 Digitalni prikazovalnik za:
  - a Raven baterije
  - b Nastavitev dolžine
  - c Merska enota za dolžino mm
  - d Zakleni/odkleni
  - e Raven hitrosti
- 7 Gumb za nastavitev načina
- 8 Sistem trojnega povečanja zmogljivosti
- 9 Ikona baterije

- 10 Priključek micro USB
- 11 Mikro USB kabel
- 12 Napajalnik

---

## PRVI KORAKI

---

- Preden prvič uporabite enoto, izvlecite plastični jeziček na spodnjem delu naprave, ki je označen z rdečo puščico. Plastični jeziček je namenjen samo dostavi in ga lahko zavržete.

### POLNENJE NAPRAVE

- Pred prvo uporabo polnite strižnik 90 minut.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite v napravo in nato v električno vtičnico. Prikazovalnik bo nakazoval, da se naprava polni, tako da bo ikona baterije utripala.
- Če izdelka dlje časa (2–3 mesece) ne boste uporabljali, ga odklopite iz omrežja in shranite.
- Ko želite napravo ponovno uporabiti, jo povsem napolnite.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 90 minut.

### POLNENJE S STANDARDNO ELEKTRIČNO VTIČNICO

- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Med polnjenjem digitalni prikazovalnik prikazuje, da se enota polni.
- Počakajte 90 minut, da se polnjenje konča.
- To napravo polnite z odobrenimi varnostnimi izolacijskimi napajalniki PA-0510E (različica za EU) ali PA-0510U (različica za VB) z izhodno zmogljivostjo 5 V= in 1 A.

### USB

- Kabel USB priključite na vmesnik USB na napajalnem viru.
- Kabel USB priključite na napravo.
- Strižnika ne pustite delovati, dokler je priključen na priključek USB. V tem stanju bo deloval samo z baterijami, polnjenje pa bo ustavljeno.

### UPORABA S KABLOM

- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Naprava bo delovala samo v načinu s kablom, ko bo priključena s priloženim Remingtonovim napajalnikom, drugi USB-polnilniki bodo napravo samo polnili.

**\* POZOR**

- Daljša uporaba z omrežnim napajanjem skrajša življenjsko dobo baterije.

**\* OPOZORILO**

- Če je naprava priključena na osebni računalnik z USB kablom, uporaba strižnika s kablom ni mogoča.

**\* UPORABA BREZ KABLA**

- Ko je naprava vklopljena in polna, lahko izdelek uporabljate brez kabla do 50 minut.

**📌 NAVODILA ZA UPORABO**

- Vključite izdelek, tako da tristopenjsko pomično stikalo pomaknete na sredinsko stopnjo. Tako boste vključili LCD-prikazovalnik in omogočili prilagoditve nastavitve višine in moči.
- Uporabite strižnik las brez nastavka, če želite pristriči lase blizu kože. Na tak način boste pristigli lase na dolžino 1 mm. Če držite rezilo navpično na kožo, boste lase postrigli na dolžino 0,5 mm.

**\* NASTAVITEV DOLŽINE KORAKOV STRIŽENJA**

- Najprej izberite glavnik za lase, za kratke dlačice, za kratke lase ali dolge lase za želeno dolžino.
- Glavnik za kratke dlačice (1,5 mm, #0), glavnik za kratke lase (3–23 mm, #1–8), glavnik za dolge lase (22–42 mm, #7–14).
- Opomba: Če uporabljate nastavek za neobriti videz, ko je nastavek že pritrjen, pritisnite gumb za nastavek načina, dokler naprava ne preklopi na Range D. Ko to dosežete, mora biti na LCD-prikazovalniku vidno 1,5 mm. Nastavek za neobriti videz je fiksni nastavek in se ne premika gor in dol, ko pritisnete gumb za nastavek korakov.
- Korake pri nastavku z daljšo dolžino je mogoče nastaviti samo po 0,5 mm. Za nastavek pritisnite gumb za nastavek načina, dokler na LCD-prikazovalniku ni vidno Range C.
- Nastavek s krajšo dolžino ima dve nastavitvi korakov. Svoj strižnik lahko nastavite v korakih po 0,1 mm ali 0,5 mm. Za preklon med obema možnostma pritisnite gumb za izbiro načina. Nastavitvi Range A 0,1 mm, Range B 0,5 mm.
- Opomba: Če skozi nastavek vidite rdečo opozorilno lučko, ko ga namestite, to pomeni, da je stikalo za izbiro nastavka napačno nastavljeno.

## ✱ UPORABA ZASLONA NA DOTIK

- Motoriziran nastavek s krajšo ali daljšo dolžino lahko nastavite na različne dolžine striženja, tako da preprosto držite puščici na zaslonu na dotik. Pritisnite in držite puščico navzgor, da povečate dolžino striženja, ali navzdol, da jo zmanjšate. Nastavek se premakne, da doseže vsako nastavitvev, dolžina se bo najprej spreminjala počasi, nato pa vedno hitreje, ko boste držali puščico gor/dol, na digitalnem prikazovalniku pa se prikaže številka nastavitve.
- Izberite zeleno stopnjo povečanja moči, tako da pritisnete gumb za povečanje moči, pri čemer mora biti tristopenjsko pomično stikalo na srednji stopnji. Stopnja bo prikazana na prikazovalniku.
- Ko ste izbrali zeleno dolžino in stopnjo moči, pomaknite tristopenjsko pomično stikalo na zadnjo stopnjo (povsem spodaj), da zaklenete dolžino striženja in vklopite motor.
- Opomba: Dolžino in povečanje moči lahko nastavite, kadar koli je tristopenjsko pomično stikalo na srednji stopnji. Prilagodite dolžino striženja in/ali stopnjo moči, tako da pritisnete puščici ali gumb za povečanje moči na zaslonu na dotik.
- Prosimo, upoštevajte, da bo motor deloval, samo ko je tristopenjsko pomično stikalo zaklenjeno, torej na zadnji stopnji (povsem spodaj). Na tak način je zagotovljena nespremenjena dolžina striženja, medtem ko strižete lase.
- Pridržite ikono baterije, da prikažete preostali čas napolnjenosti v minutah na digitalnem prikazovalniku. To lahko storite, samo ko je tristopenjsko pomično stikalo na srednji stopnji.

## ✱ POZOR

- OPOMBA: Če želite uporabljati izbirnik dolžine striženja, mora biti nastavek pritrjen na strižnik.

## ✱ Pred začetkom striženja

- Preglejte strižnik, ali je brez las in umazanije.
- Osebo postavite tako, da ima glavo približno na ravni vaših oči.
- Pred striženjem lase vedno prečešite, da so brez vozlov in suhi.

## ✱ PRITRDITEV NASTAVKA

- Nastavek držite z zobmi navzgor.
- Vodila nastavka usmerite v reže ob straneh glave strižnika. Nastavek nato potisnite navzdol, dokler se ne nasloni na nastavitveno roko.

## ✱ ODSTRANJEVANJE NASTAVKA

- Strižnik držite z rezili obrnjenimi stran od sebe in trdno potisnite nastavek navzgor ter stran od rezila.

**✳ POZOR**

- Če na napravo za želeno dolžino striženja namestite napačen nastavek, bo to prikazala osvetljena rdeča opozorilna lučka.
- Prosimo, preverite, ali ste namestili želeni nastavek oziroma ali ste izbrali pravilno nastavek na stikalu nastavka.

**✳ NAVODILA ZA STRIŽENJE LAS**

- Za enakomerno striženje pustite, da nastavek/rezilo odreže svojo pot skozi lase. Ne potiskajte ga prehitro in s silo. Če strižete prvič, začnite z najdaljšo dolžino nastavka.

**✳ KORAK 1 – tilnik**

- Nastavek nastavite na 3 mm ali 6 mm.
- Strižnik držite z zobmi navzgor. Začnite na sredini glave na dnu vratu.
- Počasi dvignite strižnik in se premikajte navzgor ter navzven skozi lase, vsakič odrežite le nekaj las.

**✳ KORAK 2 – zadnja stran glave**

- S pritrjenim nastavkom dolžine 12 ali 18 mm postrizite lase na zadnji strani glave.

**✳ KORAK 3 – bočna stran glave**

- S 3- ali 6-milimetrskim nastavkom skrajšajte zalizce. Nato vstavite 9-milimetrski vodilni nastavek in nadaljujte s striženjem po vrhu glave.

**✳ KORAK 4 – vrh glave**

- Uporabite daljši nastavek in ga nastavite na 24 ali 27 mm, nato pa postrizite lase na vrhu glave v nasprotni smeri rasti.
- Za daljše lase na vrhu uporabite daljši nastavek (24–42 mm), da dosežete želeni slog.
- Vedno delajte z zadnje strani glave.

**✳ KORAK 5 – Zadnje podrobnosti**

- Uporabite prirezovalnik brez nastavka za tesno prirezovanje okoli spodnjega in stranskih delov vratu.
- Da dosežete čisto in ravno črto na zalizcih, obrnite strižnik. Obrnjeni strižnik postavite pravokotno na glavo, tako da se konice rezil rahlo dotikajo kože, nato pa strizite navzdol.

## ✱ KRATKE STOŽČASTE PRIČESKE – »KRTAČKA« IN KRATKE PRIČESKE

- Začnite z nameščenim najdaljšim nastavkom (24-42 mm) in režite od zadnje strani vratu do začetka vrha glave. Nastavek držite plosko ob glavi in počasi premikajte strižnik skozi lase, kot je prikazano.
- Isti postopek uporabite od spodnje do zgornje strani glave. Nato odrežite lase v nasprotni smeri rasti in jih poravnajte na straneh.
- Če želite doseči videz »krtičke«, morate lase na vrhu glave postriči čez ravni glavnik.
- Uporabite krajši nastavek, da lase po želji bolj skrajšate, ko se približate vratu.

---

## 👁 NEGA STRIŽNIKA:

---

- Vaš strižnik je opremljen s kakovostnimi rezili.
- Dolgotrajno zmogljivost svojega strižnika zagotovite tako, da redno čistite rezila in enoto.
- Nastavek vedno pustite na rezilu prirezovalnika.

## ✱ PO VSAKI UPORABI

- Poskrbite, da je naprava pred čiščenjem izključena in izklopljena iz vtičnice.
- Odstranite vodilni nastavek.
- S krtičko nežno odstranite ostanke las z nastavka in rezila strižnika.
- Sklopa rezil ne perite pod vodo.
- Priporočamo, da rezila po čiščenju naoljite z malce olja za šivalne stroje.

## ✱ NAVODILA ZA PONAŠTAVITEV

- V običajnih pogojih vam ne bo treba prisilno ponastavljati sistema. Če začne strižnik delovati neobičajno, na primer, če je zelo občutljiv ali neobčutljiv na dotik ali če je bil izpostavljen motnji zaradi elektrostatične razelektritve ali hitrega električnega prehodnega pojava/konice v nizkonapetostnem omrežju, lahko sistem ponastavite.
- Gumb za nastavitev načina pridržite 8 sekund, ko je naprava vklopljena in tristopenjsko pomično stikalo nastavljeno na srednjo stopnjo, tako bo sistem prešel v način ponastavitve.
- Sistem prikaže 88,8 mm, polno baterijo, polno zaklepanje in polno povečanje moči.
- Poskrbite, da v bližini gumbov na dotik ni predmetov, dlani ali prstov.
- Enkrat pritisnite gumb za nastavitev načina.
- Nastavek se premakne navzdol na najnižjo nastavitev in prikazovalnik prikaže trenutno raven baterije, stanje zaklepanja in 1. raven povečanja moči.
- Izdelek pustite, dokler se zaslon ne zatemni.
- Izdelek je zdaj pripravljen, tako da ga vklopite in preverite pravilno delovanje.



## OPOZORILA ZA ČIŠČENJE

- Pri čiščenju lahko s strižnika odstranite samo nastavke in rezilo strižnika.
- Čiščenje je treba opraviti z mehkim čopičem.
- Naprave ni dovoljeno prati.
- Naprave ne spirajte pod vodo.
- Na enotah ali rezalnikih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Opomba: ta strižnik las ni namenjen profesionalni uporabi.

## ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Vključite strižnik in ga popolnoma izpraznite.
- Odstranite nastavek.
- Odstranite rezalno glavo.
- Odstranite 2 vijaka z ohišja na zadnji strani izdelka.
- Z izvijačem previdno ločite zgornji in spodnji del ohišja.
- Odvijte vijak (2) na tiskanem vezju.
- Odstranite zgornje tiskano vezje.
- Odvijte vijak (2) na pokrovu baterij.
- Odstranite baterijo s spodnjega tiskanega vezja.
- Poskrbite za varno odstranitev baterije.

## ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjne odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

---

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

---

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- 3 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
- 4 Uvjerite se da strujni utikač i kabel nisu vlažni.
- 5 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 6 Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- 7 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 8 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 9 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

---

## GLAVNA OBILJEŽJA

---

- 1 3-položajni klizni prekidač (Isključeno/uključeno/uključeno blokiranje motora)
- 2 Češalj za oblikovanje kratke oštre brade
- 3 Motorizirani kratki češalj
- 4 Motorizirani dugi češalj
- 5 Područje dodirnog zaslona
- 6 Digitalni zaslon za:
  - a Razinu napunjenosti baterije
  - b Postavke dužine
  - c Jedinicu za mjerenje dužine u mm
  - d Zaključavanje / otključavanje
  - e Razinu brzine
- 7 Tipka načina rada
- 8 Sustav trostrukog povećavanja snage

- 9 Ikona baterije
- 10 Mikro USB ulaz
- 11 Mikro USB kabel
- 12 Adapter

## PRIJE POČETKA

- Prije nego što jedinicu koristite po prvi put, s dna jedinice skinite plastični dio označen strelicom. Plastični jezičak služi samo u svrhu prijevoza i može se baciti.

### PUNJENJE UREĐAJA

- Prije prve uporabe Vašeg šišača kose, punitite ga 90 minuta.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu. Zaslom će pokazivati da se jedinica puni ikonicom treptuće baterije.
- Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.
- Kad ga želite ponovno koristiti, prethodno ga u potpunosti napunite.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 90 minuta.

### PUNJENJE PREKO STANDARDNE UTIČNICE

- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Tokom punjenja digitalni zaslon će pokazivati da se jedinica puni.
- Ostavite ga 90 minuta da se potpuno napuni.
- Ovaj uređaj mora se puniti odobrenim adapterima sa sigurnosnom izolacijom PA-0510E (za Europu) ili PA-0510U (za verziju za Ujedinjeno Kraljevstvo) i izlaznim kapacitetom 5,0 V DC; 1A;

### USB

- Spojite Vaš USB kabel u USB port na Vašem izvoru napajanja.
- Spojite USB kabel i Vaš uređaj.
- Nemojte koristiti šišač dok je priključen na USB ulaz. Time će se samo isprazniti baterije i punjenje će se prekinuti.

### UPORABA S KABELOM

- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Jedinica će raditi putem kabela samo kad je priključena na električnu struju putem priloženog Remington adaptera; preko drugih USB punjača jedinica se samo puni.

## ✱ OPREZ

- Produžena uporaba isključivog napajanja putem električne mreže dovest će do reduciranja vijeka trajanja baterije.

## ✱ UPOZORENJE

- Uređaj ne može raditi s priključnim kabelom, dok je povezan na PC preko USB ulaza.

## ✱ BEŽIČNA UPORABA

- Kad je jedinica uključena i potpuno napunjena, proizvod se može koristiti na bežičan način do 50 minuta.

---

## 📌 UPUTE ZA UPORABU

---

- Uključite proizvod tako što ćete kliznim pokretom pomaknuti 3-položajni klizni prekidač u srednji položaj. Time će se uključiti LCD zaslon i omogućit će se podešavanje visine i pojačane snage.
- Upotrijebite šišač bez nastavka češlja za šišanje kose tik do kože. Tako će se kosa ošišati do 1 mm. Držeci oštrice okomito u odnosu na kožu, kosa se šiša na 0,5 mm.

## ✱ PODEŠAVANJE DUŽINE RAZMAKA TRIM OŠTRICE

- Prvo odaberite češalj za kosu, češalj za podrezivanje kratke oštre dlake, kratki ili dugi češalj prema željenom izboru dužine kose.
- Češalj za podrezivanje kratke oštre dlake (1,5 mm, # 0), kratki češalj (3 – 23 mm, # 1 – 8), dugi češalj (22 – 42 mm, # 7 – 14).
- Napomena: ako koristite češalj za podrezivanje kratke, oštre dlake, kad ga pričvrstite, pritisnite tipku načina rada dok se ne okrene na Raspon D. Kad se to postigne, na LCD zaslonu treba se pojaviti natpis 1,5 mm. Imajte u vidu da je češalj za podrezivanje kratke oštre dlake fiksni češalj i neće se pokretati gore-dolje pritiskom na tipku za povećavanje.
- Za dugi češalj, povećanja dužine šišanja mogu se imati samo u razmaku od 0,5 mm. Za vršenje ove postavke, pritisnite tipku načina rada dok se na LCD zaslonu ne pojavi Raspon C.
- Za kratki češalj postoje 2 postavke razmaka. Šišač se može podesiti na razmak od 0,1 mm ili od 0,5 mm. Za prijelaz s jedne na drugu postavku, pritisnite tipku načina rada. Raspon A 0,1mm, Raspon B 0,5mm.
- Napomena: ako se kroz postavljenu češalj vidi crvena upozoravajuća lampica, to znači da je tipka za odabir češlja pogrešno podešena.

## ✳ UPORABA DODIRNOG ZASLONA

- Motorizirani kratki ili dugi češalj može biti podešen kako bi pružio različite dužine šišanja jednostavnim pritiskom na strelice na dodirnom zaslonu. Pritisnite i držite strelicu prema gore za povećanje i prema dolje za smanjenje dužine šišanja. Češalj će se pomicati na svaku postavku, dužina će se mijenjati polako i potom će ubrzati dok držite pritisnutom strelicu prema gore/dolje, a broj postavke pojavit će se na digitalnom zaslonu.
- Odaberite željenu razinu pojačane snage pritiskom na tipku za povećanje snage i s 3-položajnim kliznim prekidačem u srednjem položaju. Na zaslonu će biti prikazana razina.
- Kad ste odabrali željenu razinu dužine i pojačane snage, pomaknite 3-položajni klizni prekidač na zadnji položaj (najdalji donji) kako biste blokirali dužinu šišanja i uključili motor.
- Napomena: možete vršiti podešavanja dužine i pojačane snage u bilo koje vrijeme ako postavite 3-položajni klizni prekidač u srednji položaj. Podesite dužinu šišanja i/ili razinu pojačane snage pritiskom na strelice ili tipku za povećanje snage na dodirnom zaslonu.
- Imajte u vidu da će motor raditi samo kad je 3-položajni klizni prekidač postavljen u blokirani položaj, na zadnjem položaju (najdalji donji). Time se osigurava da se dužina šišanja ne podešava dok šišate kosu.
- Pritisnite i držite pritisnutom ikonicu baterije kako bi se na digitalnom zaslonu prikazalo preostalo vrijeme u minutama. Ova funkcija se može koristiti samo kad je 3-položajni klizni prekidač postavljen u srednji položaj.

## ✳ OPREZ

- NAPOMENA: češalj mora biti pričvršćen na uređaj kako bi se mogao koristiti birač dužine kose.

## ✳ Prije šišanja

- Provjerite šišač da u njemu nema kose i nečistoća.
- Posjednite osobu tako da je njezina glava otprilike u razini Vaših očiju.
- Prije šišanja uvijek iščetkajte kosu tako da ne bude zamršena te pazite da bude suha.

## ✳ POSTAVLJANJE ČEŠLJA

- Držite češalj nazubljenom stranom prema gore.
- Uvedite zupce češlja u otvore sa strane glave šišača. Potom pritisnite češalj prema dolje dok ne sjedne u dio za podešavanje.

## ✳ UKLANJANJE ČEŠLJA

- Držeći šišač tako da su oštrice okrenute od Vas, čvrsto gurnite češalj prema gore i od oštrica.

## ✱ OPREZ

- Ako se na proizvod pričvrsti pogrešan češalj za željenu dužinu šišanja, pojavit će se crveno upozoravajuće svjetlo.
- Provjerite da je željeni češalj pričvršćen ili da je izvršen ispravan odabir na tipci za odabir češlja.

## ✱ UPUTE ZA ŠIŠANJE

- Kako bi šišanje bilo ravnomjerno, češalj/oštrica se mora lagano kretati kroz kosu. Ne vucite ga kroz kosu silom niti brzo. Ako je riječ o prvom šišanju počnite s najvećim nastavkom.

## ✱ KORAK 1 – Zatiljak

- Postavite češalj na 3 mm ili 6 mm.
- Držite šišač tako da zupci pokazuju prema gore. Počnite šišati na sredini na donjem dijelu vrata.
- Polagano podižite šišač, radeći uvijek prema gore i prema vani, šišajući malo- pomalo.

## ✱ KORAK 2 – Potiljak

- S češljem postavljenim na 12 mm ili 18 mm, skinite dlačice s potiljka.

## ✱ KORAK 3 – Bočna strana glave

- S češljem postavljenim na 3 mm ili 6 mm, oblikujte zaliske. Potom promijenite i postavite češalj na 9 mm i nastavite šišati tjeme.

## ✱ KORAK 4 – Tjeme

- Upotrijebite duži nastavak češlja i postavite ga na 24 mm ili 27 mm i ošišajte kosu na tjemenu u smjeru suprotnom od normalnog smjera rasta kose.
- Za dužu kosu na tjemenu, upotrijebite duži nastavak češlja (24 - 42 mm) kako biste postigli željeni rezultat.
- Uvijek počnite od zatiljka.

## ✱ KORAK 5 – Završna dotjerivanja

- Upotrijebite šišač bez nastavka češlja za temeljito i glatko uklanjanje kose po vratu.
- Za postizanje jasne ravne crte zalizaka, okrenite šišač naopako. Preokrenuti šišač postavite pod pravim kutom u odnosu na glavu, tako da vršci šišača lagano dodiruju kožu, a zatim pomičite šišač prema dolje.

## ✳ KRATKI STILOVI – “RAVNI VRHOVI” & KRATKA FRIZURA

- Započnite s najdužim nastavkom (24-42mm) i šišajte kosu od zatiljka prema tjemenu. Nastavak držite ravno uz glavu te polako pomičite šišač kroz kosu, kako je prikazano.
- Isti postupak koristite šišajući od dolje prema gore na bočnoj strani glave. Zatim šišajte kosu u smjeru suprotnom od njezinog rasta i poravnajte strane.
- Kako biste dobili ravne vrhove, kosa na vrhu glave mora biti šišana iznad ruba ravnog češlja.
- Za stanjivanje kose na vratu koristite češljic za kraće šišanje.

## 👁 BRIGA O VAŠEM ŠIŠAČU ZA KOSU

- Vaš šišač je opremljen visokokvalitetnim oštricama.
- Kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost Vašeg šišača, redovito čistite oštrice i jedinicu.
- Uvijek držite nastavak češlja na oštrici trimera.

## ✳ NAKON SVAKE UPORABE

- Prije čišćenja osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
- Skinite nastavak češlja.
- Lagano očetkajte preostale dlačice s češlja i oštrice trimera.
- Nemojte ispirati sklop oštrica pod vodom.
- Nakon čišćenja preporučujemo podmazivanje oštrica s malo strojnog ulja.

## ✳ UPUTE ZA RESETIRANJE

- U normalnim uvjetima rada nikad nećete morati resetirati sustav. Ako primijetite da šišač nepravilno radi, npr. kod velike ili slabe osjetljivosti na dodir ili ukoliko dođe do elektrostatičkog pražnjenja, ili kratkotrajnog brzog prolaza električne energije/naglih prepunjenja iz niskonaponske mreže, sustav se može resetirati.
- Ako držite pritisnutom tipku načina rada 8 sekundi s uključenim proizvodom i 3-položajnim kliznim prekidačem u srednjem položaju, sustav će ući u način resetiranja.
- Sustav će prikazati 88,8 mm, punu bateriju, simbol zaključavanja i punu razinu pojačane snage.
- Uvjerite se da u blizini dodirnih tipki nema predmeta ili da vam nisu ruke ili prsti nisu blizu tipki.
- Pritisnite jednom tipku načina rada.
- Postavka češlja će se sniziti na najnižu razinu, a na zaslonu će biti prikazani trenutna razina baterije, da li je uređaj zaključan ili ne i prva razina pojačane snage.

- Sačekajte dok zaslon ne potamni.
- Sad je proizvod spreman za rad; uključite ga i potvrdite ispravan rad.

---

## ČIŠĆENJE

---

- Mogu se skinuti s proizvoda radi čišćenja samo nastavci češljeva i oštrica šišača.
- Čišćenje treba vršiti samo mekanom četkicom.
- Uređaj se ne može prati.
- Nemojte ispirati pod vodom.
- Nemojte koristiti grube ili korozivne tekovine za čišćenje po uređaju i oštricama.
- Napomena: ovi šišači nisu namijenjeni za profesionalnu uporabu.

---

## UKLANJANJE BATERIJE

---

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Uključite trimer i ispraznite svu preostalu snagu.
- Skinite nastavak češlja.
- Odvojite glavu oštrice.
- Uklonite 2 vijka iz kućišta sa stražnje strane proizvoda.
- Pomoću odvijača, pažljivo odvojite gornji i donji dio kućišta.
- Odvijte (2) vijka na sklopnoj pločici.
- Skinite gornju sklopnu pločicu.
- Odvijte (2) vijka na poklopcu baterije.
- Odvojite bateriju s donje sklopne pločice.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

---

## ZAŠTITA OKOLIŠA

---

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.





Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- 3 Не експлуатуйте вказаний виріб, якщо він не працює належним чином, а також якщо він падав, його було пошкоджено або він потрапляв до води.
- 4 Слідкуйте за тим, щоб штекер та шнур живлення не намокали.
- 5 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- 6 Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- 7 Зберігайте пристрій у діапазоні температур від 15° C до 35° C.
- 8 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 9 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- 1 3-позиційний перемикач (вмик/вимк/блокування двигуна)
- 2 Насадка для триденної щетини
- 3 Механізована коротка гребінчаста насадка
- 4 Механізована довга гребінчаста насадка
- 5 Ділянка сенсорного екрана
- 6 Цифровий дисплей відображення параметрів:



- a Рівень заряду батареї
- b Налаштування довжини
- c Одиниці вимірювання довжини (мм)
- d Фіксація/розблокування
- e Рівень швидкості роботи
- 7 Кнопка вибору режиму
- 8 Система Tri Boost
- 9 Значок батареї
- 10 Роз'єм мікро-USB
- 11 Кабель мікро-USB
- 12 Адаптер

---

## ПЪРВИ СТЬПКИ

---

- Перед першим використанням пристрою витягніть пластикову планку з червоною стрілкою із нижньої частини пристрою. Пластикову планку використовується виключно при транспортуванні, і тому після розпакування виробу її можна викинути.

### **★ ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ**

- Перед першим використанням машинки для стрижки волосся її слід заряджати протягом 90 хв.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення. Під час заряджання приладу на дисплеї блимає значок батареї.
- Якщо не планується користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2– 3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
- Перед наступним використанням приладу його слід повністю перезарядити.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розряджатися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 90 хв.

### **★ ЗАРЯДЖЕННЯ ВІД СТАНДАРТНОЇ ЕЛЕКТРИЧНОЇ РОЗЕТКИ**

- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Протягом заряджання пристрою на цифровому дисплеї відобразатиметься індикація цього процесу.
- Для повноцінного зарядження пристрою потрібно 90 хв.

- Заряджання пристрою слід здійснювати за допомогою спеціально рекомендованих адаптерів PA-0510E (моделі для країн Європейського союзу) або PA-0510U (моделі для Великобританії) із надійною ізоляцією, що забезпечують вихідне живлення напругою 5,0 В постійного струму 1 А;

## ✳ USB

- Під'єднайте кабель USB до роз'єму USB на джерелі живлення.
- Під'єднайте кабель USB до вашого пристрою.
- Не запускайте машинку, якщо її під'єднано до роз'єму USB. В іншому випадку вона припинить заряджатися, і її батарея розрядиться.

## ✳ ВИКОРИСТАННЯ ЗІ ШНУРОМ

- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Пристрій може працювати в робочому режимі виключно за умови під'єднання за допомогою шнура до мережі живлення через блок живлення Remington, що входить до комплекту машинки. Водночас при підключенні через USB пристрій може лише заряджатися.

## ✳ ОБЕРЕЖНО

- Надмірне використання пристрою в режимі живлення від мережі призводить до зменшення терміну служби батареї.

## ✳ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Машинка не може працювати у звичайному робочому режимі через шнур живлення, якщо пристрій під'єднано до комп'ютера через роз'єм USB.

## ✳ ВИКОРИСТАННЯ БЕЗ ШНУРА

- Якщо пристрій ввімкнено за максимального рівня заряду, його можна використовувати у режимі роботи без шнура упродовж 50 хвилин.

## ❗ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Увімкніть прилад, пересунувши трьохпозиційний перемикач на середню позицію. Після цього вклучиться підсвічування РК-екрану, і можна буде налаштувати довжину і потужність стрижки.
- Для стрижки волосся близько до шкіри використовуйте машинку без гребінчастої насадки. Таким чином довжина стрижки складе 1 мм. Якщо тримати леза перпендикулярно до шкіри, довжина стрижки складе 0,5 мм.

## ✳ РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ ПІДСТРИГАННЯ ВОЛОССЯ

- Спершу потрібно визначитися із бажаним діапазоном довжини стрижки та вибрати відповідну насадку для волосся, насадку для триденної щетини або насадку малої/великої довжини.
- Насадка для триденної щетини (1,5 мм, № 0), насадка малої довжини (3—23 мм, №№ 1—8), насадка великої довжини (22—42 мм, №№ 7—14).
- Примітка. При використанні насадки для триденної щетини після установки насадки натискайте кнопку вибору режиму, поки вона не перейде до діапазону D. Після цього на РК-екрані відобразиться значення «1,5 мм». Зверніть увагу, що насадка для триденної щетини є фіксованою і не рухається вгору і вниз при натисканні на кнопку налаштування довжини стрижки.
- Для подовженої гребінчастої насадки регулювання складає тільки 0,5 мм. Щоб встановити значення, натискайте на кнопку вибору режиму, поки на РК-дисплеї не відобразиться «Діапазон С».
- Для укороченої гребінчастої насадки є 2 настройки регулювання довжини. Налаштування приладу можна регулювати або на 0,1 мм, або на 0,5 мм. Щоб переключитися з одного налаштування на інше, натисніть кнопку вибору режиму. Діапазон А 0,1 мм, діапазон В 0,5 мм.
- Примітка. Якщо горить червоний попереджувальний індикатор (видно через встановлену насадку), це означає, що для перемикача вибору насадки вибрано неправильне значення.

## ✳ ВИКОРИСТАННЯ СЕНСОРНОГО ЕКРАНУ

- Механізовану коротку або довгу насадку гребінець можна відрегулювати для отримання різних варіантів довжини стрижки, просто натискаючи на стрілки сенсорного екрана. Натисніть та утримуйте значок стрілки вгору, щоб збільшити довжину стрижки (або значок стрілки вниз для зменшення довжини). Насадка буде пересуватися відповідно до кожного налаштування, довжина стрижки буде змінюватися повільно, а при утримуванні стрілки, спрямованої вгору/вниз, швидкість зросте, причому на цифровому екрані відобразиться значення налаштування.
- Виберіть бажану потужність, натиснувши на кнопку вибору потужності та пересунувши трьохпозиційний перемикач на середню позицію. На дисплеї буде відображено рівень потужності.
- Обравши бажану довжину і потужність стрижки, пересуньте трьохпозиційний перемикач на саму нижню позицію, щоб зафіксувати довжину стрижки і включити двигун.
- Примітка. Відрегулювати довжину і потужність стрижки можна в будь-який момент, коли трьохпозиційний перемикач знаходиться на середній позиції. Відрегулюйте налаштування довжини і/або рівень потужності стрижки, натискаючи на стрілки або кнопку вибору потужності на сенсорному екрані.

- Зверніть увагу, що двигун буде працювати тільки при установці трьохпозиційного перемикача в положення блокування, тобто в саму нижню позицію. Це гарантує, що довжина не зміниться під час стрижки.
- Натисніть та утримуйте значок батареї, щоб вивести на цифровий дисплей залишковий час роботи батареї у хвилинах. Це можна зробити тільки коли трьохпозиційний перемикач знаходиться в середній позиції.

## ✳ ОБЕРЕЖНО

- ПРИМІТКА. Для використання перемикача довжини волосся слід заздалегідь прикріпити на пристрій насадку.

## ✳ Перед початком стрижки

- Переверте машинку на відсутність залишків волосся та бруду.
- Посадіть особу, яку потрібно стригти, так, щоб її голова розташовувалася приблизно на рівні ваших очей.
- Перед початком стрижки слід розчесати волосся таким чином, щоб воно було розплутаним та сухим.

## ✳ ДЛЯ ПРИКРІПЛЕННЯ НАСАДКИ

- Тримайте насадку догори зубцями.
- Направляйте рейки насадки у відповідні пази на голівці машинки. Після цього втисніть насадку донизу таким чином, щоб вона закріпилася на регулювальному важелі.

## ✳ ЩОБ ЗНЯТИ НАСАДКУ

- Тримачи машинку лезами від себе, потягніть насадку із невеликим зусиллям вгору від лез.

## ✳ ОБЕРЕЖНО

- У випадку прикріплення до пристрою насадки, що не відповідає бажаній довжині стрижки, загориться червоний попереджувальний світловий індикатор.
- Переверте, щоб була надіта потрібна насадка, а на перемикачі насадок обрана правильне налаштування.

## ✳ ІНСТРУКЦІЯ З ПРОВЕДЕННЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

- Для досягнення рівномірної довжини волосся слід вести гребінцеву насадку/лезо крізь волосся по всій довжині лінії стрижки. Не ведіть машинкою по волоссю занадто швидко. Якщо ви вперше здійснюєте стрижку, починайте з гребінцевої насадки із максимальною довжиною.

## ✳ ЕТАП 1 — задня частина шиї

- Встановіть насадку на 3 або 6 мм.

- Тримайте машинку зубцями леза догори. Починайте стрижку по центру голови від основи шиї.
- Повільно підіймайте машинку, проходячи вгору від себе по голові, та підрівнюючи невелику ділянку волосся за раз.

## ✳ ЕТАП 2 — потилиця

- Користуючись насадкою із довжиною від 12 мм до 18 мм, підстригайте волосся на потилиці.

## ✳ ЕТАП 3 — боки голови

- Скроні підрівняйте насадкою на 3 або 6 мм. Після цього перейдіть на довшу напрямну насадку 9 мм та продовжуйте стригти верхівку голови.

## ✳ ЕТАП 4 — верхівка голови

- Застосуйте насадку із більшою довжиною, встановивши її на значення 24 мм або 27 мм. Стрижіть волосся на верхівці голови проти напрямку нормального росту волосся.
- У разі більшої довжини волосся на верхівці голови використовуйте насадку з великою довжиною (24—42 мм), щоб створити бажаний стиль зачіски.
- Кожного разу слід здійснювати стрижку, стоячи ззаду голови.

## ✳ ЕТАП 5 — завершальні штрихи

- Використовуйте машинку без гребінцевої насадки для завершення підрівнювання волосся навколо основи та боків шиї.
- Для досягнення чіткої рівної лінії скронь слід змінити напрямок машинки для стрижки волосся на протилежний. Розташуйте обернену машинку під прямим кутом до голови (так, щоб кінчики лез злегка торкалися шкіри) та починайте рух донизу.

## ✳ КОРОТКІ СТИЛІ КОНУСНОЇ ФОРМИ — ЗАЧІСКА «ІЖАЧОК» ТА ІНШІ КОРОТКІ ЗАЧІСКИ

- Починаючи стригти за допомогою найдовшої напрямної насадки (24—42 мм), рухайтесь від потилиці до маківки голови. Тримайте напрямну насадку паралельно рівню голови та починайте повільний рух машинкою через волосся.
- Виконуйте такі самі дії при обробці від нижньої до верхньої частин голови. Після завершення підстрижіть волосся проти напрямку його росту та вирівняйте боки.
- Щоб зробити зачіску «іжачок», волосся на верхівці голови має стригтись поверх верхньої частини плаского гребінця.
- Застосовуйте напрямну насадку із меншою довжиною, щоб надати волосю бажаного конічного вигляду вниз уздовж лінії шиї.

## ДОГЛЯД ЗА МАШИНКОЮ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

- Вашу машинку оснащено високоякісними лезами.
- Для гарантування високої продуктивності та тривалого терміну служби машинки слід регулярно чистити леза та інші компоненти пристрою.
- У будь-якому разі необхідно, щоб напрямна гребінцева насадка була прикріплена на лезі тримера.

### **★ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ**

- Перед проведенням чищення переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
- Зніміть напрямну насадку.
- Акуратно видаліть щіткою з насадки і лез тримера волосся, що залишилося.
- Уникайте занурення блоку лез під воду.
- Рекомендуємо після чищення змачувати леза невеликою кількістю мастила для швейних машин.

### **★ ІНСТРУКЦІЯ З ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ**

- За нормальних умов експлуатації не виникає потреби здійснювати перезавантаження системи. Якщо спостерігається ненормальна робота машинки (на кшталт заниженої або завищеної чутливості сенсорних елементів до дотику), або тример потрапив під дію завад від електростатичного розряду чи швидких електричних перехідних процесів або сплесків у мережі низької напруги, можна здійснити перезавантаження системи.
- Утримуйте кнопку вибору режиму протягом 8 секунд, при цьому прилад має бути включений, а трьохпозиційний перемикач повинен знаходитися в середній позиції. Система перейде в режим перезавантаження.
- Система відобразить значення 88,8 мм, повний заряд батареї, повне блокування та максимальний рівень нагнітання.
- Слідкуйте за тим, щоб поблизу сенсорних кнопок не було рук, пальців та інших об'єктів.
- Натисніть кнопку вибору режиму один раз.
- Насадка переміститься донизу (найменше налаштування), а на дисплеї відобразиться поточний заряд батареї, стан фіксації та 1 рівень нагнітання.
- Дайте пристрою повністю вимкнутися, про що сигналізуватиме затемнення екрана.
- Після цього пристрій буде готовий до використання. Слід увімкнути його та підтвердити правильні налаштування функціонування.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ОЧИЩЕННІ

- При проведенні очищення пристроєм допускається знімати з нього лише напрямні гребінцеві насадки та лезо тримера.
- Чищення має здійснюватися лише м'якою щіткою.
- Прилад не придатний для чищення водою.
- Не занурюйте тример у воду.
- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх різців.
- Примітка. Ці прилади не призначені для професійного використання.

## ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
- Увімкніть тример і розрядіть його до кінця.
- Зніміть гребінчасту насадку.
- Від'єднайте блок лез.
- Викрутіть 2 гвинти, що кріплять корпус, із задньої частини приладу.
- За допомогою викрутки обережно відокремте верхню частину корпусу від нижньої.
- Відгвинтіть гвинт (2 гвинти) на друкованій платі.
- Видаліть верхню друковану плату.
- Відгвинтіть (2) гвинти на кришці батареї.
- Від'єднайте батарею від нижньої друкованої плати.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.







### حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

- اضغط على زر الوضع لمدة 8 ثوان مع تشغيل المنتج ووضع المفتاح ذو الثلاثة أوضاع على الوضع الأوسط وسوف يدخل النظام وضع إعادة الضبط.
- سوف يظهر النظام 88.8 ملم والبطارية الكاملة والقفل الكامل ومستوى التقوية الكامل.
- تأكد من عدم وجود أشياء أو اليدين أو الأصابع بالقرب من أزرار اللمس.
- ادفع زر الطاقة مرة واحدة.
- سوف ينتقل المشط الى أدنى إعداد له وسوف يظهر على الشاشة مستوى البطارية الحالية وحالة القفل ومستوى التقوية الأول.
- دع المنتج يجلس الى أن تخفت الشاشة.
- المنتج جاهز الآن، قم بتشغيله وتأكد من الوظيفة المناسبة.

### تتبيهات التنظيف

- قد يتم إخراج أمشاط دليل الملحق وشفرة جهاز التشذيب فقط من المنتج لتنظيفها.
- يجب التنظيف بفرشاة ناعمة
- الجهاز غير قابل للغسل.
- لا تشطف تحت الماء.
- لا تستخدم منظفات خشنة أو أكالة على الوحدات أو شفراتها.
- ملاحظة: هذه المقصات ليست للاستخدام المهني.

### إخراج البطاريات

- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- قم بتشغيل جهاز التشذيب وتفريغ كل الطاقة المتبقية.
- أخرج ملحق المشط.
- افصل رأس الشفرة.
- قم بفك مسماري المبيت من خلف المنتج.
- انزع المبيت العلوي والسفلي باستخدام مفك.
- قم بفك المسمارين الموجودين على لوحة الدائرة.
- أخرج لوحة الدائرة العليا.
- قم بفك المسمارين الموجودين على غطاء البطارية.
- افصل البطارية من لوحة الدائرة المنخفضة.
- يجب التخلص من البطارية بأمان.

- للشعر الأطول على الرأس، استخدم ملحق المشط الأطول (24 - 42 ملم) للتصنيف المطلوب.
- اعمل دائما من خلف الرأس.

### ☆ الخطوة 5 - اللمسات الأخيرة

- استخدم المقص بدون مشط ملحق للتشذيب حول قاعدة وجوانب الرقبة.
- لعمل خط مستقيم نظيف عند السوالف، اعكس مقص الشعر. وضع المقص المعكوس على الرأس بزوايا قائمة مع جعل الشفرات تلمس الجلد برفق ثم اعمل لأسفل.

### ☆ التصنيف المدبب القصير- "رؤوس مسطحة" وقص قصير

- بدءا بأطول مشط دليل ملحق (24- 42 ملم)، قم بالمقص من خلف الرقبة إلى التاج. وأمسك مشط الدليل مسطحا على الرأس وحرك المقص ببطء خلال الشعر.
- استخدم نفس الإجراء من الجانب السفلي إلى الجانب العلوي للرأس. ثم قص الشعر ضد اتجاه نموه وقم بتسويته مع الجانبين.
- لإعطاء شكل "رأس مسطح"، يجب قص شعر أعلى الرأس على رأس مشط مسطح.
- استخدم مشط دليل أقرب لجعل الشعر مندببا إلى خط الرقبة كما هو مطلوب.

### 👁 صبائنة مقص الشعر:

- المقص مجهز بشفرات عالية الجودة.
- نظف الشفرات والوحدة بانتظام لضمان استمرار أداء المقص لمدة طويلة.
- اجعل مشط الدليل الملحق دائما على شفرة جهاز التشذيب.

### ☆ بعد كل استخدام

- تأكد من تشغيل الجهاز وفصله من الكهرباء قبل التنظيف.
- أخرج مشط دليل الملحق.
- نظف الشعر المتبقي من المشط وشفرة جهاز التشذيب بفرشاة.
- لا تشطف مجمع القاطع تحت الماء.

### ☆ تعليمات إعادة الضبط

- لست في حاجة مطلقا لفرض إعادة ضبط نظام في الظروف الطبيعية. إذا كان المقص يصادف سلوكا شاذا مثل حساسية اللمس المنخفضة أو العالية أو تعرضه لاضطرابات التفريغ الكهربائي أو تعرضه لدفعة كهربائية عابرة سريعة من شبكة الجهد المنخفض، يمكن إعادة ضبط النظام.

- وجه قضبان المشط في الفتحات التي على جانبي رأس المقص. ثم ادفع المشط لأسفل إلى أن يجلس على ذراع الضبط.

#### ✱ لإخراج المشط

- أمسك المشط والشفرات بعيدة عنك وادفع المشط بقوة لأعلى وبعيدا عن الشفرات.

#### ✱ تنبيه

- إذا تم ربط مشط غير صحيح بالمنتج لطول القطع المرغوب، سوف تضئ لمبة تحذير حمراء لبيان ذلك.
- يرجى التأكد من ربط مشط المرغوب أو اختيار الإعداد الصحيح على مفتاح المشط.

#### ✱ تعليمات قص الشعر

- للقص المنتظم، دع ملحق المشط/الشفرة يشق طريقه خلال الشعر. ولا تجربه على القص بسرعة. وإذا كنت تقص لأول مرة، ابدأ بالحد الأقصى لملحق المشط.

#### ✱ الخطوة 1- خلف الرقبة (القفا)

- اضبط المشط على 3 ملم أو 6 ملم.
- أمسك المقص مع جعل أسنان الشفرة تشير لأعلى. ابدأ من وسط الرأس عند قاعدة الرقبة.
- ارفع المقص ببطء ودعه يعمل خلال الشعر لأعلى وللخارج ويقوم بالتشذيب قليلا في كل مرة.

#### ✱ الخطوة 2 - خلف الرأس

- قم بقص الشعر الموجود خلف الرأس باستخدام مشط الدليل الملحق 12 ملم أو 18 ملم.

#### ✱ الخطوة 3 - جانب الرأس

- قم بتشذيب السوالف باستخدام مشط الدليل الملحق 3 ملم أو 6 ملم. ثم تحول إلى مشط الدليل الأطول 9 ملم واستمر في قص أعلى الرأس.

#### ✱ الخطوة 4 - أعلى الرأس

- استخدم ملحق المشط الأطول واضبطه على 24 ملم أو 27 ملم ثم قص شعر أعلى الرأس ضد اتجاه نمو الشعر بشكل طبيعي.

- للمشط القصير 2 إعداد للزيادة. ويمكن ضبط المقص بزيادة 0.1 ملم أو 0.5 ملم. وللتبديل بينها، اضغط زر الوضع. المدى A 0.1 ملم والمدى B 0.5 ملم.
- ملاحظة: إذا كانت لمبة التحذير الحمراء مرئية من خلال المشط عند تركيبه، فهذا يدل أن مفتاح اختيار المشط على الإعداد الخاطئ.

### ★ استخدام شاشة اللمس

- يمكن ضبط المشط القصير الذي بموتور ليعطيك العديد من أطوال التشذيب المختلفة بمجرد الضغط على الأسهم الموجودة على شاشة اللمس. اضغط مع الاستمرار على السهم لأعلى لزيادة طول القطع ولأسفل لتقليل طول القطع. سينتقل المشط للوصول إلى كل إعداد وسوف يتغير الطول ببطء ثم بسرعة كما ضغطت على السهم لأعلى ولأسفل وسوف يظهر رقم الإعداد على الشاشة الرقمية اختر مستوى التقوية المرغوب بالضغط على زر التقوية مع جعل المفتاح ذو الثلاثة أوضاع في الوضع الأوسط. سوف تبين الشاشة المستوى.
- بمجرد اختيار الطول المطلوب ومستوى التقوية، حرك المفتاح ذو الثلاثة أوضاع إلى آخر وضع (الأبعد أسفل) لقفل طول القطع وتشغيل الموتور.
- ملاحظة: يمكن ضبط الطول والتقوية في أي وقت يتم فيه وضع المفتاح ذو الثلاثة أوضاع على الوضع الأوسط. اضبط طول القطع أو مستوى التقوية بالضغط على زر الأسهم أو التقوية على شاشة اللمس.
- يرجى ملاحظة أن الموتور سوف يعمل فقط عند ضبط المفتاح ذو الثلاثة أوضاع على القفل وآخر وضع (الأبعد أسفل). وهذا لضمان عدم ضبط طول القطع عندما تقوم بقص شعرك.
- اضغط مع الاستمرار على رمز البطارية لعرض الوقت المتبقي للبطارية بالدقائق على الشاشة الرقمية. ويمكن استخدام ذلك فقط عندما يتم وضع المفتاح ذو الثلاثة أوضاع على الوضع الأوسط.

### ★ ملاحظة

- ملاحظة: يجب ربط المشط بالجهاز لاستخدام محدد طول الشعر.

### ★ قبل بدء القص

- افحص المقص وتأكد من أنه خال من الشعر والتراب.
- اجلس الشخص بحيث يكون رأسه في مستوى العين تقريبا.
- قم دائما قبل القص بتمشيط الشعر بحيث يكون خاليا من التشابك وجافا.

### ★ لإلحاق مشط

- أمسك المشط وأسنانه لأعلى.

- . فستتوقف البطاريات فقط في USB لا تقم بتشغيل المقص أثناء توصيله بمنفذ هذه الحالة ويتوقف الشحن.

#### الاستخدام السلكي

- \* قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- سوف تعمل الوحدة في الوضع السلكي فقط عند توصيلها بالكهرباء باستخدام محول الطاقة من Remington وستشحن أجهزة شحن USB أخرى الوحدة.

#### تنبيه

- \* سوف يؤدي استخدام الكهرباء فقط لمدة طويلة إلى تقليل عمر البطارية.

#### تحذير

- \* لا يمكن تشغيل الجهاز في الوضع السلكي أثناء توصيله بكمبيوتر عبر منفذ USB.

#### الاستخدام اللاسلكي

- \* يمكن استخدام المنتج في الوضع اللاسلكي لمدة تصل إلى 50 دقيقة

#### تعليمات الاستخدام

- \* قم بتشغيل المنتج على طريق تحريك المفتاح ذو الثلاثة أوضاع إلى الوضع الأوسط. وسوف يؤدي ذلك إلى تشغيل شاشة LCD وتمكين إجراء ضبط الارتفاع وضبط التقوية.
- استخدم مقص الشعر بدون مشط ملحق لتشذيب الشعر بالقرب من الجلد. وسوف يؤدي ذلك لتشذيب الشعر لحد 1 ملم. وسوف يؤدي مسك الشفرات رأسياً على الجلد لتشذيب الشعر لحد 0.5 ملم.

#### ضبط طول زيادة التشذيب

- \* اختر أولاً مشط الشعر ومشط القصبية ومشط الطول القصير أو مشط الطول الطويل المطلوب.
- مشط القصبية (1.5 ملم، # 0) ومشط الطول القصير (3 - 23 ملم، # 1 - 8)
- ومشط الطول الطويل (22 - 42 ملم، # 7 - 14).
- ملاحظة: مشط القصبية هو مشط ثابت ولن يتحرك لأعلى ولأسفل عند الضغط على أزرار الزيادة بغض النظر عن زيادة الأرقام في شاشة LCD.
- يمكن عمل زيادات المشط الطويل بمعدل 0.5 ملم فقط.
- لتعيين ذلك اضغط زر الوضع إلى أن يتم عرض النطاق C على شاشة LCD.

e	مستوى السرعة
7	زر الوضع
8	نظام التقوية الثلاثي
9	رمز البطارية
10	منفذ Micro USB
11	كبل Micro USB
12	المحول

### بدء العمل

- قبل استخدام الوحدة لأول مرة، اسحب البلاستيك المعلم عليه بسهم من أسفل الوحدة. اللسان البلاستيك للشحن فقط ويمكن التخلص منه.

### شحن الجهاز

- قم بالشحن لمدة 90 ساعة قبل استخدام مقص الشعر لأول مرة.
- تأكد من إيقاف المنتج.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء. ستبين الشاشة أن الوحدة تقوم بالشحن بإظهار رمز بطارية وامض.
- إذا كان لن يتم استخدام المنتج لفترة طويلة (2-3 شهر)، افصله من الكهرباء واحفظه.
- قم بإعادة شحن الجهاز بالكامل عندما تريد استخدامه مرة أخرى.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها لمدة 1.5 ساعة.

### الشحن عبر مأخذ كهرباء قياسي

- تأكد من إيقاف المنتج.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- عند الشحن، ستبين الشاشة الرقمية أن الوحدة تشحن.
- خصص 1.5 ساعة للشحن الكامل على.
- PA- يجب شحن هذا الجهاز عن طريق محولات معزولة للسلامة ومعتمدة من (لنسخة المملكة المتحدة) PA-0510U (لنسخة الاتحاد الأوروبي) أو 0510E أمبير 1 بسعة إخراج 5.0 فولت تيار مستمر،

### USB

- قم بتوصيل كبل USB بمنفذ USB على مصدر الكهرباء.
- قم بتوصيل كبل USB بجهازك.

يرجى قراءة هذه التعليمات الجديدة® Remington شكرا لقيامك بشراء منتج  
بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو  
إصابات الأشخاص:

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات  
وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو  
قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر  
المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف  
والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز  
والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه  
أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء
- 3 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط  
في الماء.
- 4 تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- 5 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- 6 لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز  
الخدمة الدولية التابعة لنا.
- 7 قم بتخزين المنتج في درجة حرارة بين 15 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.
- 8 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- 9 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

### المزايا الرئيسية

- 1 مفتاح التحريك ذو الثلاثة أوضاع (إيقاف/تشغيل/تشغيل موتور القفل)
- 2 مشط بقايا الشعر
- 3 مشط قصير بموتور
- 4 مشط طويل بموتور
- 5 شاشة اللمس
- 6 الشاشة الرقمية من أجل:  
a مستوى البطارية  
b إعداد الطول  
c وحدة قياس الطول ملم  
d قفل/فتح









## Model No HC5960

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)  
100-240В~50/60Гц 200А

14/INT/ HC5960 T22-0002173 Version 05 /14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2014 SBI